Word,Definition

a,(1) and

a,(2) in order to

a,but

a,they

a,the

a,to hate

aa,expression of surprise and regret

aa,expression of regret

aa,expression expressing “I told you so.”

aae,expression of pain

a-a,(1) expression of disapproval

ãa,(1) yes (answer to a call)

ãaa,is that so? (expression of uncertain surprise)

âaa,answer in agreement

aa-ee,expression of lack of confidence in someone’s ability to perform a task

aa-hii,expression of total despair

aane,infertile (woman )

aaŋ,well then

aba,(1) expression of despair over a repeated mishap

abaa,(1) exclamation of satisfaction or commendation

abɛ,(1) palm tree (2) palm fruit

abɛbiri,palm fruit

abɛdãã,palm wine

abɛkãã,palm oil

abɛsaare,palm-frond broom

abɛteɛ,palm tree

abuobo,which ones (nonhuman)

Afereka,Africa

Aferekaneɛ,African

afu,preface (of a book)

age,(1) to dance (2) to jump up and down

age,(1) to fly (2) erect

agoo,to ask for permission to join someone (knock door)

agoo,a type of silky

agye,bad luck

ahâa,that’s right (expression of agreement)

ahaŋ,an expression that denotes “well?”

ai,no

aii,an expression of despair

akaase,expression of boastful challenge

akaasemanakei,expression of disappointment at failure

akaase akai,expression of disgust and disagreement

aku,expression of despair

akuroku,The thieves have robbed my friend again

akuroku,emphatic form of aku

akuu,expression indicating one’s inability to do a task

Ala,God

ala,I swear

alaakosebaroo,in the name of God

ale,to open (ring)

alee,expression ordering one to get out; away with you

aleɛma,metaphor (literature)

alɛ,expression of surprise mixed with fear

aloo,hello

aloopelee,aeroplane

aloopeleeduoraa,airport

ama,but

ama,these (3rd person plural demonstrative nonhuman)

ambaŋenaa,a type of small tree with large leaves and pink fruit

Ameleka,America

aminekaŋa,(1) perhaps

amma,much more than (exaggeration)

ammeseɛrɛ,thanks

ana,those (3rd person plural strong form nonhuman)

anaare,four

ananso,because

ananso,reason

anaŋ,those ones (3rd person plural demonstrative)

anaŋ,it (a problem

andonɛɛ,(1) world (2) people of the world

ane,(1) and (2) although

aneazaa,despite

aneɛ,effort

anesɛ,welcome (an expression of goodwill to a stranger who has just arrived)

angyoɔso,gratitude

anii,eight

anlee,(1) a traditional women’s dance (2) music for such a dance

annoo,who; which person (interrogative pronoun)

ansaŋ,before

ansiŋinee,(1) a type of edible berry that turns violet when ripe (2) the tree of this fruit

ansoɔnee,a woman who has recently given birth

antere,noon; used as a greeting

anuu,five

anwoŋ,one who is great or strong (physically or spiritually)

aŋ,to be alerted; used to caution or persuade

aŋ,who (interrogative pronoun)

aŋa,no one (retort; implies the matter is none of the asker’s business)

aŋa,like

aŋgaara,having the blades burnt away

aŋgeli,a type of long grass used to weave sleeping mats

aŋgoɔle,to adorn

Aŋkara,Accra

aŋko,river blindness

aŋkorɔ,barrel

ão,of course (expression of certainty)

apa,expression of unpleasant surprise

aparapa,emphatic expression of despair

ara,to gather up one’s courage

arambiri,kidney

are,to cut

are,to be related through the mother’s line

are,(1) to stand (2) to wait • N baŋ ka o na are la ka N gaa te pɔge o. I know s/he will wait so that I go to meet him/her. (3) to stop • A wɔɔkye kyɛŋɛɛ la tasoga tasoga leɛ are. The watch worked for a while and then stopped.

are,to tear off from the main body (branch or limb of an animal)

areba,maternal uncle

arekpoŋ,eldest niece

arelee,nephew or niece

aremateke,arithmetic

arezie,(1) standing place

aroozie,(1) standing place; position (2)

ba,not (negative particle)

ba,(1) they

ba,to fix a pointed object firmly in the ground

ba,to gallop

ba,(1) father (2) friend (between males) (3) Mister

baa,or (normally used in question tag)

baa,dog

baa,a small black ground antlike creature which burrows into the ground with the tip of its abdomen

baa,a type of children’s game

baa,body of water

baa,(1) to grow up

baabaa,father (familiar term of address used by toddlers)

Baabol,Bible

bãabõo,bustard

baaebaae,goodbye

baage,bag

baala,patient

baalaa,(1) slim

baale,to ache slightly (disconfort of the stomach) • Ka maaŋ iri ba gaa bangyeraa n poɔ maŋ baala la. If I don’t go to the toilet for the day I normally have a slight stomachache. baalɛɛ

baale,to separate (grains from unwanted material) • A pɔge baale iri la a seŋkãabie yi a pɛgere poɔ. The woman separated the groundnuts from the shells. baalɛɛ

baalebayiri,hospital

baalimbo,the act of supporting someone by holding them by the midsection • Ba kpɛ la a baala baalimbo gaa ne a asibiti. They supported the patient by the midsection and took him to the hospital.

baalombiri,germ

baalomboɔlaa,feast organised for a friend • Te daare gaa la baalomboɔlaa Loraa poɔ. We attended a friendship feast in Lawra.

baalonlɔnnaa,contagious disease

baalonnooraa,recurring illness

baaloŋ,friendship • Ba nyɔge la baaloŋ saŋa zaa. They have been friends for a long time.

baaloŋ,illness

baaloŋ,(1) calm • Zenɛ

baaluu,(1) gallon measure (2) balloon

baa-ne-ŋmaaŋa,Ursa Major (constellation); also known as Big Dipper

baapɛmpɛle,lily pads (pl.) sg: baapɛmpɛloo pl: baapɛmpɛlɛ 2pl: baapɛmpɛɛ/baapɛmpɛllɛɛ

baaraa,end

baare,(1) to finish

baasaabiri,(1) a seed from a type of tree (2) a type of large bead made from this seed

Baasaale,Baasare (ethnic group)

baasakuuri,bicycle

baataŋaa,a type of tree that resembles the shea nut tree

babammo,ignorance

babaŋena,one who is innocent

babaŋyeli,innocence

babẽe,broth from dog meat

babeɛ,a friend that cannot be trusted

babeɛraa,bridge

babere,the breast of a dog

babini,dog faeces

babiŋ,a type of tree

babiri,bosom friend

babogi,the deepest part of a body of water

babullaa,spring

badaa,male dog

badaa-de-nyoɔre,the last day of a festival

badalane,uncastrated male dog

badalee,male puppy

badavaraa,castrated dog

badɛre,(1) spider (2) cunning person

badie,the deepest part of a body of water

badoge,a plant with a sweet smell

badɔgerɔ,female dog that has recently given birth

bafoɔlaa,(1) valley (2) creek

baga,a triangular garment worn by men as underwear

baga,not caring

baganaa,dog leash

bagane,dog skin

bagao,mad dog

bageba,a type of sacred cult which initiates boys and girls into adulthood

bageboge,the act of divining

bageboge-dagoli,divining stick

bageboge-woɔ,divining bag

bagere,sacrifice for gods

bagukyɔfeɛle,very early morning (usually cold)

baguo,morning

bagupi,early morning

bagupipi,very early morning

bagbɛre,leg of a dog

bagbɛre,valley

bagboŋ,fool

bagbori,trough for a dog

bagyeɛnɛ,a type of children’s dance

bagyoɔ,(1) squirrel-like rodent (believed to be very sexually active) (2) sex maniac (male)

bagyɔroo,a thick

ba-irime,a type of wild mouse found along river valleys which has tender skin

bakana,broth from dog meat

bakore,trusted friend

bakɔ,a type of yam (early maturing)

bakpoŋ,(1) large stream

balaa,waistband (pair of shorts)

balambaaraa,peg used for tethering animals

balambiri,peg used for tethering animals

balantamm,large and heavy

balante,belt

bale,(1) to be tired (2) to be fed up (3) to be weak (4) to be soft

bale,tribe

bale,(1) avoid

bale,of a kind

balee,brook

balee,puppy

balee,of a dubious and dangerous nature

baleŋkpɔgre,tick

balɔre,(1) ugly person or thing (2) one without strength

balɔrroŋ,(1) not being strong (2) act of being ugly

bam,a type of large yam

bama,these (3rd person plural demonstrative human)

bambaala,unassuming person; poor person

bambaalaa,small fish

bambaalaaraa,swallow (bird)

bambaŋ,hot

bambiŋi,an arrangement made in advance by two parties

bambugo,confused person; fool

bambuŋi,salp (fish of the class Thaliacea)

bambuŋi,locally made gunpowder

bamm,big and heavy

bammo,intelligence

bamoɔ,a type of tall

bandaa,lizard (male)

bandaakpogilo,the act of hitting the opponent’s armpits with one’s knees to weaken the opponent (a wrestling move)

bandakarekpele,Agama agama lizard; also known as red-headed rock agama

bandakarema,large male lizard

bandanyene,tooth of a lizard

bandapoleɛne,female lizard

bandazeɛraa,kite; small bird of prey

bandazoore,tail of a lizard

banfane,a bangle that is believed to have medicinal value and may be worn to cure a disease

bangye,bank

bangyeraa,latrine; washroom; feces

ba-nimie-anaare,a dog

bantakperee,a type of spotted lizard (believed to be poisonous)

bantoɔ,rectal bulb syringe

banweebaa,carnivorous bird (bigger than a kite but strong and fast)

banzeɛ,copper bangle

banzeɛraa,bird that eats lizards

banzɔlɔ,chain

banyaa,chest of a dog

banyagere,intestine of a dog

banyaŋaa,female dog

Banyene,homeland of the Banyenɛɛ clan

Banyenɛɛ,name of a clan

banyɛtɔgle,imitation

baŋa,bangle

baŋa,lizard

baŋe,to know (something or someone); to be aware of

baŋena,area between the shoulder and neck; trickster

baŋenaa,a type of tree that has medicinal properties

baŋene,cleverness

baŋgori,high-heeled shoes

baŋkaroŋ,a type of brown bird with long

baŋkoroŋ,foreknowledge

baŋŋmeɛle,twisted bangle

ba-ɔge,a dog’s nest

bapare,close friend

bapare,end of a valley

bapiiraa,a puppy earmarked for someone

bapimbaare,a small part of the stomach of a ruminant that has many compartments

bara,boastful threat

baraa,not making any effort; helpless

bare,to leave

bare,to cultivate seeds; to offer firstfruits to the gods

barekanneɛbaa,local spirits (alcohol)

barre,to haggle

ba-sakɔre,lazy and useless dog

basasale,slippery waterway

ba-soɔmee,weak and sickly dog

bataabo,the state of not having anything

batara,poor or needy person

batuo,bosom friend

bavilime,lake

bawaa,a type of dance

Bayaayiree,people of Bayaayiri

Bayaayiri,a settlement in the Upper West Region; ancestors’ dwelling; next world

Bayuo,name traditionally given to a male child born on a funeral day

bazẽe,blood of a dog

bazele,tongue of a dog

bazoɔ,a type of wild fox

bazoraa,fast dog

bazugiri,a type of wild mouse that has thick fur

be,to exist

be,there (place)

be,to become boiled or cooked; to be smooth (flour); to mature

be,or

bebe,present

bebelaa,termite hill

bebelebiri,white ant

beberaa,a pessimist

beberee,one who is malicious

beberiyɛlɛ,malicious talk

beberuŋ,the act of causing trouble

bebibaaraa,last day

bebibalaa,particular day

bebidɛŋe,first day

bebifaa,sabbath; sacred day

bebigbuli,whole day

bebikore,a former day

bebipaalaa,new day; different day

bebiri,date

bebisaana,strange day

bebisoŋ,good day

bebitɔɔre,distant date

bebivuo,free day

bebiyeni,one day

bee,to exist; to be present

bee,or

bẽe,concentrated extraction from something (tasty

beele,to envy (with evil intent)

beele,to move slightly away from a spot

beene,strong person; one with supernatural power

beene,well-cooked

beene,to move majestically; to roam round leisurely

beere,to kill

beɛ,to move out of the way (allowing another to pass); to divert; to pass someone by

beɛ,to slice (meat)

beɛ,funny; strange

bẽɛ,beer

beɛbeɛ,strange

beɛlaa,small

beɛle,to accompany

beɛle,to cut in strips (meat

beɛlɛbeɛlɛ,slowly; bit by bit

bẽɛo,multitude

beɛre,older brother

beɛre,to follow up

beɛre,to cut into strips

bege,to stop up

bege,law

begebinne,lawmaker; member of parliament

begebiŋi-duoraa,parliament house

begere,wing

belaa,anthill

belaa,what (interrogative pronoun)

belaa,small (quantity)

bele,to do extraneous work

bele,yeast

belefele,big and fat (person)

benee,that place

benne,to intrude

bennɛ,intruder (especially to meals)

bazugiri,a type of wild mouse that has thick fur

be,to exist

be,there (place)

be,to become boiled or cooked

be,or

bebe,present

bebelaa,termite hill

bebelebiri,white ant

beberaa,a pessimist

beberee,one who is malicious

beberiyɛlɛ,malicious talk

beberuŋ,the act of causing trouble

bebibaaraa,last day

bebibalaa,particular day

bebidɛŋe,first day

bebifaa,sabbath; sacred day

bebigbuli,whole day

bebikore,a former day

bebipaalaa,new day; different day

bebiyeni,one day

bee,to exist; to be present

bee,or

bẽe,concentrated extraction from something (tasty

beele,to envy (with evil intent)

beene,strong person; one with supernatural power

beene,well-cooked

beene,to move majestically; to roam round leisurely

beere,to kill

beɛ,to move out of the way (allowing another to pass); to divert; to pass someone by

beɛ,to slice (meat)

beɛ,funny; strange

bẽɛ,beer

beɛbeɛ,strange

beɛlaa,small

beele,to accompany

beele,to cut in strips (meat)

beele,to move slightly away from a spot

beene,to intrude

berroŋ,the state of being supernaturally powerful

bɛ,to be sick

bɛ,to seal

bɛ,where (interrogative pronoun)

bɛbɛgere,mud

bɛɛ,where (interrogative pronoun)

bɛɛ,sheep

bɛɛne,hemp seeds

bɛge,to embank; to block with a dam

bɛgelaa,a shell of a particular type of seed

bɛlɛmbɛgere,nightengale

bɛlɛnte,belt

bɛlle,to deceive

bɛlle,to coax (a baby)

bɛlle,to look at closely

bɛllebɛllɛ,bean flour shaped into slabs and steamed

bɛmbɛŋ,extremely black

bɛmbɛŋ,to move in a shaky manner

bɛmbiri,bean seed

bɛmbugo,barn for storing beans

bɛmbuli,bean sprout

bɛmpaala,new

bɛmpelaa,white beans

bɛmpɛɛre,unripened bean seed

bɛmpɛge,bean husk

bɛndaa,bean stalk

bɛndaa,a cooked bean dish (usually not seasoned)

bɛnwɔne,the fruit of a bean plant

bɛnzɔŋe,bean flour

bɛnzɔɔre,tender (seedless) fruit of a bean plant

bɛŋe,to sift

bɛŋe,to pretend to invite someone to share something (but not whole-heartedly)

bɛŋɛ,beans

bɛŋgbɛre,a variety of beans

bɛŋkorɔ,old beans

bɛŋkuoŋaa,dry bean

bɛraa,trap

bɛraa,razor

bɛre,to set (a trap); to poison; to ponder

bɛre,to exclude

bɛren-uri,pollen from the kenaf plant which causes itching

bɛroŋ,fat

bibile,small child

bibile-deɛnaa,toy

bibilpɔɔ,young child

bibore,the act of playing chess

bidɛndɛŋe,firstborn (human)

bidɛŋe,firstborn (human)

bidɔŋe,sibling (clan level)

bidɔɔ,son

bie,child

bie,day

bie,a type of game played using marbles

bie,tomorrow

bie,to come to pass

biebie,daily; every day

bieo,tomorrow

bieri,stinginess

bifaa,bad child

bifaa,bad pebble

bifẽe,small quantity of pebbles

bifõɔo,light pebble

bigaalaa,any bedding for a child

bigaale,postnatal care

bigane,leather spread for a baby cot

bigeŋ,all over (area)

bigeŋ,big heavy sound (fall of a big wall

bigileŋ,large and heavy

bigiri,fibre; kenaf; a plant that produces fibre

bigiri,fibre-like

bigiri,to describe

biiree,sand

biiridalempoɔ,desert

biirikpoŋi,desert

bikaa,the act of caring for children

bikaale,the act of gathering pebbles

bikaara,caretaker of a child

biko,the act of killing children

bikoŋkonaa,a child that cries a lot

bikoɔraa,industrious person

bikore,old chap

bikũu,baby cot

bikũu,dead child

bikpeebɛ,orphan

bikyelaa,smart child

bikyɛnaa,toddler

bildɛŋe,firstborn (nonhuman)

bile,small

bile,offspring (nonhuman)

bileɛ,young baby

bilembileŋ,round and smooth

bilembileŋ,caterpillar track

bilembileŋ,large and heavy

bilentimm,bloated and large

bilɛɛ,baby (newly born)

bilibala,grabbing on to a huge object by throwing both arms around it

billi,roll (a heavy object along the ground)

billi,roll between the palms; to mould

bimaraa,baby sling

bimbiŋ,extremely dark (rain clouds)

bimbiŋe,pen

bimeŋɛ,good child

bimm,large and solid

bimpeɛle,white faeces; fear

bimporɔ,flatulence

bin-eɛraa,cloth used for cleaning faeces (of a baby)

bini,excrement

binkyoo,open place full of defecation

binnyeɛbo,act of misbehavior

binɔnaa,beloved child; favorite

binɔŋe,the act of loving children; the act of pampering

bintanyeɛrɛ,a type of diarrhoea

binzẽe,dysentery

biŋi,"to put down, to place, to set out; to store (up)"

biŋibiŋi,to shift unsteadily

biŋkõɔ,watery faeces

biŋkɔnnyeɛrɛ,one suffering from diarrhoea

bipeɛ,baby cot

bipoɔnaa,pampered child

bipɔlbile,a lad; young man

bipɔlee,young man

bipɔllee,young man

bipuulee,young woman

biraa,one who stammers

biri,cause debris to drop (down from a height)

biri,to stutter

biri,to pass by narrowly

biri,chaff from malt

biri,seed

biri,something of worth

biribiri,rushing in large numbers e.g. in a stampede

biribiri,completely

biribiri,to slip

birikyi,brake; brick

birikyilaa,mould (for bricks)

birikyisaabo,brake pad

birisi,brick

biriyokpekperaa,wild duck-like water bird

biriyonaameɛo,very large duck

biriyuo,duck

bisaa,father (human)

bisoŋ,good child

bitoroo,virgin

bitɔgelɔ,midwife

bituuro,baby adopter

biweɛmɛ,strayed or wayward child

biweɛraa,spoilt child

biwolaa,problem child; beloved child

biyaalaa,babysitter

biyaale,the act of babysitting

biyoɔraa,well-travelled person; one who roams a lot

biyopore,naming ceremony (baby)

biyuori,popular person

bizɛgɛ,young baby

bizɔnzɔɔ,young baby

bo,to gather momentum (rain seen coming from afar in full scale)

bo,to confer

bobɛllɛ,a type of carnivorous bird

boboo,extremely voluminous

boboruu,a type of termite

bobɔge,huge carnivorous bird

bodaa,male goat

bodaa-ansiinee,a type of tree with edible fruit

bodaanonnoonaa,a type of tree with edible fruit

bodaasensɔɔre,wild tigernut (not edible)

bodalane,male goat (uncastrated)

bodalee,young male goat

bodateɛne,male goat with long hair on the chin; bearded male goat

bodavaraa,castrated male goat

bogere,to break into little bits or pulp

bogi,hole; grave; pit; ditch; limit

bogigbɛre-katakye,subway

bogikantoo,a type of rodent (not edible)

bogisulee,round

bogiti,bucket

bogi-ũu,the act of burying a human corpse

bogi-ũu-faare,xylophone music signaling the completion of the burial of the dead

bogi-ũu-libie,fee for those who bury the dead

bogi-ũu-naazoɔ,chief undertaker (one who buries the dead)

bogi-ũuno,one who buries the dead

bogi-ũu-saabo,ritual TZ for those who bury the dead

bogi-ũu-sawɔlɔ,ritual dish for those who bury the dead

bogi-ũu-zanna,amateur undertaker

bogivuo,uncovered tomb

bogizeɛ,grave

bogɔbogɔ,ground into pulp

boguolo,goats given to one to raise in return for some

bog-uuno,one who buries the dead; undertaker

bokolɔ,tasteless powdered stuff

bokontawɛ,a daily marketplace

bokoŋ,lean or thin goat

bokore,old goat

bokpɛ,to sympathise with

bolaakaatoo,talking continuously

bolaare,to burst strongly

bole,to smear all over

bolebole,to speak unintelligibly

bolee,kid (young goat)

bolenaa,tethered goat; one restricted from moving

bo-leŋi,the act of tethering goats

boli,to be foolish

boli,not adulterated

bolle,to murmur; to talk inaudibly

bolɔ,a type of vegetable

bolɔbolɔ,lukewarm (water)

boluu,what (interrogative pronoun)

bombala,a sick thing

bombaalaa,a slim or narrow thing

bombaaraa,something that can grow

bombaaraa,the last one

bombalaa,something which is avoided

bombalaa,kind of thing (referring to something huge or strange)

bombaltakyelmɛ,things of all sorts

bombannaa,something which is known

bombaŋe,the act of knowing; knowledge

bombare,the act of releasing; the act of offering firstfruits to gods

bombeene,something that is cooked or ripe

bombeɛ,something strange or mysterious

bombeɛraa,sliced strips (of leather); that which is patched or to be patched (as in car tyre)

bombeɛre,boils

bombiiri,very young ones; unhatched embryos in eggs

bombile,young donkey; foal

bombile,small thing

bombiri,seed; cereal

bombo,a small plant with a jellylike tuber; the tuber or flour made from the tuber of this plant; fried dish made from the flour of this plant

bombolaa,a thing that is not of the same species; a strange thing

bombone,a useless thing

bombonoone,a type of tree

bomboŋɔ,something that cannot be classified

bombooree,something that is kept for posterity; seed for sowing

bomboorɔ,seed for planting

bomboɔraa,something that is sought; something that is wanted or liked

bomboɔre,things one wishes to have; wealth

bomboraa,something that is sown; a crop

bombore,the act of sowing

bombo sawɔlɔ,fried duff from bombo (flour)

bombɔ,quest for wealth

bombɔge,the act of grinding into fine pulp

bombɔgɔ,the forearm or leg of an animal

bombugilaa,something that is nursed

bombulaa,something that can sprout from a seed

bombuli,shoot of a new plant

bombuuraa,a measure; something that is respected

bommaalaa,something that is made

bommaale,the act of making

bommaane,an egg that is immature; something that is tiny

bommaaroŋ,a wet

bommannaa,a measure; something that is measured

bompaala,new or fresh things; firstfruits of crops

bompaare,the vulva of any animal

bompaare,the vulva of a donkey

bompaare,foot rot

bompare,residue; bottom

bompeelaa,a very young animal

bompeelaa,a piece torn from a piece of cloth

bompege,the act of decorating

bompegelaa,something that is moving and must be intercepted

bompegeraa,something that is adorned

bompegɛ,a piece of a broken container (calabash)

bompelaa,a white thing

bompere,the act of de-husking (removing the dry outer cover of a grain)

bompere,the act of scratching (as by fowl)

bompɛɛre,an immature thing

bompɛge,the act of washing the shell or bark of something

bompɛgelaa,something that is carried by holding it to one’s side

bompɛgeraa,something that has been washed; something for washing

bompɛlaa,something that can be peeled

bompɛle,the act of peeling

bompɛle,peel

bompɛnnaa,something that is carved

bompi,the process of becoming distended or bloated; claims in advance for something

bompigiraa,something that is to be watched or ought to be watched

bompiiraa,a lost thing that is found; an unexpected find; an easy find

bompiiraa,a distended thing

bompiiraa,something that has been earmarked for someone

bompiire,one who finds a lost item

bompollaa,something on which an oath is taken

bompoɔ,a pregnant thing (nonhuman)

bompoɔraa,something by which one swears

bomporaa,something that is poured

bompore,a situation of plentiful things

bompore,something that is small and short; a little thing

bompore,the act of pouring

bompɔ,the act of swearing or taking an oath on something

bompɔge,a female thing

bompɔge,the act of confining animals in enclosures

bompɔgeraa,something that is confined in an enclosure

bompɔle,a young thing

bompɔre,the act of plucking something; (fruits or groundnuts)

bompɔrɔ,harvester

bompugo,an ashcoloured thing

bompulonpuloŋ,various things mixed up

bompuuraa,something that has flowered

bompuuraa,something that is or can be praised

bompuuri,flowers of things

bonaare,four times

bon-agraa,winged creature; insect

bonda,the act of buying

bondaa,male donkey

bondaa,a male thing

bondaa,the act of pushing

bondaana,rich person; one who has wealth

bondaaraa,something that is bought; something that is meant for sale

bondaga,carefree

bonde,the act of taking

bondegere,a dwarflike thing

bondemannewullaa,example

bondɛgere,a dirty thing

bondi,the act of eating

bondikaama,delicious and assorted food; luncheon

bondikaraa,raw food; food that is not well cooked

bondi-kpaa,leftover food

bondimaala,cook; one who prepares food

bondiraa,food; something that is edible; a sharp thing (blade)

bondire,one who eats; rightful owner

bondirii,food; things to eat

bondi-sãa,the act of wasting food

bondizie,restaurant

bondogelaa,something that is used for cooking

bondogeraa,a boiled thing

bondonaa,something that bites; insect

bondori,heap

bondɔgelaa,an extra thing

bondɔgeraa,hat which has been born

bondɔgerɔ,an animal that has recently littered

bone,thing

bone,worthless or useless

bon-ennaa,container

bonfa,the act of robbing; robbery

bonfaa,a bad or evil thing

bonfaara,robber; thief

bonfaaraa,something that is robbed

bonfane,a rough thing

bonfarafara,a rough

bonfẽe,a small quantity

bonfeeloo,small and tight opening

bonfegɛ,narrow space

bonfogeloo,a narrow thing

bonfogiluu,seedless pod

bonfole,an immature thing

bonfolo,powerful spiritual beings

bonfõɔo,a light thing

bonfɔraa,a narrow thing

bonfuraa,something that is used to plug an opening

bonfuuraa,something that is cool; something that threatens

bonii,eight times

bonkyaaraa,gift

bonkyẽɛ̃,a torn thing

bonkyeɛraa,something that is contributed; something that is cut

bonkyɛlee,a half thing

bonlaane,a worthless thing

bonlane,uncastrated animal

bonlee,a small thing

bonlee,colt

bonnaakale,the act of rolling over and over

bonnaŋ,scarcity

bonne,v

bonneɛ,the act of trampling on things; the act of ironing clothes

bonni,to burn (pain); to burn with fire

bonnimiri,something that is very valuable

bonnoɔ,a sweet thing

bonnyaa,chest of; most important part of

bonnyaanaa,a clever or wise animal

bonnyaara,coarseness (flour)

bonnyagere,intestines of nonhuman creatures

bonnyaŋaa,female

bonnyaŋaa,female donkey

bonnyuu,something that smells; smelling medicinal lotion

bonnyuu,the neck of something

bonnyuuraa,something that is drunk; a drink

bononnoonaa,a type of tree with juicy fruits

bonoone,a type of tree with fleshy edible fruits; medicinal

bonɔbonɔ,oily-looking

bonsãa,the act of being wasteful

bonsaalaa,something that is smooth

bonsaaloŋ,a slippery thing

bonsaana,a new or strange thing

bonsaana,one who destroys

bonsaanaa,a spoilt thing

bonsammo,unshelled nut

bonsaraa,a young female

bonseenaa,something that is touched

bonseɛraa,something that is worn on the waist; something that is sewn

bonseɛraa,that which is better than

bonseɛraa,something that is roasted

bonsennaa,something that is the right size

bonserɛ,a valuable thing

bonsɛgeraa,something that is written

bonsɛgeraa,something that is used to make another thing sturdy

bonsigiraa,something whose price is reduced; something that is lowered (height)

bonso,the act of owning

bonso,why (interrogative pronoun)

bonso,because

bonsoŋ,a good or blessed thing

bonsooraa,that which is owned; a belonging

bonsooraa,something that is asked for or wanted

bonsɔgelaa,a black thing; a hidden thing

bonsɔgele,the act of hiding things

bonsɔraa,something that is begged for

bonsɔraa,something that has been counted

bonsu,the act of wearing (clothes)

bonsu,the act of pushing things into an opening

bonsugo,things in great numbers

bonsuuraa,garment

bontaa,the act of owning

bontage,a thick thing

bontage,the act of pulling things

bontale,a lobe of (kola)

bontaŋa,camel

bontara,rich man; one who owns many things

bonteɛ,the act of shooting; the act of supporting things

bonteɛraa,something that supports something else

bonteɛraa,a boil

bonteɛraa,something that is shot at

bonteɛrɛ,shooter

bontegeroŋ,a heavy thing

bonteraa,something that is given out or offered

bontere,the act of giving out things

bontere,a big drum made of animal skin and a gourd

bontɛge,the act of exchanging

bontɛgeraa,something that is traded for

bontɛgerɛ,one who exchanges

bonto,act of insulting of things

bonto,type of cigar made by the Dagaabe

bontobo,a type of plant; medicinal

bontobo,the immediate tender leaves of a plant (bean leaves as vegetable for soup)

bontobo,an animal with prominent ears

bontoɔlaa,that which is sent by a messenger

bontɔraa,something that is shared

bontɔre,a worthy thing

bontɔre,the act of giving out or sharing to as many as possible

bontuo,a bitter thing; a poisonous or dangerous thing

bonuu,five times

bonvaane,a shrivelled thing

bonvaraa,castrated animal

bonvelaa,a good thing

bonveraa,an implement used in throwing stones (catapult); something that has been shot at by means of a catapult

bonveraa,a shift of a bone

bonvere,the act of spraining (body part)

bonvere,the act of shooting with a catapult

bonvooraa,something that breathes

bonvoɔloŋ,a slimy thing

bonvore,a living thing

bonvuo,an open thing; an uncovered enclosure or container

bonvuuraa,a thing that crawls (e.g. creature without legs); a thing that is dragged along the ground

bonweɛ,a common thing

bon-yaga,many things

bon-yeɛle,that which is winnowed or to be winnowed

bon-yɛɛ,unimportant things; wild crops

bon-yɛraa,something that is hung around the neck; garment

bon-yoɔraa,something that roams or wanders about; rheumatism

bon-yɔmɔ,plentiful and free thing(s)

bon-yuo,different one

bon-yuori,a popular or prominent thing

bonzaa,anything

bonzagelaa,an empty thing

bonzeɛ,a red thing

bonzoolɔ,a thing with hairy ends (corncob)

bonyanlori,very large female goat

bonyaŋaa,female mother goat

bonyɛ,the act of having wicked ideas

bonyɛ,having wicked ideas

boŋ,what (interrogative pronoun)

boŋemaŋ,hazy

boŋganaa,bed

boŋgoraa,something that is abundant

boŋgori,half-ripe fruit

boŋgori,shoes (pl.)

boŋgu,the act of watching over something (crops from animals)

boŋguolaa,something that is raised or reared; an animal given to someone to be raised

boŋguoli,domestic animals and birds (poultry and animal husbandry)

boŋguoli,the rearing of animals

boŋguolo,things that are reared (domesticated animals and birds)

boŋguraa,something jumped upon

boŋguuro,one who watches over things

boŋgbuli,a whole thing; tumour

boŋkaa,invocation of spirits

boŋkaa,the act of taking care of something; the act of staring at something

boŋkãa,oil or fat from an animal; something oily or full of fat

boŋkaara,one who watches over something

boŋkaŋa,something

boŋkapala,a type of plant

boŋkaraa,a raw

boŋkoŋi,a lean thing

boŋkõɔ,a watery thing

boŋkoɔraa,crop; something that is cultivated; something used for ploughing or farming

boŋkoɔraa,something meant for sale (goods)

boŋkorabinzie,museum

boŋkore,old thing

boŋkuoŋaa,a dry thing

boŋkũu,a dead thing

boŋkpɔgɔ,lumps; a type of disease whose symptoms are swellings and boils

Boŋŋo,a traditional festival of Jirapa traditional area

boŋŋmaa,a piece of something

boŋŋmare,the act of breaking things

boŋŋmare,something that is spoilt (food)

boŋŋmeɛraa,musical instrument

boŋo,donkey

boŋɔ,done anyhow

boo,which one; which of them (interrogative pronoun)

boo,voluminous e.g. a dress

bõo,oily-looking (top of sauce)

boolimbo,taking one by the shoulders and chest (patient) (typically used with kpɛ)

boore,to attack suddenly and fiercely

boore,of same stalk

boore,agreement

boorɔ,off same type

boɔ,goat

bõɔ,to scoop up a large amount of something

bõɔ,snub

boɔbo,something that is preferred; the act of liking or searching for something

boɔlaa,a call; an invitation

boɔle,to call; to invite

boɔraa,sack; one hundred pounds

boɔre,to smear with thick paste

boɔrɔ,to like

boɔso,bus

bopeɛ,traditional storey building

boraa,a stick used in sowing grains

bore,to break part of a lump off in big chunks

bore,to sow

boredaa,a stick for sowing

borenyɛ,Christmas

boreŋmaakpantoli,a type of large

boreŋmaao,a large bird with a strong sweet voice

boreŋmanlee,calabash for sowing

boribara,done poorly

boribori,to carry out poorly (cleaning

boroboro,bread

boroborozɔŋ,bread flour

boroto,big and round

boroto,fall flat

borɔbɛ,pineapple fruit or plant

borɔborɔ,dull colour

borɔso,brush

bosaraa,young female goat

boseɛ,a necklace made of huge beads

bovammo,a type of bow

bovaraa,castrated goat

bowola,how many times

boyaa,expression of surprise

boyaaŋ,expression of surprise

boyoɔbo,six times

boyɔpõi,seven times

bozeɛ,dog

bɔ,to search; to look for; to court; to engage in sexual intercourse

bɔ,to clean a very dirty place or thing

bɔbɔe,duck

bɔbɔlaa,a wild animal like a dog

bɔe,servant

bɔ̃ee,"calmly, slowly"

bɔge,to grind into smooth flour

bɔge,to hit with many arrows; to sting or bite many times (insects); to apply poisonous lotion to arrows

bɔge,to put a fence around something

bɔge,shoulder; forelimb of an animal

bɔgebie,misfortune

bɔgebiesoba,unfortunate person; unlucky person

bɔgebogerɔ,sorcerer

bɔgedie,room for divining

bɔgele,to stalk (hunting); to feel

bɔgemaale,the act of making sacrifice

bɔgeŋmampegere,shoulder

bɔgeŋmampere,shoulder blade

bɔgeŋmane,forearm

bɔgere,part

bɔgere,fetish

bɔgesaa,counsellor for a person being initiated into the bagre cult

bɔgesoŋ,luck

bɔgetaŋkpolo,cult members

bɔgɔ,track

bɔgɔ,shoulder

bɔlaa,long

bɔle,ball

bɔle,field rat

bɔlembɔ,bottle

bɔll,long and roundish

bɔlle,to move all over an object (insects); to smear liquid on a surface in an untidy way

bɔlɔmbɔlɔŋ,smooth and shiny

bɔmbɔrezeɛ,a type of snake

bɔmbɔroŋ,a type of snake

bɔmpɔrɔ,mumps

bɔndaa,lizard (variation of ‘bandaa’(individual) and ‘baŋa’(dialectal))

bɔŋenaa,type of tree

bɔŋenɔ,witty person

bɔŋɔ,lizard

bɔŋɔ,bangle

bɔɔ,to dress very well

bɔɔderoo,plantain

bɔɔdoa,towel

bɔɔre,sacrifice

bɔre,to break off a large chunk (from a bigger mass)

bɔre,to blossom

bɔre,to get lost

bɔre,puff adder; a thick large poisonous snake

bɔreferoo,pawpaw

Bɔrefɔ,English

bu,to get wet

bu,to measure (liquid)

bu,to ponder

bufuli,a blood-sucking maggot-like worm

bugagu,a type of tree

bugi,to be confused

bugi,to pound into powder

bugi,to make fresh mounds (farming)

bugikpara,a moulded granary with two apartments

bugili,to tend (seed)

bugiliŋe,lid for a barn or granary

bugimoɔ,a type of grass

bugipelaa,a small granary

bugita,kettle

bugo,granary

bukulo,perish completely

bulee,well

buli,to germinate

buli,sprout

buliba,to run fast

bulinimiri,the point in a well from which water flows out

bulli,to collect bits of water flowing from a well or hole (e.g. during drought)

bulo,soup from seed or nuts (beans

bulugiri,a container made from a gourd

buluuri,a fat goat

bumbunturi,a type of tree with edible fruits

buŋi,to get mouldy (seed)

buo,which one (interrogative pronoun)

buoli,to nurse (a seedling)

buori,to hurt

buori,which (interrogative pronoun)

buri,to soften by moistening

buri,to gain weight

buri,to immerse a container in liquid or powder to fill it

buriburi,to be confused

buriburi,state of confusion

burimo,a type of wild animal the size of a zebra

buro,in dry powdered form (flour)

buroni,white man

buroŋ-buroŋ,done haphazardly (without order)

burri,to fool

buseli,very heavy object

buulaa,playground

buuli,an insect that makes honey in the ground

buuli,bells worn on the wrist to play xylophone

buuli,nurse (seed)

buuli,to boil (first stage in making porridge paste; saabo)

buuli,to murmur

buulo,something that complements or adorns another thing

buulunwala,light porridge

buulunwoɔlɔ,porridge used in the preparation of TZ

buuluŋ,porridge

buuluŋ,fleshy portion (meat)

da,past tense marker

da,time in the past; olden days

da,to push

da,to blow (wind)

da,to wander (in the bush)

da,to buy

daa,stick

daa,gun

daa,market; place for buying and selling

daa,day or occasion for buying and selling

daa,week (six-day)

daa,cost

daa,last time

daa,to push

daa,male (nonhuman)

dãa,brewed drink

dãabeene,fermented pito

dãabeerɛ,second stage in brewing pito

dãabele,pito yeast

dãabinnaa,pito reserved for a regular customer

dãabiri,residue from pito (local beer)

dãabiri,chaff of pito malt

daadaa,straight ahead

dãada,the act of buying alcohol

daa-daa,weekly; from time to time

dãadaara,one who buys alcohol

dãadagoli,one who loves drinking alcholic beverages

dãadie,pito shop

dãadoge,pito pot or pot of pito

dãadogerɔ,brewer

dãafaare,bad alcoholic beverage

dãafaraa,well-fermented pito

dãagyemɛ,soda from pito brewing

dãakaraa,unfermented pito

dãakonni,pito that is fermenting

dãakoɔre,residue of pito from the last brewing stage

dãakɔgere,the first stage of pito brewing

dãakuoli,drunkenness

da akuolo,drunk

daale,to float; to be suspended (on liquid)

daama,state of ease; freedom

Daana,God

Daana,owner

daane,to change

daanyu,the act of drinking alcohol

daanyuuro,alcoholic

dãaŋmane,calabash used for drinking pito

dãapare,residue of pito from the pot

dãapelaa,palm wine

dãapɔge,pito brewer or seller

daare,to get out of control. (bad behaviour)

daare,firewood (collective)

daare,day before yesterday; last time

daaroŋ,cost of

dãasenyoɔle,sugar ant

dãa-so,a ritual that involves bathing a corpse with pito before burial

dãasunni,sticky substance from pito

dãasuoro,a corpse that is to be bathed with pito before burial

dãatambalaaraa,sweet pito

dãateɛ,grapevine

dãatuo,pito meant for a ritual

daayi,to stand out

daa yiee,well done!

daara yire,before now

daayire,early in the morning

daayiribe,early in the morning

daayiraa,early in the morning

dãazeɛ,locally brewed beer (pito)

dãazu,the first pito to be poured from the pot

dãazukpala,pito without yeast froth

dabaala,effort

dabaaraa,a threeforked stick on which pots or calabashes are placed

dabagelakala,an expression of surprise at something great

dabaŋkalɛ,looking back with dissatisfaction; had I known

dabaŋkoroŋ,prior knowledge

dabẽe,juice

dabẽɛ,fear

dabẽɛ,fear

dabegere,piece of

dabegere,a type of white ant

dabilikpeo,a type of tree with medicinal properties and edible fruits

dabilkaŋkanyogelɔ,small twigs used as firewood

dabiltuo,a bitter herb used to treat abdominal problems

dabodabo,duck

dabogi,hole in a tree

dabolore,a type of tree with medicinal properties and edible fruits

daboorabɔge,praying mantis

dabozẽe,a type of small brown bird

dabɔge,a type of large bird (carnivorous)

dabɔgɔ,fenced enclosure; garden

dabɔle,round smooth stick

dabɔlmakasogi,a type of tall straw hat

Dabuo,name traditionally given to one born after the death of the father

dabuo,abandoned house

dabuori,when (interrogative pronoun)

dadagere,a kind of fish

daduŋi,wood weevil

daga,box

Dagaare,Dagaare; a language of the Moore-Gurma family

dagaŋgaanaa,large vine of a creeping or climbing plant

dagaŋgaŋ,wit

Dagao,native speaker of Dagaare

Dagara,the Dagaare language (North Dagaare variant)

dagaraa,cross; symbol of Christianity

dageliŋe,lid of a box

dagoli,cudgel; a hookshaped stick used in throwing

daguo,club with a knobbed end; a short

Dagbɛmmo,a native speaker of the Dagbaane language

Dagbɛnne,Dagbaane language

Dagbɛnnoo,a native speaker of the Dagbaane language

dagboli,large piece of wood (firewood)

dagbollo,the fifth day from now

dagbuli,the act of buying as a whole

dagbulo,appellation of a kinship group

dagyu,a type of large

daha,a type of game similar to chess

dakala,dried sperm

dakogi,chair

dakogidɛllaa,chair with a back

dakogilee,small stool

dakoɔre,bachelor

dakoɔroŋ,celibacy

Word,Definition

dakyeɛraa,something used for cutting wood

dakyeɛrɛko,woodpecker

dakye-nɔguu,parrot

dakyeraa,canary; parrot; weaver (bird)

dakyɛ,carelessness

dala,conceited talk; arrogance

dalaa,small drum made with hide and the rim of a pot

dalaraa,small drum made with hide and the rim of a pot

dalee,dry twig

daleerɛ,total knowledge of

dalege,stampede

dalempoɔ,area without vegetation cover

dalendeɛloo,leech; a blood-sucking aquatic worm

daliiri,substance

dalogeraa,wood bug

dalogi,area where one piles up firewood for use in the kitchen

daloraa,neat stack of firewood

dalugiri,Y-shaped plank that supports roof beams

daluri,a type of calabash

damadama,big

damagara,act of showing wit; adeptness

damannaa,measuring stick; example

dambo,soup not spiced

damboli,stupid or foolish person

Dakoraa,name traditionally given to a reincarnated male child

dakoraa,walking stick with a curved top

dakoroŋ,former times; olden days

dakɔɔre,armlet made from enamel

dakɔɔre,cob (maize)

dakuoŋaa,dry or dead wood

Dakpaa,name of a village; a kinship group

dakpaa,a type of wasp

Dakpaaloo,member of the Dakpaa kinship group

dakpalori,a type of small bug that sucks blood

dakpele,hard wood

dakpiri,stump

Dakpɔge,a kinship group

dakyage,lazy chair (for men)

dakyara,forked piece of wood

Dakyeeloo,member of some type of kinship (Dakyeɛ) group

dakyeerekpaglaga,a type of tree

dakyeɛ,brother- or sister-in-law

dakyeɛraa,tree meant to be felled

damɔlɔ,cheap price (be inexpensive)

dampoɔ,an area without vegetation cover (short form of dalempoɔ)

dampuori,the back of a house

damui,a type of tree with medicinal properties

dandamiine,a type of red ant (found in trees)

dandayieni,a type of small toad

dandɔɔ,owner (male)

danduli,caterpillar

daneenɛ,the fifth day from today

danegere,a type of honeycomb where bees store their food

daneŋenɛ,the sixth day from today

danfaraŋ,numb

dankyimmiri,layer of a wall; horizontal layer of plaster

dankyini,wall

dankyin-ŋmaa,broken wall (reduced in height)

dankyinsɛgeraa,chalkboard (writing wall)

dankyinsɔglaa,blackboard (black wall)

dankyinsɔɔraa,blackboard (blackened wall)

dankyiŋkogilaa,inner corner of a wall e.g. a room

dankyo,single-barreled gun

danne,to praise

dannoŋ,praise

danooraa,a type of wood bug

danse,a paid dance session

danseɛ,witness

danseɛsoba,witness

Danteɛ,a town in the Upper West Region

Danteɛloo,a member of the Danteɛ clan

dantiŋ,a type of tree

danwẽɛ,first

danyagela,the sixth day coming

danyagere,root

danyaŋe,quickly

daŋ,before

daŋaa,hearth; fireplace for cooking

daŋaa,big and heavy

daŋe,to be ahead of; to beat

daŋe,be early

daŋena,stack of pots on top of one another

daŋgoɔne,cliff

daŋgbala,bare and open place

daŋgbale,walking stick

daŋkasaŋ,bloated-looking

daŋkuuri,stone used to support a cooking pot in the hearth

daŋŋa,mischief

Daŋyi,name traditionally given to the firstborn of a set of twins

daŋmaa,log

daŋmeɛlɛ,the sixth day from today

daŋmeɛraa,stick used to beat someone

daoo,large and firm-looking

da-ɔɔraa,chewing stick (tooth cleaner)

dapaaloŋ,vanity

dapare,dwelling place of the dead; heaven

daparedaa,death

daparekpeɛŋaa,strong spirit

daparenuulee,cockalo

daparoo,soul or spirit of the dead

dapeɛlkammo,a type of bean

daperaa,small dove or pigeon (grey and red)

daperekalonni,a type of trap for birds

daperenyaa,the breast of a type of dove

dapɛɛre,immature tree or wood

dapɛge,bark (of tree)

dapɛle,splinter of wood

dapɛlemɛ,splinters of wood

dapɛlɛŋe,a type of tiny wild bat

dara,a game played by moving small pins into marked-out holes

daransaŋ,heavy

dare,to be hysterical

dare,to harden; to get accustomed to something unpleasant

Dasãã,name traditionally given to a child born on a rainy day

dasaŋa,olden times

dasaraa,plank

daseelɛ,suicide

dasɛgeraa,piece of wood used to cover gaps between bigger plunks of wood in an earth-constructed roof

dasɛrɛɛ,small sticks that are used to close a gap in a thatch earth-made roof of a building

dasugo,many kinds of trees

dasuoluŋ,shadow

dataa,rival; antagonist

datara,third day from now

datuo,a type of tree with medicinal properties and edible fruits

datuo,being expensive

dave,spoke

daveene,a type of small bird with very thin legs

daveraŋkantoll,last warning; last chance

davoro,courtyard

davuo,a hollowed out log

dawɛge,a big plunk of wood used in the construction of earth-made roof

dawɛrɛ,person who saws or splits wood

daworo,a type of bell used in music and to call for attention

dayeni,once

dayere,the day after tomorrow

dayieni,a type of small toad

dayuu,giant rat

dazɛllaa,swing

dazugivũu,intense fire; hell; inferno

de,to take; to accept; to believe

dedeekɔɔ,act of standing steadily e.g. a child beginning to walk

dẽe,unlimited

deedee,straight; upright

deɛ,just

deɛ,to remain somewhere

dẽɛ,to play; to joke

dẽɛbaŋ,drama; play

dẽɛdẽɛkaraa,lead player; protagonist

dẽɛdeɛnɛ,one who plays e.g. of a child; a character in a story

dẽɛkakalle,rough; dangerous play e.g. throwing hard objects at each other

dẽɛkoɔbo,farmwork done for one’s in-law

dẽɛkuori,funeral of an in-law

dẽɛkpãao,guineafowl meant for one’s in-law

deɛlaa,nightjar

deɛle,to glide away from the target; to deviate; to deflect; to dodge

deɛle,to spread out (to dry); to expose completely; to float on liquid

deɛlɛɛpoo,drizzle

dẽɛmakoma,grandmother-in-law

dẽɛmɛ,in-law (father or mother); son-in-law

deɛmɛkonlɔŋ,the first layer of TZ in a bowl

dẽɛmpɔge,mother-in-law

deɛnaa,plaything; toy

deɛndɔɔ,father-in-law

Word,Definition

deɛne,play; joke; drama

deɛraa,instrument for scraping and smoothing the edge of objects

deɛre,to trim; to cut to make even (mouth of calabash)

dẽɛsãakoma,grandfather-in-law

dẽɛyiri,house of an in-law

degedaga,thick; heavy; immovable

degere,dwarf; one stunted in growth

degili,not to be of substance; to marry one’s sibling’s husband

deli,to have one’s eyes dazzled; to look without seeing

deme,own

demee,unidentified people; owners

demm,large; upright

dendãee,appearing suddenly and frighteningly

dendege,a woman given in marriage to her sister’s husband

dendeŋe,upright

dendeŋŋe,dagger; the longest toe of a bird

dendɔgaŋe,bastard

dendɔlee,bastard

dendɔmɔ,enemy

dendɔre,doorway; frontage of the main house

Word,Definition

deni,that which belongs to (possessive pronoun)

denni,to carry on one’s head without the support of one’s hands

deŋgeluu,sweet potato

deŋgereŋ,upright; stiff; unbending and strong

deŋo,preference; wish (not caring about others)

deraa,strong and hard; unbendable

deree,negligence; carelessness

deri,to harden; to go into a state of convulsion or collapse in hysteria

detaareŋ,3 years ago

deyɛŋ,last year

dɛ,to cut to make even (fingernails)

dɛbiri,stair

dɛbogi,step on a ladder; stairs

dɛdɛrɛɛ,shallow

dɛ̃ɛ,open and endless

dɛge,to be dirty

dɛgelɛkɛlɛ,fatty and plentiful

dɛgere,dirt

dɛgere iribu,circumcision (male); excision (female)

dɛlle,to lean against; to rely upon for support

dɛlle,to stage a corpse

dɛlle,to remove the top layer of liquid; to decant; to skim

dɛmɛdɛmɛ,making an effort

dɛmɛdɛmɛ,full to capacity with liquid; big; fat; tall; long

dɛmmo,conversation; talk; a pending problem

Word,Definition

dɛndɛlɛŋ,long and wavy

dɛndɛŋe,first; earlier

dɛnne,(1) to straighten; (2) to roam; (3) to be full to capacity (with liquid)

dɛnne,praise

dɛŋe,first

dɛŋeneŋ,first instance

dɛŋɛɛ,plentiful

Dɛre,name traditionally given to a male child born after the death of an infant boy of the same mother

dɛre,house mouse

dɛre,ladder

dɛre,to boil pito at the second stage of brewing

dɛremaakonokono,a traditional women’s dance

Dɛrepɔge,name traditionally given to a female child born after the death of an infant girl of the same mother

di,(1) to eat; to burn; to erode; to overcome; to assume a throne; to judge

dibogi,where the family line begins and where it ends

die,(1) room; (2) compound; house

diebie,(1) cat; (2) son of the house

diebugo,one who knows nothing outside home (untravelled)

dieli,to float

dieneɛ,a close relative

di faŋa,wield power

difudeɛ,cheap; simple (Akan)

diganaa,bedroom

Word,Definition

digaŋene,gluttony

digaŋgaŋ,craftiness

digi,(1) to chase; to run after; (2) to drive away

digoo,a disease affecting bean plants

digbogbo,gluttonous; eating too much

dii,(1) to press down e.g. with a heavier object; (2) to pile up

dii,to store grain in ashes

diibu,food

di kannyiri,to be patient

dikpaare,back of a room

dikpeɛraa,living room

dilɔɔraa,a room thatched with wood and earth

di naaloŋ,to ascend to the throne

di naŋe,to be scarce

dindigili,electric fish

dindigiri,catfish

dipanaa,plastered room

dire,to be sharp

diruŋ,(1) food; (2) feast

di sane,to owe; to be indebted to

di sɛrɛɛ,to judge

disogɔ,middle room

di suuri,to forgive

diteenɛ,mediator; spokesman in a marriage agreement

di vi,to be ashamed

divuo,abandoned room; room without a roof

Word,Definition

do,to roll along the ground (circular object)

do,(1) to climb up; to ascend; (2) to soar; (3) to mate; to crossbreed (nonhuman); (4) to climb out of the ground into a new nest (trapped termites)

dõo,hazy; misty

dobaa,pig (domesticated)

dobapɔle,young pig

dobasugo,herd of swine

dodoo,large and bloated

doge,large pot

doge,(1) to boil; to cook; (2) to brew; (3) to become very hot

dogebile,small pot

dogele,to put over a fire

dogi,to remove an object from the top of something

dogo,a type of dance

dogodogo,power of charm in magic

dole,to be unaware

Word,Definition

donforoŋ,large/big and puffed

donkyeenɛ,shepherd

donnyaŋaa,adult female animal

donnyaŋaa,wild female boar

donsaana,strange animal

donseɛ,the waist of an animal

donsɔgelaa,(1) black animal (2) an animal believed to have spiritual powers

donsugo,large herds of animals

doŋa,(1) animal (2) mosquito

doŋe,to bite (1) to sting

doŋe,to be at close range

doŋenokono,(1) a type of tree whose leaves are edible (2) the leaves of this tree

doŋguolaa,an animal that has been raised

doŋguolo,animals that are shared between an original owner and a caretaker who raises them

doŋi,a Muslim religious festival

doŋkaraa,a strong-smelling plant used for chasing away mosquitoes

doŋkommiruu,a type of tiny mosquito (bites only during day)

Word,Definition

doŋkɔɔseɛ,wasp; a stinging flying insect that resembles a bee but longer

doŋkuuree,a type of short

doogɔ,plenty of enjoyment (food and drink)

doore,to continuously heave loads or chunks of matter

doɔ,to raise one’s head

doɔ,to cause to become worse (behavior)

doɔ,to ooze; to overflow

doɔ,to fetch water with a large container

doɔ,(1) dawadawa tree (2) fruit of the dawadawa tree (edible)

doɔbo,the act of weeding

doɔkpangyogele,a large catepillar found on the leaves of the dawadawa tree

doɔle,xylophone mallet

doɔle,to walk carefully and majestically

doɔloŋ,mudfish (lives in the mud during dry season)

doɔnyeraa,a type of small ant

doɔre,yellow

dopɔge,female bush pig

dopɔle,young bush pig

dore,thud; sound of an impact e.g. a heavy log falling

doreba,driver

doree,large and solid

dori,remove bits of the top

dori,heap

dori,joint (stalk of grass)

dosoraa,young female bush pig

Word,Definition

dɔ,to spill over e.g. boiling water from yam being cooked over fire

dɔ,to pay the last bride price

dɔ,to weed

dɔdɔgeroŋ,wretchedness

dɔɛ,last bride price

dɔge,(1) to bear (child)

dɔgele,(1) to place on top of something (2) to exceed

dɔgere,to punish

dɔgeroŋ,descent

dɔgeroŋ,penalty

dɔgerɔ,relative (blood)

dɔgerɔlenne,ear of maize with multicoloured kernels

dɔgɛɛ,suffering

dɔkele,kernels from dawdaw fruit

dɔkone,kenkey (thick corn paste shaped into balls and boiled in leaves)

dɔle,pop out smoothly e.g. from something slippery

dɔlle,to stretch

dɔlɔ,way of doing something

dɔlɔdɔlɔ,slimy and slippery

Word,Definition

dɔndɔŋ-karaa,chief enemy

dɔndɔre,curd; coagulated milk

dɔndɔre,shade caused by clouds coming between the earth and the sun

dɔŋe,enmity

dɔŋe,to be lean

dɔɔ,(1) to squat (2) to bow (as in greeting) (3) to excrete (4) to perch

dɔɔ,(1) man (2) friend of the same sex

dɔ̃ɔ,(1) to disturb

dɔ̃ɔ,to sprain e.g. a leg

dɔɔbile,boy

Dɔɔdãa,name of a male born on the day local beer has been brewed in the house (see Pɔgedãã for female name)

dɔɔkɔɔteɛlɔɔ,a squatting kick game

dɔɔ-la-pɔge,a man with feminine features

dɔɔlee,boy

dɔɔloŋ,(1) bravery

dɔɔne,(1) noise (2) movement (3) disturbance

dɔɔnyaŋaa,old man

dɔɔ-ɔre,infertile man

dɔɔta,(1) doctor (2) hospital

dɔɔtayiri,hospital

dɔre,to advise

Word,Definition

dɔre,fruits of doɔ

dɔrekabakoma,one who incites hatred

dɔsaŋkpare,peels of dawadawa fruits

dɔsempeɛlɛ,immature dawadawa fruits

dɔzɔŋe,daw-daw flour; pulp from daw-daw fruit

dɔzunni,daw-daw seeds

du,(1) to rub against (2) to iron (clothes)

dudugiri,a box made of grass

dugi,swim

dugi,to be eaten up to powder e.g. wood infected with bugs

dukuree,large sores caused by scabies

duli,(1) to work strenuously on a difficult task (2) to eat a large amount (fig.)

duluŋ,a type of large bird

dunduli,(1) caterpillar (2) worm (3) maggot

dundulivarekpɛnyoɔre,small green caterpillar that springs from place to place

dundulkyoo,cocoon

dundulvarkpɛnyoɔre,a type of small green caterpillar that moves by loops

dunduŋkolo,fried yam wedges

duni,knee

dunselee,kneecap

duŋi,type of weevil (found in wood)

duo,wild pig

Word,Definition

duo,(1) to be seated all over the place in great numbers (patients at consulting room) (2) to prepare malt for brewing local beer

duogo,giant

Duoŋ,town in the Upper West Region noted for treatment of bone fractures

duoraa,(1) open space for a gathering; (2) resting place for sheherds and their animals

duori,(1) to urinate (2) to ejaculate (3) to set high up (child on shoulders) (4) to raise yam mounds (5) to set a bow ready for use

duori,to set out in heaps e.g. tomatoes for sale

duoro,news

duor-tere,annoucement

duor-terɛ,one who gives information

duorunlaa,chamberpot

duorunwoɔ,bladder

duorunzẽẽ,bilharziasis

duoruŋ,urine

duoruŋkɔnsɔgerɔ,the condition of having difficulty passing urine

duulaa,(1) row (2) line (poetry)

e,(1) to act

eele,(1) horn (2) antenna

eɛ,(1) to pinch (2) to hint

eɛ,(1) to mark the foundation of a building (2) to cut a very small piece

eɛ eŋe,to flee

eɛne,hippopotamus

eɛne,claw

eɛne,a type of deer

eɛne,tiny

Word,Definition

eɛne,to claw e.g. a cat climbing a wall

ẽɛo,type of deer

eɛraa,hook

eɛre,to wipe away e.g. dirt

eɛre,to claw at

eɛre-miri,fishing line

e-la,to tease

e-laara,one who teases

embaare,laziness

emii,act of desperation; impatience

emmaa,the condition of being in a good state

emmaaroŋ,health

emmii,a body that is in a painful condition

emmiiruŋ,a body in pain; stunted body

Emɔ,the name of a clan in Southern Dagao; appellation of this group

empoɔne,ocean

endaa,frame (of a person’s body)

endaa waaloŋ,skin colour

enfuomaala,one who makes pictures

enfuomaale,the act of making a picture (draw)

enfuoni,image

enfuori,the act of bewitching; the act of casting a spell

enne,act of respect

Word,Definition

ennoɔ,happiness

ensɔgelaa,black skin

entaa,mutual respect

entage,muscular body

entole,fever; rise in body temperature

entoloŋ,fever

entukpalaa,extreme laziness

entuo,laziness

enzeɛ,light skin; leprosy

eŋ,as

eŋe,to put in; to put on (shoes

eŋene,main hole leading to a rodent’s living room in its burrow

eŋene,respect; regard for; honour

eŋɛ,what; who

eŋɛ,body (surface of)

eŋgane,skin (human body)

Eŋgelɛ,England

Eŋgilisi,English

eŋkɔbɔ,skeleton

eŋkpaŋkpoli,naked body

eŋkpoli,naked body

eŋkpoŋkpoli,naked body

eŋ noɔre,to promise

eŋ poɔ,to impregnate

eŋyoɔre,that which does not produce excitement

eŋ zẽɛ,to punish severely

Word,Definition

eroŋ,conduct

eroŋ,verb

Etore,Easter

etɔ,the name of a clan in Southern Dagao

ewa,(1) a kinship group (2) appellation of this group

ewɛ,the name of a clan in Southern Dagao

ɛbaa,crocodile

ɛlemɛ,shellfish

ɛl-ɛloo,it serves you well

ɛnne,(1) to suckle

ɛre,to crawl; to slide along on the buttocks

ɛre,to grind

ɛre,to fill a hole or space tightly to disallow access

ɛre-eŋ,(1) exaggeration (2) metaphor (lit.)

ɛregbɛrɛ,fleshy and fatty (meat)

fa,(1) to be bad • Ka fooŋ ba kyɛlle a bie ŋa na fa la

fa,(1) to rob

faa,(1) bad • Saa naŋ piili miibu ŋaa

Word,Definition

faa,(1) to take by force

fãa,slowly (of a fall) • O kyeelɛɛ la gɛrɛ fãa na te le. S/he is falling slowly.

fãa,(1) to be unable • O gaa la o sori na fãa. S/he has failed to go on her trip. (2) to have no choice • A pɔmpeŋ sãaɛ la ka noba fãa kyɛ sigi baa te ɔŋ kõɔ. The water tap is spoilt

fãafãa,whistle used in times of war or danger

faa le,to drop

Faaloŋ,the name of a village located near Lawra

faaloŋ,the condition of being bad or wicked

faara,priest

faara,saviour

faara,one who robs

faare,to intercede

faare,to stroke

faare,a boys’ game of snatching others’ arrows

faaregyɔ,to not utter a word; to be quiet

fabo,not responding to anything; speechless

fabo,tasteless

faee,empty-looking

fafara,suddenly

fage,plenty (and jumbled up)

fage,to peck

fagere,sharp (of a bite)

fagoo,full of rubbish

falala,long

falanfuuri,lungs

fale,to slap

Word,Definition

faa,(1) to take by force

fãa,slowly (of a fall) • O kyeelɛɛ la gɛrɛ fãa na te le. S/he is falling slowly.

fãa,(1) to be unable • O gaa la o sori na fãa. S/he has failed to go on her trip. (2) to have no choice • A pɔmpeŋ sãaɛ la ka noba fãa kyɛ sigi baa te ɔŋ kõɔ. The water tap is spoilt

fãafãa,whistle used in times of war or danger

faa le,to drop

Faaloŋ,the name of a village located near Lawra

faaloŋ,the condition of being bad or wicked

faara,priest

faara,saviour

faara,one who robs

faare,to intercede

faare,to stroke

faare,a boys’ game of snatching others’ arrows

faaregyɔ,to not utter a word; to be quiet

fabo,not responding to anything; speechless

fabo,tasteless

faee,empty-looking

fafara,suddenly

fage,plenty (and jumbled up)

fage,to peck

fagere,sharp (of a bite)

fagoo,full of rubbish

falala,long

falanfuuri,lungs

fale,to slap

fale pareŋ,to spank (a child)

fambataabo,weakness

fananna,very clean

fane,to become rough (skin)

fane,rough (skin)

fanfane,soap

fanne,to sell one’s wares at a low price

fanne,to think

faŋa,strength; be strong (physically)

faŋa,young; used for calves

Farafara,(1) a person of the Gurunɛ ethnicity (2) the language spoken by this group

farata,tall and straight

fare,(1) to foam (yeast in alcohol; discharge from eyes) (2) to boil (porridge)

fare,to build mounds around crops (farming corn)

fare,to pluck leaves in large quantities

fare,to make bare; (to shave hair off completely)

fare,completely • A bibiiri zaa zo kulee la fare. All the children have gone without any left behind.

fare bini,(1) shit plenty (2) say disgusting things

fare yɛlɛ,(1) to talk a great deal (2) to complain

fasane,(with ŋmɛ’) thought

febo,piercingly; the manner a sharp object enters another suddenly and firmly (a thorn in the body)

fee,completely (of drinking)

fẽe,(1) for a short time; in a short time (2) few (3) small

feelaa,young and tender

feele,to make tight

Word,Definition

feelee,chance

feeloo,narrow

feere,(1) to blow one’s nose (2) to hold

feerɔɔ,suddenly disappearing into an opening e.g. into a hole or room

feɛ,(1) to whip (2) to unshell e.g. rice or corn

fẽɛ,to be grown to some extent; to not be small

feɛle,(1) to pass closely by another e.g. a blow missing the target narrowly (2) to pass gas silently

feɛle,to sneak out

fefeɛ,crevice

feferɛ,the least movement • Ka fooŋ ba maale fo kyi ŋa biŋi

fege,to cut out a tiny opening • A daa kpeɛŋaa

fegele,to be tight

fegere,sob

fegɛfegɛ,flashing intermittently e.g. lightning

fele,sore

felɛfelɛ,flash brightly

felɛfelɛ,glittery and flashing with light

felkõɔ,pus

felmaara,sores over the body thought to be incurable e.g. leprosy

felmaaroŋ,sore caused by leprosy or yaws

felɔɔ,of a sparkle

felpɛmpɛle,scar

Word,Definition

felzeɛ,sore without pus

femm,getting away fast and far e.g. bullet

fenlege,laboured e.g. breathing

fenne,to begin to ripen (first few fruits)

fenne,to cut a very small piece

fentelɛ,lamp

fentellaa,local lamp

fentere,ring e.g. that is put on the finger

fentere,the act of standing at attention

fere,(1) to force

fere,regret; bitter experience

feree,the fruit of the wɔŋkampɔre plant

fereko,a type of bawaa dance performed by moving to and fro to the sides (left and right)

feroo,force

feroo,a type of dance

feroo toma,duty

fɛɛ,(1) happening in some manner e.g. completely (2) becoming airless instantly (tyre)

fɛɛ,deflating completely of quiet sound of pent up air or gas escaping

fɛge,(1) to indent (2) to become one-eyed

fɛge,one-eyed person

fɛge,fall lightly

fɛgelɛgɛ,out of energy

fɛgetɛgɛ,completely out of air or energy

Word,Definition

fɛlefɛle,tasteless

fɛlɛlɛ,utterly

fɛmm,lying flat e.g. vegetation or hair

fɛraa,narrow

fɛre,to be sqeezed up in between

fɛre,sound of drop of something small and light

fɛre-taa-kyɛ-moorɔ,one who has something but lies to others that one does not have it

fieli,slim and flat (nape)

fieli,to fail

fieluu,the act of failing

fifire,scarcely outside than something happens

figi,to throw out one’s hand to signal to stop

figiraa,fan

figiri,(1) to fan (2) to flap one’s wings

fii,manner of movement e.g. of a heavy object in the air

filoo,at glance • N nyɛ la a bie filoo kyɛ ka o kpɛ a lɔɔre.

finni,to cheat

firimeŋ,appearing neatly cut e.g. growth

fo,you (second-person singular weak form) • Fo na gaa la bee fo koŋ gaa? Will you go or not? your (second-person singular possessive) • Fo yuori la boŋ? What is your name?

foge,(1) to unshell e.g. paddy rice (2) to poke

fogele,to be tight e.g. passengers in a crowded bus • A bibiiri fogele la taa a lɔɔre poɔ.

fogeloo,narrow • A die waa la fogeloo lɛ.

Word,Definition

fogi,to pound e.g. clay for modeling

fogi,to pull out from a tight hold • Dasaŋa na ba maŋ fogiri la nannyige nubi-eɛmɛ. In the olden days

fogili,to be seedless e.g. bean pod • Ka saaŋ ba mi a bɛŋɛ na fogili la. If it does not rain the beans will not form seed.

fogiluu,seedless

fole,immature

foli,not hidden

folinfoori,a type of broadleaf grass used as pig feed

Folo,Fulani (an African ethnic group)

fomeŋɛ,yourself

fomfom,type of small cake-like food prepared from flour

fomfom,deepset (eyes)

fonaano,sleeveless singlet

fonne,(1) to sniff (dog on a trail) (2) to snuff

fonɔfonɔ,soft

foŋ,then you (used in conditional forms) • Ka saaŋ wa mi foŋ bore a kamaana. If it rains

foo,looking open and endless e.g. a deep hole

fõo,dry and light e.g. grass

fõo,you (second person singular strong form) • Fõo naane ka ba boɔrɔ. They are not looking for you.

foone,(1) to shrink e.g. a fruit (2) to deflate e.g. a tyre

foone,shrinked

fooŋ,you (emphatic) • Fo yɔɔpɔge balɛɛ la fooŋ na gaa te ɛre a zɔŋe? Your sister is tired

foore,to hiss e.g. a snake

foore,to become bloated

Word,Definition

foore,to rage

foori,(1) empty (2) empty-handed (typically used with nu) • O bɛlle ma la ne nufoori. S/he deceived me with an empty hand.

foɔ,to fill holes in a wall with mortar

foɔ,to pile up a heap of guinea corn heads

foɔ,to place branches or thorns around an object for protection against animals

foɔ,to whip

fõɔ,to make lighter • E ka a tuobu fõɔ fẽe ka lɛ naane N koŋ tõɔ a tuo. Make the load a little light otherwise I cannot carry it.

foɔlaa,passageway

foɔle,to draw one’s appendages against the body; to stand at attention

foɔle,to sneak

fõɔo,light (weight)

foɔre,to smear with thick liquid

fori,to loosen

fori,since • Fo naŋ fori yi

fori,(1) to force out from its cover or shell (boiled bambara beans) (2) to treat hide by removing the fur (bleaching of the skin) (3) to develop to an appreciable level; to mature • A pɔgelee ŋa naŋ ba fori kyɛ o pɔloo zuoe la. This girl is not yet worth a woman but she is quite proud.

forɔforɔ,rough

forre,(1) to scrape leaves off a branch (2) to run very fast (through vegetation)

foto,photograph

fɔbo,very wet

fɔgele,(1) to press together (2) to strangle

fɔlle,to smear with

fɔnne,to grab

fɔŋe,to become lean

Word,Definition

fɔrɔ,yaws 2pl: fɔrrɛɛ

fu,rumour

fu,to blow (wind)

fu,(1) to parboil

fugi,to threaten

fugi,to bluff

fugoŋ,falling suddenly into e.g. a hole • O faa le a bogiŋ lɛ fogoŋ. S/he fell into the hole at once.

fulee,eat gulpingly e.g. of a hungry person

fuli,exit suddenly

fulo,entering neatly

fulofulo,roundish e.g. of aperture like a hole

fulonfugiri,lung sg: fulonfuuruu pl: fulonfugo 2pl: fulonfugiree Var. falanfuuri

fululu,appearing round and deep e.g. a hole

fumini,needle pl: fumime 2pl: fuminee/fuminnee

fuoli,(1) to whistle (2) to squeak (of a wheel)

fuomii,(1) gluttony

fuomiŋ,see fuomii Var. fuomii

fuori,to bewitch

fuori,to sip

furi,to block an opening with an object

furi,to open one’s eyes widely e.g. when surprised

furi,to stoop

furi,to cave in

furi,Islamic marriage rite pl: furri 2pl: furee/furree

furi kaa,to stare

fuu,the cast-off skin of a snake pl: fuuri 2pl: fuuree

Word,Definition

fuu,to frighten

fuu,to speed

fuu,a game where bare arrows are used pl: fuuri 2pl: fuuree

fuuli,to cheat; to make a fool of

fuuli,to constrict

fuuri,(1) foam

fuuri,to cool off

fuuri,treachery

fuurofuuro,bits and pieces (of information)

ga,to eat TZ without soup

ga,to run wildly or in a frenzy e.g. cow stung by tsetse fly

gaa,ebony (tree or fruit) pl: gaare 2pl: garɛɛ/gaarɛɛ

gaa,to leave

gaa,to scoop pulp e.g. soil

gãa,outstretched and long • A sɔrsɔrɔ tẽɛ la o nu gãa ka nembaaloŋ erɛ a noba ka ba korɔ o libie.

gaabu,onion pl: gaaburi 2pl: gaaburee/gaaburree

gaafara,excuse

Gaana,Ghana pl: gaanarɪ 2pl: gaanɛɛ

gaale,(1) to place flat on the ground

Gaana,Ghana pl: gaanarɪ 2pl: gaanɛɛ

gaane,(1) to stride; to take strides of equal length with energy and confidence (2) to wear by passing a strip between the buttocks (triangular underwear)

gabaa,open and extensive

gabadayaa,straightaway

gabadii,a type of woolen cloth used to make suits

gabaŋgabaŋ,anyhow

Word,Definition

gadaa,(1) ebony stick (2) sign of extradition

gado,bed

gagaraa,(1) traitor (2) One who denies the truth and treads on falsehood

gakogili,dried berry of the ebony tree sg: gakogiluu pl: gakogilo 2pl: gakogilee

galaa,fool

galbie,a great person

galbie,a child born after more than 9 months of pregnancy

gale,to speak in anger; to reproach

gale,to miss the regular time • O daŋe ba gale toma waabo bebiyeni gba.

galegale,of quick fast steps (run)

galegale,dog

galema,strange

galeŋgaa,crow

galeŋgoɔnaa,heron

galiŋkoori,millipede

galle,to pass

galle,manoeuvre with skill and expertise

Word,Definition

Galyuoni,name traditionally given to a child born after 9 months of pregnancy

gambanna,one who is literate

gammiri,woven twine string worn by women around the waist sg: gammiruu pl: gammie 2pl: gammiiree

gammisɔgelaa,woven leather waist string

gammizoolɔ,waist strings for adolescent girl

gampɛle,(1) sheet of paper (2) page of a book

gamporrizie,post office

ganaa,(1) strip of leather (2) twine for chief mourners of a deceased person

ganaaganaa,small and stretched like a string

ganaaganaa,large and stretched

gandaa,(1) hero

gandaa,placenta

gane,(1) book (2) hide

gangyinni,the act of doing things in excess e.g. eating

gangyinnuŋ,the act of doing things in excess

ganlaa,a type of dance

ganlɔgɔ,small leather bag worn on the shoulder

gansɛgerɛ,writer

gansɔraa,a book for reading

gantoɔle,mail

Word,Definition

gaŋa,An enclosure for livestock e.g. cattle

gaŋe,mad or insane (dogs)

gaŋe,to lie down (2) to sleep

gaŋe,to step over; to overtake; to be more than

gaŋene,next one

gaŋene,that which is too much

gaŋgaa,drum (general)

gaŋgaanaa,reed (2) vine

gaŋgadaa,small drum with a quieter sound

gaŋgadalee,drumstick

gaŋgakpoŋ,bass drum

gaŋgalee,small drum; alto drum

gaŋganyaŋaa,drum with a deep

gaŋkanna,reader

gaŋkoŋi,funeral string/strip given without any accompanying funeral donation

gaŋkoŋi,dry and crumpled animal hide

gaŋkuoŋaa,dried strip of leather

gaŋŋmaara,writer

gara,tapeworm

gara,hobble

garaa,small and pointed

garaa,ridge

gare,to stumble

Word,Definition

gare,to place across

gare,go bad

garegyerɛ,a shrub with milky sap

Garegyerɛbaa,One of the main district headquarters of the Dagaare speaking area whose dialect is often referred to as the ‘central dialect’

garepegele,to crisscross

garewaa,four-gallon tin

garoŋ,sour-tasting substance

garre,to deny

gasalaa,gaping

gegili,be half-closed

geli,to lift over something heavy lying flat on the ground

geli,to burn badly (food)

geli,to be mad

gelime,insanity

gemee,mad

genegene,tinted (colour)

geŋgeŋ,firmly fixed

geŋi,to stretch out to reach e.g. to look over a wall

geŋi,to be mad

geregere,moderately hard e.g. half-cooked yam

gɛbɛɛ,fool

gieri,to belch

go,to stoop

Word,Definition

go,watch over

gobaa,shame

gogo,clock (1) hour

gogobiri,zebu (bull with a humped back)

gogoo,standing out with long appendages e.g. pointing

gogoɔ,sawfish

golebɛlɛ,lethargic and unsteady (very sick person)

goligoli,to scribble

gollaa,a game in which players hop on one leg

golle,to mix up any which way (clothes)

golli,to hop on one leg

goloŋgoloŋ,long and twisted

golɔgolɔ,soft and wavy (hair)

golɔnsomm,roundish and big

golɔnsomm,roundish and small

gombɔle,kapok fruit

gomɔgomɔ,not straightforward

gondoŋ,skirt

gone,structural flaw

gonnaabo,plant louse

gonni,cotton

gonseɛ,fall; season of intermittent wind

goŋo,cotton tree

goŋmane,one hundred kola nuts

goole,to mix

goone,to walk majestically with an up-and-down body movement

goɔ,thorn

goɔ,to bend at the trunk

Word,Definition

goɔ,to prevent from progressing; to cause to return or refrain from something

goɔ,to bite (snake)

gõɔ,kiln (place for baking clay items to make them hard) (2) arena

gõɔo,sleep

goɔraa,a type of small tree with medicinal properties

goɔre,to walk or run half stooping

gora,hunchback (2) disease of the back

goraa,curved

gore,to be abundant (2) to be overburdened with weight

gore,to pluck feathers or fur

gorgore,to ruffle

gori,dowry

gori,to bend an object (into a sharp curve)

gɔbaa,skillful person; one full of dexterity (2) artist (music

gɔbenɛ,governor

gɔbenɛnte,government

gɔfuuraa,a type of tree with medicinal properties

gɔge,to nod

gɔgɔ,a type of tree whose bark is used in tanning (2) to type of black bird with a long tail

Word,Definition

gɔgɔ,to bend halfway; to stoop

gɔllaa,a type of small

gɔlle,(1) to go round

gɔlɔnteebo,chameleon

gɔmberaa,state of sleeplessness

gɔmbulo,unique sound in poetry

gɔmɔ,noise

gɔnda,pawpaw

gɔnne,noise

gɔntɛre,to talk incessantly

gɔntɛre,to burst out

gɔnzuuro,sleepiness

gɔŋe,crooked

gɔŋe,to make crooked

gɔŋe,to make noise

gɔŋ-eŋ,to redirect or state to suit one’s purpose

gɔŋgɔlɔŋ,long and winding

gɔŋgɔŋe,to walk wearily and unsteadily; to trudge

gɔŋgbire,one who is asleep

gɔŋɔ,type of guinea corn

gɔɔ,left hand

gɔɔ,left-handed

gɔɔ,to go round and round

Word,Definition

gɔɔrombiri,literary device (lit.)

gɔpelaa,a type of tree with medicinal properties

gɔre,(1) to bend (2) to mould a hoe into a curved shape

gɔre,scythe

gɔsɔgelaa,a type of thorn tree

gɔteɛ,a tree with thorns

gɔzeɛ,a type of tree with medicinal properties

gu,(1) to watch out for (2) to look after (3) to protect

gufu,interpreter

Gumo,a town in the Sisaalaland noted for soothsaying and divining

gunni,to stalk (hunter tracking game)

gunni,to pick tiny leaves from plants

guo,heavy club with knobbed end

guoli,to coil (rope)

guoli,(1) to bring up (child) (2) to raise (animals)

guoli,pot rest; pad on which pots are placed

guori,kola nuts

guri,(1) to throw one’s body onto another (wrestling

guruŋ,mushroom

guu,to be unable

Word,Definition

guu,blunt

guu,to be blunt

guuli,to delay someone

guuli,to be not yet healed of a sprain

guuli,to delay someone

guuli,knot

gba,(1) to gather substantive debris (2) to beat someone completely (gambling)

gba,to close tightly

gbaa,viper

gbaalaa,large

gbaale,large earthenware basin

gbaale,to gather extensively

gbaale,to follow in large numbers (typically used with tu)

gbaama,weak appendages

gbaane,lean

gbaga,animal cage

gbage,to face

gbagelaŋ,large and strong e.g. cob of corn

Word,Definition

gbagele,bone with meat

gbala,a type of women’s hairstyle

gbalaa,pole for plucking

gbale,not for nothing

gbale,not wearing anything around the waist

gbale,blunt

gbale,to make blunt

gbambelɛ,albino

gbambiri,an object with two distinct sides (cowrie) thrown in gambling to decide the winner

gbambiri,a type of musical instrument

gbammo,comb (of a rooster) a variety of maize that usually has big cobs and pure white kernels

gbandige,area of jurisdiction

gbandiruŋ,inheritance

gbanfolɔ,a dish made from mashed fresh corn

gbanna,small farm near the house

gbannaa,crop field

gbantieloo,the act of shooting an arrow as high as one can. (used with saluoni) • O gbaŋ la saluoni gbantieloo.

gbantori,ulcer

gbanzeɛ,very lightskinned person

gbaŋe,gambling

gbaŋe,albino

gbaŋe,to shoot an arrow as far as one can

gbaŋgbaa,slave

gbaŋgbaaloŋ,slavery

gbaŋgbakyeraa,stone axe

gbaŋgbalaa,a clearing

Word,Definition

gbaŋgbaŋ,midday

gbaŋgbaŋ,wide

gbaŋgbele,raw and hard (fruit)

gbaŋkeroo,a type of wild plant with edible fruit

gbara,a deaf or mute person

gbare,to struggle in agony e.g. dying • Lɔɔre ŋmɛ la naabo ka o le a sori zu deɛ gbara.

gbare,to tie legs together firmly • Ba naneŋ nyɔge la a naaweɛmɛ na

gbare,to shut off from hearing

gbarema,small child

gbateele,a kind of grass which is heated and smashed to explode

gbatɛre,small

gbe,to grind coarsely (2) to knaw at something hard (unripe fruit)

gbẽɛ,to cut a bit tiny

Gbeɛdomoo,a member of the Gbeɛdoma clan

Gbeɛdomɔ,land area of the clan members (Gbeɛdomɛɛ)

gbeɛle,a type of fetish manifested in a stone; a stone believed to have supernatural power and treated as a god; the clan god of the Gbeɛdomɛɛ

gbeɛle,to eye with suspicion

gbeɛle kuuri,round

Word,Definition

gbegi,to pile up e.g. firewood

gbegili,hard and rigid

gbegili,to become dry and hard

gbelaa,the bone of the forehead

gbelaa,protruding

gbele,a type of small fox with bushy fur

gbele,to work very hard

gbeleŋgbeleŋ,flat metal musical instrument; a cymbal

gbelime,bell

gbelime,hour

gbelli,to turn the head away abruptly

gbeŋgbegri,(1) river bank (2) riverbed (dry)

gbeŋgbelaa,ground where millet is threshed and winnowed out

gbeŋgbeŋ,firmly fixed

gbeŋini,lion

gbeŋkeroo,a shrub with brown hard fruits that are edible. Also the fruit of such a tree

gberi,of a twine snapping sound

gberi,stopping suddenly

gbɛbaŋa,ankle bangle

gbɛbi-eɛne,(1) toenail (2) claw

gbɛbinyoɔre,tip of the toe

Word,Definition

gbɛbiri,toe

gbɛbogi,(1) footprint (2) spot

gbɛ̃ɛ,dull

gbɛɛ yaga,often

gbɛfaa,ill luck

gbɛgere,to be miserly

gbɛgere,to be loose

gbɛgbɛ,wide

gbɛkpara,doublelegged

gbɛkpeɛŋaa,fleetfooted

gbɛkpoŋi,thigh

gbɛle,a long

gbɛle,to wriggle one’s torso (like in dancing) (2) way of begging where one wriggles one’s wrist

gbɛlee,foot

gbɛlɛɛ,gbɛlɛɛ

gbɛlgbɛle,gbɛlgbɛle

gbɛloŋkoraa,the region at the back of the knee joint

gbɛlɔlɔraa,calf (human body)

gbɛneɛraa,footprint

gbɛnne,to pluck (leaves)

gbɛnne,to chip the rim or edge of something

gbɛre,(1) leg (2) foot

gbɛre,person with a physical disability that prevents them from walking

gbɛre,mane

gbɛre,to be unable to walk due to a physical disability

Word,Definition

gbɛregbɛre,crawl

gbɛrɛ,sponge

gbɛroo,weak and dejected; paralysis

gbɛsampane,top of foot

gbɛsugili,ankle

gbɛtanlori,half-bent leg on the other

gbɛtɛre,small pond

gbɛtoloŋ,the condition of being fast-footed; quickness (2) intelligence

gbɛtooraa,sock

gbɛvelaa,good luck

gbɛyeni,one-legged thing

gbi,to kneel

gbi,to break down a mud or earth-made roof

gbi,to harvest yams to make room for seed yams to grow

gbie,forehead

gbiele,hands and arms • N ba taa gbiele derɛ biiri.

gbieli,elbow

gbieni,to crawl in pain

gbigiri,to ruminate

gbigiri,to shake to test firmness e.g. a stem

gbili,silent

gbini,bundle

gbiŋ-gbiŋ,manner of running that is uninterrupted

Word,Definition

gbiŋi,to cause to tremble or shake

gbiŋi,to hypnotise; to put into utter shock such that the person or thing cannot react

gbireŋgbireŋ,solid and firm

gbiri,to sleep (2) to coagulate

gbo,heart

gbo,a loud sound

gbogili,(1) to pack many objects on top of one another (2) to stand up against each other (quarrel)

gbogiri,(1) to gnaw flesh from a bone (2) to lick a container clean e.g. a palatable soup pot

gbogbo,gluttonous

gbole,to look up towards the sky • A naŋkpaana gbole kaa la a nuulee naŋ dɔɔ a teɛ zu.

gboli,bare-headed (carrying a load on the head without a pad); without attachment

gboli,leather string worn around the waist

gboli,to search earnestly; to rummage

gboligboli,sound of a loud echoing and persistent call

gbolli,to harass; to pursue something or someone eagerly

gbomo,lumps of matter used by a rodent to block its hole against intruders

gbontori,ulcer

gboŋe,to put pressure on (demanding action)

gboŋgboli,big rodent

gboŋgboŋ,all of

gboŋgboŋ,bucket; metal container

gboŋgbopelaa,jackal

gboŋgbori,hyena

gboŋi,to press against between two things.(finger between two objects)

gboŋi,to pile up; to pack together (2) to block an entrance (of a rodent’s hole)

Word,Definition

gbore,(1) to hold water in the mouth (2) to conceal a hole (of a rodent)

gboregbore,to gargle

gbori,to move suddenly and strongly

gbori,ship

gbori,door flap

gbori,trough

gbori,board on which meat is dressed and cut

gboribiri,key

gborigbori,to struggle

gborikuŋkuni,padlock

gborivuuri,paddle

gborogboro,very large e.g. grains

gboroto,the manner of meeting face-to-face suddenly

gbotole,bush baby (animal)

gbɔɡe,(1) to be close to

gbɔɡe,not full e.g. sack of grain

gbɔgele,to hold too many things at a time

gbɔgele,to assemble poorly e.g. broken-down machine

gbɔgɔ,a type of reptile similar to the monitor lizard

Word,Definition

gbutuli,uninformed person; fool

gbuuli,see guuli (make a knot)

gyaaŋkoli,the sacrum and coccyx

gyaare,to rake

gyaaroo,a type of wild mouse

gyãayo,thanks

Gyabuni,a type of idol with magical powers among the Dagaaba

gyabuno,fetish

gyaga,useless

gyage,(1) to face a task that is difficult surmount (2) jack

gyagele,to hang on to

gyambiri,clitoris

gyammo,clitoris

gyangyagera,one who behaves abnormally; insane person

gyangyagera,fried corn or bean flour mixed with vegetables

gyaŋgbaa,something that is acidic; usually harmful

gyaŋgbeɛ,small child

gyaŋgboŋi,house mouse

gyaŋgboro,fried dough made from the leaves of a small plant

gyaŋgboro,a type of small plant with edible leaves

gyaŋgbɔgɔ,a type of monitor lizard

Word,Definition

gyarema,a type of yam farm where sticks with branches are used to support the vine of the yam

gyarima,a type of tree with medicinal properties

gyee,short form of gyeere

gyeere,to circle around from front to back of an object; to move away from; to change environment

gyeɛne,to lurk; wishing to do something

gyeɛne,see gyɛngyeɛne (protrusion)

gyeɛraa,plume

gyefa,pocket

gyefa,unclean thing

gyege,to be fully grown

gyegele,a spiritually powerful person

gyegere,to display one’s supernatural power

gyegiri,to mix by placing things in between others

gyegiri,to counter someone’s speech; to challenge

gyelaa,carnivorous animal

gyell,protuding e.g. arrow stuck in an animal

gyemɛ,convulsion

gyemɛ,short form of dããgyemɛ

gyena,fairy

gyenne,to test

gyenne,to waylay

gyennoo,test

gyeraa,woven grass bracelet worn on the wrist

Word,Definition

gyeraa,short (distance)

gyere,to cross between (two objects); to stumble

gyere,to subside (of rain)

gyere,to set an arrow on a bow ready to shoot; to carry an axe on the neck

gyere,to pierce through to the other side

gyere,portion unattended to (part of farm)

gyeremɛ,respect

gyeremiri,rope made from a type of grass (kantɛrɛɛ)

gyeremuri,a type of river grass stalk

gyerɛbaa,Jirapa (the main town in Central Dagao)

gyerɛgyerɛ,a type of skin disease

gyerre,to crisscross; lying across one another (used with taa)

gyɛ,to reject

Gyɛɛmaan,Germany

Gyɛle,a stream in Kaane; a native named after this stream

gyɛle,to rummage; to look through searching; to analyse

gyɛle,egg

gyɛle,thought; not giving thought; absent minded

gyɛlemɛ,smallpox

gyɛleŋmɛne,snail; shellfish

gyɛlpɛge,eggshell

Word,Definition

gyɛlzizeɛ,yolk

gyɛmɛgyɛmɛ,slowly and unnoticed

gyɛndaa,spindle

gyɛnee,groundnut

gyɛngyeɛne,protrusion

gyɛngyɛre,a climbing plant

gyɛnne,please

gyɛnterɛ,prostitute; not sticking to one thing

gyɛŋe,extensive; deep

gyɛŋe,to move unsteadily; to move aside

gyɛŋe,thought

gyɛŋgɛlɛ,measles

gyɛre,to be mixed up (different types); to be confused

gyɛre,to stand firm

gyieli,to note

gyieri,to grind into coarse powder

gyiili,tendon; artery; nerve

gyikoli,the sacrum and coccyx

gyildaa,less loud sounding one of the pair of xylophones

gyildoɔle,xylophone mallet

gyili,xylophone

Word,Definition

gyilkoɔre,gourd used in making the xylophone

gyilnyaa,the base chord area of the xylophone

gyilnyaŋaa,the more loud sounding between a pair of xylophones

gyiri,cordlike talisman worn on the waist

gyiri,to bring about a change that makes life difficult

gyirimuri,sulphur

gyoboraa,carnivore

gyoge,to pull mouth or lips in front to show anger. (typically used with noɔre); to weed badly

gyogere,to clear growth badly (barbing or hoeing)

gyogili,to hold on to lightly and gently

gyogo,behaviour

gyolomm,quietly and slowly (on tiptoe)

gyongyolingyo,squat squarely

gyongyoŋ,to move on tiptoe

gyoŋene,to make unlively

gyoŋgoroŋ,a little higher or taller than

gyoone,to become inactive

gyore,to work at or make badly

gyɔŋgyɔŋ,to move haphazardly on one’s toes

gyongyoŋ gyɔ̃ɔ,tall and lanky

gyɔreba,long

gyuuni,vulture

ha,to hire

haa,to open by stretching out two ends e.g. lips

haa,all (Central Dagaare dialect)

haale,even

haali,greatly

haali,even if

haanaa,blackberry

haare,to shout at; to frighten or drive away

hage,(1) hold tight (2) tighten

ha-haa,wide open

hai,so?

hale,to smell strongly and unpleasantly

hale,to speak in anger

halhale,to strive with

haligba,even

hama,hammer

hama,plenty

hamama,resounding (singing)

hamamma,loudly and continuously

hamm,large

hankyere,handkerchief

haŋe,(1) to suffer (2) to perspire

hap,to clutch tightly (North Dagaare dialect)

harahara,rough

hare,of the stomach (overwhelmed by hunger)

helli,sharp shout e.g. during hearty laughter; the sharp cry of a dog when hit

heŋi,to draw in one’s stomach

heremm,very tight

hɛɛ,caution

hɛɛ,overtaken completely e.g. sleep

hɛge,to increase (e.g.

hɛgele,to cramp

hɛgelɛgɛ,tired and helpless

hɛgere,to pant (e.g.

hɛgɛkɛ,large and red (e.g.

hɛmɛmmɛ,very sweet

hɛrɛ,manner of taking a big sip of fluid

hieri,to yawn

hĩi,expression of sorrow (sobbing)

hiini,to cry earnestly

hiri,to get to the climax

hiri,to become hot

hiri,to become serious

hogoko,intensely red

holi,triangular blade

hoo,open and endless

hoo,hooting

hõo,expression of despair

hoone,to growl

hɔɔpɛmpɛlɛŋ,spleen

hunihuni,(1) to speak in undertone (2) to gossip

hunni,whisper into the ear

huuni,(1) to hum (dispirited) (2) of a dog’s expression of a familiar person; welcome

iini,to get charged up

ingŋyi,engine

inni,to forget

iree,duiker (small antelope)

iri,(1) to rise

iri,(1) to choose

Word,Definition

ka,that (introducing subordinated clauses)

ka,(1) if

ka,to bail out (water)

kaa,(1) to curse (2) to invoke

kaa,(1) to look

kãa,(1) oil; butter (2) fat (3) nectar e.g. in honey

kaabanyɛ,disrespect

kaabo,millet plant

kãaboli,pure liquid oil

kãaburi,burnt residue from shea butter

kaale,(1) to invoke (2) to perform a libation

kaale,to gather e.g. soil

kaalɔɔ,little thing eaten instantly

kaama,lively state

kaapɔge,maybe

kaaraa,lumpy paste made from bean flour

kaare,car

kaare,to drag e.g. feet on the ground

kaare,to clear one’s throat; to cough up (phlegm)

kaare,(1) to move away (2) to move away immediately

kaarebiri,sputum sg: kaarebiruu pl: kaarebie 2pl: kaarebiree/kaarebiiree

kaaterɛ,cursed one

kaa tĩĩ,look closely

kãazẽɛ,debris from final preparation of shea butter oil

kabiri,millet grain sg: kabiruu pl: kabie 2pl: kabiiree

kabooroo,millet seed

kabɔrɔ,fresh

kabulo,sown sprouts of millet

kadaa,(1) millet stalk (2) long stick for threshing millet

kadaara,millet or guinea corn that is not properly matured

kadori,heap of millet

kafini,lance

kage,stay intently

kagelaŋ,large and long

kagere,to beckon

kagere,to bite or cut lightly

kagesaga,small and dry

kagesaga,large and dry

kagbin,ears of corn or millet tied together

kagbulo,unbroken millet seeds

kaka,hippopotamus

kakaduro,ginger

kakalaa,a type of tree; has extremely hard wood

Kakube,a farming festival of the Nandom people

kakubo,millet mixed with stones

kakumo,donkey

kakpennɛ,untidy millet

kakyeerɛ,second-grade millet

kakyeɛrɛ,one who harvests millet

kakyo,basket strainer

Kala,a type of fetish

kala,dog

kalakala,slightly bitter

kalbiri,dawdaw spice (seed)

kale,suffering

kale,spice made from dawdaw seed

kale,to scoop water in small amounts e.g. washing hands

kale,to make a short comment on another person’s speech

kalekale,foul-smelling

kalekale,to move in a jerky manner

kaleŋkaa,gall

kaleŋkaloɔraa,a round smooth stone used in grinding

kaleŋkawerɛ,a type of wasp

kaleŋkoɔraa,round stone

kaleŋmeɛ,a type of bird

kalere,oath in which one gives away one’s food if one fails to twist a finger on another while eating (used by children)

kalinfuoro,bit of the sign

kalpigiraa,ball of dawdaw spice

kalsoro,water used to wash dawdaw seed for spice

kama,close eyes shortly

kama,cut sharply

kamaabiri,kernel (of corn

kamaadaa,maize stalk

kamaadakɔɔre,corncob

kamaalɔnzeere,corn silk

kamaane,maize

kamalaɛ,carbide lamp; headlamp used by hunters at night

kamasɛle,a type of thorny

kamɔnɔ,driver

kampala,a type of smart hunting dog

kampele,city

kampili,thatched hut

kana,thick paste made from flour and broth

kanaakanaa,stretched to the limit; tight

kananna,not coming forth

kanaŋe,a type of red insect with a split tail

kanatɛgɛ,reward

kandazugidaa,wood of the kandazugiri tree

kandazugiri,(1) a type of small tree with multiple branches and yellow fruits that are edible (2) the fruits of this tree

kane,to be overmature e.g. okro fruits

kanea,hurricane lamp

kaneɛbiri,lampshade

kanfaraŋ,light (weight)

kankyeemɛ,one hired to cook for another

kankyɛle,a type of large tree with large

kankyɛlpelaa,a type of tree

kankyiri,a type of small plant with edible leaves

Word,Definition

kankyirikpoŋ,see

kanne,(1) to teach (2) to read

kanne,to doubt

kannyiri,patience

kansele,council

kansɛ,cakes

kansɔge,foreign (not locally made) hoe

kantakye,train

kantɛroo,a type of strong grass that grows on riverbeds

kanwaa,supposed

kanwaa,hard pebble of acid

kanwaa-ŋmen-yelmanna,false prophet

kaŋazaa,anyone

kaŋemaŋ,light (weight)

kaŋkalaŋ,appearing suddenly

kaŋkalare,persistence in doing something despite knowing it is beyond one’s ability

kaŋkale,a type of medicinal stew food made from flour and broth

kaŋkambulo,chronic ulcer

kaŋkandoraa,a type of bird with tan plumage and a thick beak

kaŋkanduo,a type of small bird with a thick beak that eats fruits of trees

kaŋkankyekyeɛ,a type of tree with milky sap

kaŋkansaalaa,a type of tree with medicinal properties

kaŋkansɔglaa,a type of fig tree with aerial roots

kaŋkanzeɛ,a type of fig tree with medicinal properties and edible fruits

kaŋkaŋ,bad-smelling

kaŋkaŋaa,a type of tree with medicinal properties

kaŋkaŋgbalaa,a type of shady tree

kaŋkaŋkyekyeɛ,a type of fig tree

kaŋmeɛrɛ,one engaged in the threshing of millet

kaŋmɛdaa,stick for threshing millet

kapala,"mashed yam, plantain or cassava"

kapenta,carpenter

kapile,crafty

kapoŋi,millet flower

kapuro,pillow

kara,to prepare

kara,a type of grass used for thatching

karaa,unripe (2) not cooked through (3) not hot enough (of iron in fire)

karaa,uncompromising

karaa,cobra

karaa,clerk

karaa,file

karaa,large

karambanne,wit

karansunni,kerosene

karasa,bad-smelling

karawaara,green grass that has not been burnt completyely

kare,to drive away (2) to chase

kare,completely (of people going away)

kare,to break (small objects)

karekare,to attempt to make a move

karekpe,spitting cobra

karekpele,male lizard; a small reptile of the squamata family that is red-headed

karekye,clerk

karema,teacher

karemogɔ,fortuneteller

karenteɛ,machete

kareŋmeɛ,a type of bird with long

karingyoŋ,a type of musical instrument

kasɛɛte,cassette tape

kasɛlemɛ,millet seedling

kasɛlle,millet seedling meant for planting

kasogi,a small cage used as a nest for young chicks

katakye,train

kataŋa,a large granary for storage of foodstuff

kataweɛ,umbrella

katɛgɛ,large granary

katoŋe,civet

ka-uri,dusty chaff from millet (irritates the skin)

kayeɛle,the act of winnowing millet

kayeɛlɛ,one engaged in winnowing millet

kayɛre,half-wild millet

kazama,poorly matured millet

kazeɛ,guinea corn

kazu,ear of millet

keɛre,to make a cluckling noise to call fowl or drive animals away

kegireŋ,small and hanging

kegireŋ,large and hanging

kegisege,small but compact

kegisege,large and compact

kei,stop it

kei,expression of disapproval

kele,very hard seeds of some fruits e.g. baobab (adansonia digitata) gourd

kelewele,fried plantain chips

kelifelli,light (weight)

keloo,eat or chew instantly

keloo,glance at once

kenekene,full to capacity (liquid)

keŋkeleŋ,light and dangling

keŋkeleŋ,large and dangling

keŋkeŋ,very full (stomach

kere,dog

kerekere,lightweight

kerekere,wheel from the bucket

kerekere,to struggle

kerekerekeree,nursery rhyme

kereŋkereŋ,full to capacity (tyre

kerese,small and distended

kerese,big and distended (stomach)

keri,come round

Word,Definition

keri,to measure

keri,the way a type of sound is produced when a small object hits a bigger (stiff) object (onomatopoeia)

kɛkɛre,stalk (of maize

kɛlɛkɛlɛ,lightweight (thickness)

kieluu,burnt-smelling

kieluu,high-pitched and distorted (singing)

kieree,brim of hat e.g. cowboy hat

ko,(1) to kill (2) to put out (fire)

ko,to fold (cloth)

ko,to dry

ko,to gather e.g. rain clouds

ko,to give

kobeɛre,first weekday of post-funeral rites

kobo,penny

koboŋkoboŋ,rugged

koboɔ,goat for funeral rites

kobora,leader

kodaa,funeral week

kodãa,funeral drink

kodie,first weekend of post-funeral rites celebration

kodɔgerɔ,foetus (believed to be the cause of death of the mother during labour

kodɔɔ,widower

kodu,banana

kofi,coffee

koganaa,strip of leather

kogi,(1) seat

kogilii,dry and wrinkled (used for humans

kogilimala,very lean and worn out

kogiloŋ,small and curved

kogiluu,(1) dry (2) lean e.g. a person

Kogiri,name of a village in Central Dagao

kogiri,near the side of

kogiri,to wink

kogiro,basket seat

kogiroŋ,oblong in shape

kogo,mahogany

kogõɔ,funeral ground (arena of dirge singers)

kokolaa,shuttle (weaving)

kokolaa,a type of river god or fetish

kokolo,a type of tree whose ashes are used as salt

kokomo,the nature of the sound of when one takes a bite at something hard. e.g. a bone

kokoori,pan flute

kokõɔ,food or drink given to mourners at a funeral

kokyi,millet for funeral rites

kolaa,(1) river

kolaanoɔre,south of Ghana

kolaa nyɔge,to drown (intransitive)

kolakola,soft e.g. cloth

kolaŋene,dirge

kolboll,rising suddenly and in great quantity e.g. dust

kolee,tin; cup

kolemɛleŋ,match or correspond very well e.g. rice and beans

kolezare,funeral donation

kolimasogilo,a legendary bird believed to be as big as the ostrich and wicked

kolkol,in great numbers

kolkole,to engage in affectionate play; usually between lovers

kolkoli,to be all over another e.g. a dog welcoming an acquaintance

koll,rising into the air e.g. smoke

kolle,to gather or cut vegetation in great quantities

Word,Definition

kolnoɔ,moorhen

kolokolo,turkey

kolokolo,light

koloŋkoloŋ,watery; diluted e.g. porridge

kolɔ,to be unperturbed; to exhibit coolness. (used with negative marker)

koltaŋaa,a type of tree with medicinal properties

kolyaaraa,a type of bird of the suborder alcedines that feeds on fish

komaale,funeral rites

komaaroŋ,a funeral where the corpse is not yet buried

Komaase,main city in the Ashanti Region of Ghana

komakoma,mild e.g. drink

komboroŋ,wrinkled

komiri,a string or strip of cloth tied round the wrist or waist of the bereaved during the funeral rites

kommiruu,(1) tomato (2) eggplant

komoɔreŋ,a type of funeral dirge

kona,in large quantity

konaabo,cow meant for funeral rites

konɛɛ konɛɛ,on and on in the same direction

konkon,completely

kon-kon-kon,to fall helplessly

konne,to make a short audible exhalation through the nose in to stop inhaling bad smell

konni,cry

konni,to catch a falling object in midair (to prevent from falling)

konono,mouse nest

konobara,lamentation

konono,(1) smooth (flour) (2) soft (body) (3) unasuming (behaviour)

konoɔ,final funeral of the Sisala (an ethnic group in the UWR)

kon-ɔɔnɛnesoba,vegetarian

konzagera,mouse nest

koŋ,not • N koŋ gaa be zenɛ.

koŋi,mangled

koŋi,(1) to cry

koŋi,to ferment

koŋkogiri,boundary (of a field)

koŋkola,farming field

koŋkombiri,funeral dirge text

koŋkommoola,incessant crying and for no apparent reason e.g. a child

koŋŋmɛbaa,back of the head of the dog

Word,Definition

koŋ-ɔɔ-moɔ,dog

kookeree,one’s best attempt; effort

koone,to groan (in pain)

kooraa,umbilical hernia

koore,to snore

koore,to collect or move a load at once

koɔ,to have an upset stomach

kõɔ,(1) water (2) pus

kõɔ,water-like

koɔbo,the act of farming

koɔle,to gather; to bring together

koɔle,to get sick

koɔle sɔgelaa,fertile land

koɔlɔ,(1) farmland (2) environment

koɔraa,farmer

koɔre,to sell

koɔre,to scrape

koɔre,to tap

koɔre,group of stars; galaxy

koɔre,gourd

koɔre,residue of final beer

kopeɛ,ground immediately surrounding the stage of the corpse

ko-pɔge,widow

ko-puoraa,belated condolence (usually from someone who misses a funeral)

koraa,village; bush settlement

kore,(1) to be old (not young) (2) to be old (not new)

kore,old

korekore,to break into bits and pieces (grass)

korekore,many

koremaŋ,unkempt

korepere,a type of monkey with thick fur

korewayiri,one who has has spent all their youth outside their original homeland

kori,to embrace

kori,laziness

kori,difficulty

kori,the manner of a sound from hitting a hard surface

Word,Definition

korimo,a type of lizard believed to be poisonous

koringyoŋ,violin; harp

koro,pot for storing TZ (thick paste made from flour)

korodie,kitchen

korombo,to empty totally

koroŋ,a long time ago

koroso,lean and dry

ko suuri,to arouse someone’s anger

kotoloŋ,the early part of mourning at the funeral

kotontona,messenger who announces funeral rites

kotuo,a funeral where mourning is in a frenzy

kotuosobɔ,bereaved person (close relative)

kovuoro,condolences by well wishers who could not attend the funeral rites

Kowɛre,homeland of the Kowɛre clan

Kowaroo,a member of the Koware clan

koyeŋi,wake keeping (funeral)

koyiri,house of a bereaved family

kɔ,(1) to hoe (2) to cultivate

Kɔbenɛ,an annual festival celebrated by the people of Lawra

kɔge,(1) to be near

kɔge,to boil ground malt at the the first stage in the preparation of pito

kɔgele,(1) to keep company (2) to give aid

kɔgelɔ,a type of fetish or god

kɔgeraa,raised lump on the floor of a room used as a seat

kɔkɔbaŋ,neck bangle

kɔkɔkpɔgere,goitre

kɔkɔlaa,cat

kɔkɔlɛre,necklace

korimo,a type of lizard believed to be poisonous

koringyoŋ,violin; harp

koro,pot for storing TZ (thick paste made from flour)

korodie,kitchen

korombo,to empty totally

koroso,lean and dry

kosuuri,wild cat

kɔkɔlɔŋgoɔne,the trachea

kɔkɔsɔgelaa,breastbone

kɔkɔvɔlaa,esophagus

kɔkɔyoraa,larynx

kɔkɔre,throat

kɔkɔreyɛlɛ,obscene things

kɔkɔroŋ,the act of being uncouth

kosuuri,to arouse someone’s anger

kotoloŋ,the early part of mourning at the funeral

kotontona,messenger who announces funeral rites

kotuo,a funeral where mourning is in a frenzy

kotuosobɔ,bereaved person (close relative)

kovuoro,condolences by well wishers who could not attend the funeral rites

kɔ,to hoe

kɔge,to be near

kɔge,to boil ground malt at the first stage in the preparation of pito

kɔgele,to keep company

kɔgeraa,raised lump on the floor of a room used as a seat

kɔkɔbaŋ,neck bangle

kɔkɔkpɔgere,goitre

kɔkɔlaa,cat

kɔkɔlɛre,necklace

kɔmbanna,swimmer

kɔmbiri,drop of water

kɔmbɔ,dialogue

kɔmbɔge,water-way

kɔmbɔgeraa,water-way

kɔmbɔnne,Akan language

kɔmbɔŋenɔ,swimmer

kɔmbɔŋɔ,Akan person (one who can swim)

kɔmbuli,period of water shortage e.g. during drought

kɔmmaaroŋ,cold water

kɔmmaaroŋ,peace

kɔmmiiruŋ,sour water

kɔmmiri,current (running water)

kɔmɔkɔmɔ,not hard

kɔmpaala,new water e.g. bottled water for sale

kɔmpare,the under part of water

kɔmpiiri,floodwaters

kɔmpɔge,abundant waters

kɔmpũo,period of excessive water on the land e.g. during the peak of heavy rains

kɔndaare,waves

kɔndaare,water for sale

kɔndazugiri,a type of wild dwarf tree

kɔndazugovũũ,furnace (2) hell

kɔndoge,water pot

kɔndugzie,swimming pool

Kɔnduoraa,a river in the Upper West Region of Ghana

kɔnkyɔkyɔgere,swamp

kɔnkyɔrɛɛ,a type of bath where soap and sponge are not used

Word,Definition

kɔnkyuuri,waterfall

kɔnnaŋ,water scarcity

kɔnne,leprosy

kɔnnimiri,spring (1) water hole

kɔnnoŋ,the condition of having leprosy

kɔnnoɔre,beach

kɔnnyuuri,thirst

kɔnnyuuri,potable water

kɔnoɔre,a farmer’s portion during farming

kɔnɔŋmaara,leader of working farmers in the farm

kɔnɔtɛne,earth or soil used to mark out the boundaries of portions of land for weeding

kɔnɔtuuro,deputy leader of working farmers in the farm

kɔnsãa,the act of polluting water

kɔnsaaloŋ,plain fluid from a swelling (may be mixed with blood)

kɔnsaane,water with mashed porridge

kɔnso,the act of bathing

kɔnsobɔɔdoaa,bath towel

kɔnsogɔ,the middle of water e.g. a stream (2) the act of keeping afloat in water with body upright

kɔnsolaa,large jar used for bathing

kɔnsoŋ,holy water

kɔnsɔgerɔ,dirty water

kɔnsuori,bathwater

kɔnsuoro,one who is bathing

kɔntere,cheek

kɔntɛtɛgere,puddles (plural noun)

kɔntɔmbile,fairy

Word,Definition

kɔntɔmbɔgɔ,the act of divining through the power of fairy spirits

kɔntɔmɔ,fairy

kɔntɔnkyi,a type of guinea corn with short thick bunch of seed

kɔntɔn-ire,one possessed by a spirit

kɔntɔnnaa,two-shilling coin

kɔntɔn-woɔ,soothsayer’s bag

kɔntɔŋgbelime,diviner’s bell

kɔnvɔlɔ,liquid residue of shea butter

kɔn-yaaraa,a type of bird that feeds on fish

kɔn-yuori,pot for water

kɔnzuluŋ,deep water

kɔnzunni,dirt settled under water

kɔŋe,to contract leprosy

kɔŋe,to be unavailable

kɔŋe,hunger

kɔŋgaŋene,a place beyond the waters

kɔŋkaare,water that has been bailed out (2) water that must be bailed out

kɔŋkare,plain drinking water

kɔŋkɔŋ,palm tree

kɔŋkɔŋɔ,leper

kɔŋkɔre,forest

kɔŋkpaare,backstroke (swimming)

kɔɔ,to break (2) to dance (3) to become charred (4) to stampede

kɔɔ,one hundred

kɔɔ,appear broken

kɔɔkyaporo,bone marrow

kɔɔle,burnt

kɔɔlmare,to hurt verbally e.g. insult

kɔɔloŋ,hair

kɔɔre,bone (2) armlet made from elephant tusk

kɔɔre,to delay

kɔɔto,court

kɔɔyɛ,forest

kɔɔzii,a type of tiny bird that moves in large groups

kɔpo,cup

kɔpuori,the act of weeding again

kɔraa,hook

kɔre,pocket (2) bag

kɔre,to scoop out; to empty

kɔre,how it sounds when a stone hits an object

kɔre,to cough

kɔrema,partridge

kɔretɔ,sickness of animals (fur falls off)

kɔrɛɛ,moving at once nearer another e.g. child to mother

kɔroŋ,cough

kɔroŋkpoŋ,mycobacterium tuberculosis

kɔrre,to slaughter

kɔsɔrre,request for farm help

kɔtɔ,crab

kɔvɔlɔ,water from the washing of sheabutter processing

kubogi,stone cave

kugbe,coconut

kugbeɛ,worn-out hoe blade

kukurbompaala,first fruits

kukuri,hoe handle

kukuribone,farm produce

kukurkpaare,nape of the neck of a hoe handle

kukpoŋi,large hoe

Word,Definition

kuli,to go home

kulikuli,very

kulinni,shrill noise of praise

kull,rising in a cloud

kulli,to mind (2) to not regard

kultaa,marriage

kultaa wɛltaa,divorce

kunoɔre,edge of hoe blade

kuntuŋi,blanket

kuntuŋi,wolf

kunyoɔre,tip of hoe

kuŋkunee,hillock

kuŋkunni,epilepsy

kuŋkuŋ,dark and threatening e.g. black storm clouds

kuŋkuŋlere,one who has epilepsy

kuo,a type of a wild mouse

kuoli,to get drunk

kuoli,to apply fertilizer to crops

kuoluŋ,manure

kuomo,a type of water plant

kuoŋaa,dry

kuori,funeral

kuori,to tap with an object

kuree,shorts

kuri,metal (2) iron

kuri,to forge

kuri,to plant calabash seeds

kuri,to scrape

kuri,thud of a heavy solid object falling (onomatopoeia)

kuribini,slag (ore after iron is extracted)

kuridaa,iron bar

kurigbɛɛgbori,train

kurigbɛɛsori,rail line

kurigbɛwogri,trousers

kurikuni,tortoise (2) ball of seeds in the calabash fruit (3) padlock

kurikuri,to search

kurikuro,blacksmith

kurimoŋ,stunted e.g. malnourished child

kuriwiri,bicycle

kuriyoluŋ,the act of wearing shorts or trousers without underwear

kurizeɛ,brass (2) copper

kuri zu mare,to persevere

kurkumpɛge,shell (of turtle)

kurusu,small and stunted

kusaalaa,smooth stone used by a potter to smooth pots

kusaalaa,sharpening stone

kuseɛbaa,very large hoe

kusibiri,a very small stone

Kusieli,homeland of the Kusielee clan

Kusieluu,a member of the Kusielee clan

kusiri,stone

kusiwara,gravel

kutaayi,file

kutobo,hoe (traditional Dagaaba hoe)

kutoori,plough breast

kũu,death (2) corpse

kũu,see bikũu

kũubogi,grave

kuunileɛiruu,resurrection

kuuri,hoe

kuuri,to dredge; to remove from the bottom of a container of liquid

kuuri,to quickly dodge an object in the air

kuuri,stone (2) fetish stone

Word,Definition

kũuyee,a type of small owl believed to foresee evil happenings

kpá,to boil (2) to dismantle (usually at the joints) (3) to lament; to mourn

kpa,to lock

kpaa,to be unsuccessful • A karema goɔ la a bie kpaa. The teacher was unable to stop the child. (2) to leave some of • Ba di la a bondirii kyɛ ka a kpaa.

kpaa,to remove by pulling out

kpaa,leftover • A baa ŋa ba nɔŋ bondi-kpaa. This dog does not like leftover food.

kpãa,to warn

kpãa,cook very palatable food

kpaagyiri,strong whip (made of tendon and leather)

kpaakpaa,palm kernel

kpaakpaabiri,palm kernel seed sg: kpaakpaabiruu pl: kpaakpaabie 2pl: kpaakpaabiree/kpaakpaabiiree Var. kpaakpaa

kpaakyinni,to leap from a height to land

kpaale,to remind

kpãaloɔraa,a type of small brown bird

kpaalzeɛ,a type of tree with medicinal properties

kpaamoɔ,a type of grass

kpaane,to become tight (2) to go hunting

kpaanyo,nothing

kpãao,guinea fowl

kpaaraa,whip

kpaare,to tap (on a door) (2) to roof by knocking nails to hold roof (3) to harvest termites (at the end of the process one knocks on the pot containing termites) (4) to fly at top speed

kpaare,to come together (2) to assemble

kpaasere,to end up at a point

kpãa toori,(1) to insist (2) to harden one’s heart

kpaba,sweating profusely

kpabogi,point between the neck and the head

kpaga,refuse to do anything

kpage,thick

Word,Definition

kpagelaga,(1) thick (2) motionless

kpagraa,cornstalk

kpakuori,a type of whistle made from the wing bone of a bird pl: kpakuore 2pl: kpakuorɛɛ

kpakuorɔ,pot stand

kpalanga,crab

kpale,to be too fat

kpale,to lean

kpamba,a type of wild mouse

kpame,to weed

kpamiiri,one who has spiritual power

kpanaa,yam pl: kpanaare 2pl: kpanaarɛɛ

kpanbɔŋ,potstand pl: kpanbɔnno 2pl: kpanbɔŋnɛɛ

kpanchini,a type of large grasshopper pl: kpanchinni 2pl: kpanchinnee

kpang,dark (moonless night)

kpaŋa,cornstalk

kpaŋkpaali,backbone

kpaŋkpanni,a type of guinea corn

kpao,cornstalk

kpaogri,a type of owl

kpapiiri,backbone

kpasiiri,backbone

kpatɔɔ,hand fan

kpawa,a type of wild mouse

kpawala,a type of wild mouse

kpaŋkaa,potstand

kpaŋkpang,potstand

kpaŋkpanni,a type of guinea corn

kpaŋkpaŋ,a type of wild mouse

kpaŋma,cornstalk

kpaŋnere,a type of ant

kpaŋo,cornstalk

kpaŋpaala,potstand

kpaŋpaa,potstand

kpaŋre,potstand

kpaŋsia,a type of wild mouse

kpaŋsiri,a type of wild mouse

kpaŋtɔŋ,cornstalk

kpaŋwa,a type of wild mouse

kpãarɛɛ,halfway

kpãarikaakaa,dart pl: kpãarikaakari 2pl: kpãarikaakaree

kpãarikuoɔ,a large dart (used in hunting) pl: kpãarikuoŋ 2pl: kpãarikuoŋee

kpãarikoŋ,a large

Word,Definition

kpãarikoŋ,a large dart (used in hunting) pl: kpãarikoŋni 2pl: kpãarikoŋnee

kpeeli,crab

kpeere,a type of pot stand

kpeŋkpeŋ,a type of bird

kpo,a type of fish

kpokpɔ,a type of fish

kpɔɔ,a type of fish

kpɔɔgɔrɔɔ,a type of fish

kpɔɔlɛɛ,a type of fish

kpɔɔli,a type of fish

kpɔɔŋi,a type of fish

kpɔɔre,a type of fish

kpɔre,a type of fish

kpɔri,a type of fish

kpɔŋ,a type of fish

kpɔŋa,a type of fish

kpɔŋɔɔ,a type of fish

kpɔŋri,a type of fish

kpɔŋtɔ,a type of fish

kpɔŋu,a type of fish

kpɔɔtɔ,a type of fish

kpɔɔyɔ,a type of fish

kpɔrɔ,a type of fish

kpu,a type of bird

kpuakpua,a type of bird

kpudidi,a type of bird

kpuri,a type of bird

kpuri,a type of bird

kpurukpuuri,a type of bird

kpurukpuru,a type of bird

kpuulam,a type of bird

kpuukpuu,a type of bird

kpuukpuum,a type of bird

kpuurɛ,a type of bird

kpuurugu,a type of bird

Word,Definition

kpageloo,(1) hard

kpagyɛle,the pointed part of the back of the head

kpagyiili,main vein connecting the back of the head and the neck

kpakyaga,between

kpala,a type of powder for the eyelashes

kpala,(1) nakedness

kpalaa,sling

kpalaŋ,quickly

kpalaŋkpalaŋ,in a uneventful manner

kpale,to become bare (bald)

kpale,(1) bare; empty (2) for nothing

kpale,to make firm (loose soil)

kpaleŋkpaa,louse

kpalle,to remind (2) to caution (3) to remould the blade of an overused implement (axe)

kpambeɛ,spokesman

kpambiri,wooden bell

kpammo,thick and hard

kpane,(1) lead (2) spear

kpanne,(1) to hypnotize (2) to be overwhelmed by cold

kpantoli,(1) patch of hair as a hairstyle (2) crest (of a bird)

kpaŋaa,large and hollow

kpaŋe,to become rigid and hard (of a surface)

kpaŋe,rigid and hard (surface

kpaŋenyaŋa,large and dirty (container)

kpaŋkpane,arm

Word,Definition

kpaŋkpannyugbieli,elbow

kpaŋkpaŋkpẽɛ,force

kpaŋkpazegle,hard

kpaŋkpele,extremely hard

kpaŋkpire,race

kpaŋkpoli,chicken without feathers

kparata,lie prostrate; flat with face upwards

kpardiiraa,smock with multiple folds

Kpare,name of a town in the Upper West Region

kpare,(1) to tie together (to make a bow) (2) to suffer

kpare,(1) to pair up (2) closed to (3) to ride one bike or animal together (two or more people)

kparoo,top (clothing)

kparpĩi,needle

kparsirikyi,expensive beautiful gown

kparyoluŋ,top wear without a supporting underwear

kpateɛrɛ,supporter

kpatere,(1) gorilla (2) chimpanzee

kpawerɛ,the act of not showing concern

kpawoɔ,hat (especially one made from cloth) (northern Dagaare dialect)

kpe,(1) to shell a bit of (maize seed from cob) (2) to wink (to give someone a sign)

kpeebɛ,orphaned

kpeebo,orphan

kpẽekpẽe,not bright (fire)

kpeele,to bend slightly to the side

kpeele,small

kpeeloŋ,the state of being an orphan

kpeeloŋ,hip joint

kpeemɛ,departed soul

kpeeraa,whip

kpẽɛ,strength

kpẽɛ,to be older than

kpeɛmɛ,older sister

kpeɛŋaa,hard

kpẽɛo,strength

kpeɛre,popular entrance of a rodent’s hole

kpeɛrentɔ,neighbour

kpegere,to be curious (asking questions to find information)

kpegileŋ,small but compact

kpegiri,gizzard

kpegiri,(1) to shiver (from cold) (2) to move one’s torso quickly and vigorously (usually in dancing)

kpegiruu,a type of dance

kpekpe,pair of scissors

kpele,(1) to develop a bad eye (black of eye looking whitish) (2) to cause to be bare (growth)

kpele,hard

kpele,break completely

kpeleŋkpeleŋ,uncompromising state (quarel)

kpegiri,gizzard

kpell,breaking of a hard objecct

kpell,spread out openly and in great quantity

kpelle,grass strings worn on the waist

kpeme,grass used for making hat

kpeme,exerting something hefty (high price)

kpememe,very sweet

kpenne,to break off bits of the tip (of a fire log)

kpenne,ancestor

kpeŋkpegiri,highest point (xylophone sound)

kpeŋkperɛŋ,smallish but strong (short person)

kperaa,disease of the hip

kperaa,exposed

kpere,to be stunted in growth or development

kpere,(1) to break off an attached bit from the main body (2) to sneeze

kpere,to litter

kperefene,muscular and stocky

kperekpere,to struggle

kperekpere,rough

kperemene,all over (fruits on a tree or scratches on the body)

kperemɛŋ,stunted

kperese,very sweet

kperɛ,(1) small (2) worn out (broom)

kperɛkperɛ,little bits

kperi,to chop (meat

kperime,type of food (full of chopped meat)

kperiwere,few

kpɛ,(1) to enter (2) to dwell in

kpɛde,ownership (wealth)

kpɛɛ,malt

kpɛgelaa,(1) supporting object (for a boiling pot on a hearth.) (2) attachment

kpɛgele,(1) to place by the side (provide support for a cooking pot on the hearth) (2) to adjoin

kpɛgelɛŋ,loose and flabby (diseased arm)

kpɛgere,to disturb or worry someone

kpɛle,(1) to faint (2) to crave • O nyɛ la pegebil velaa kaŋa a deɛ kpɛlɛ o yɛlɛ. He is just crazy about a beautiful girl he saw.

kpɛle,to pluck

kpɛlemɛ,snatch

kpɛlewɛlɛ,not firm or strong

kpɛlewɛlɛ,weak and loose (pair of scissors)

kpɛlɛŋ,everything

kpɛlɛŋkpɛlɛŋ,finish completely

Word,Definition

kpɛlle,loud and sharp cry

kpɛnezu,a small black blood-sucking fly that causes river blindness

kpɛŋkpɛlemɛ,bits and pieces

kpɛŋkpɛlɛŋ,of a hanging bit

kpɛŋkpɛrɛŋ,spilled all over

kpɛre,(1) to spill (2) to cook a small quantity of

kpɛrewɛrɛ,small quantity

kpɛrɛkpɛrɛ,bits and pieces

kpɛrɛndɛŋ,best of (deed)

kpɛrɛŋkpɛrɛŋ,smeared all over

kpɛsenneŋenɛ,pulp from pito malt

kpɛtaa,(1) be suited to; fit well (2) a union in which the group members work for each other in turns

kpɛwẽɛ,water from prepared malt

kpɛzie,abode

kpi,(1) to die

kpibifi,small

kpieni,snatch (e.g. hawk snatching a chicken)

kpiiri,to sew the end of; to hem (dress)

kpimare,to be glued to (work)

kpi mare,to cling to

kpinni,to quench

kpinni,to remind

kpirikpiri,very black

kpiroo,protruding in a small manner

kpo,(1) to break open an egg (2) to remove the bark of a tree

Word,Definition

kpo,(1) funeral donation (2) meeting place

kpogeraa,hyena

kpogi,to bully

kpogili,helmet

kpogili,to mature

kpogili,to wait without getting attention; to sit aimlessly

kpogilo,boiled balls of bean and corn flour

kpogilokolo,appearance (many big items)

kpogiri,to tap the inner side of a mortar (creating a beat)

kpogo,refusing utterly to do something; (run an erand)

kpokpo,permanent

kpokpori,mound

kpolaa,large and blunt

kpolee,small and round

kpoli,(1) to get to the extreme (red hot metal) (2) to go bad

kpoli,bare

kpoli,a player letting go a dice of the opponent in the game of bie as a sign of total control of the game

kpolikpala,big

kpoliŋkpoori,a type of small ant

kpolo,termites (trapped for chicken feed.)

kpoloŋkpoloŋ,bare and clean (shaven head)

kpolore,small

kpolɔ,(1) inner feeling (2) anger

kpommu,cassava (plant)

kponni,(1) to hit a rigid object to clean of dirt (dust) (2) to empty powdery stuff completely from a container

kpontoli,topknot

kpoŋi,big

kpoŋi,to knock on the head slightly

kpoŋkpogiri,wickedness; deliberate unfriendly behaviour

kpoŋkpoli,miniature xylophone

kpoŋkpolimo,coop for fowl

kpoŋkpolo,secondrate xylophone notes (usually laid out on the ground)

kpoŋkponti,(1) dried cassava tubers (2) food made from cassava flour

kpoŋŋo,cassava plant (2) dried cassava tubers

kpoo,expression of surprise and dismay

kpore,(1) to crack one’s knuckles (2) to seal completely (hole)

kpore,snuffbox (small container for snuff)

kpore,lump (on wood)

kpori,to empty

kpoteɛ,lumps

kpɔge,to develop a lump; to swell up

kpɔge,to carry

kpɔge,carry (pl) e.g. carrying muddy stuff one by one

kpɔgeraa,a type of tree with hard but edible fruit

kpɔgere,lump

kpɔgetere,a lump

kpɔlɛɛ,fat and plump

kpɔlɛɛkpɔlɛɛ,appearing with bulging parts

kpɔŋkɔrɔŋ,small and dented

kpɔŋkɔrɔŋ,large and dented

kpɔre,weak

kpugiloŋ,small

kpugiloŋ,large

kpulee,small and rounded on top

kpulee,large and rounded on top

kpuleekpulee,groundnut cake

kpuli,(1) round-headed (2) hornless (ram)

kpulikpuli,(1) to walk with difficulty (2) to stutter (leper)

kpulli,to conclude; to bring to the end

kpuŋkpuli,round headed truncheon

kpurimunu,(1) in great numbers (fruit) (2) of the fall of fruits

la,focus particle

la,to laugh

la,again

la,to open or break an object made of lobes (kola nut

laa,dish

laadimee,great suffering

laafeɛ,health

laalee,small eartheware dish for serving soup

laalere,flute made from stalk

laalɛŋ,medium-size bowl

laane,useless

laane,ripe archie-fruit (showing a split)

laane,to grope

laare,(1) to wave e.g. greeting (2) to move or spread out e.g. people in a circle (3) to brush aside

laare,to hover above e.g. bird

laare,(1) to spread all over • Saa mie la ka kõɔ laare a bombulo zaa. The rain has caused a near flooding of all the crops. (2) to move a finger gently over • A dɔɔta de la tẽẽ kãã mine laare ne a bie nimie. The doctor applied some creamy medicine to the child’s eyes.

laare,to assemble; to bring together

laatereke,electricity

Word,Definition

labiri,axe blade

ladiraa,sharp axe

laga,spoon

laga,groin

lagara,a type of creeping grass

lage,to strip off hard material e.g. bark

lage,to remove malted grain e.g. guinea corn from the place it was left to sprout

lage,to surround

lagere,to meet

laguu,blunt axe

lakpoŋi,large axe

lalee,small axe

laloɔrɔ,playmate

lambiri,testicle

lambori,(1) side (2) post. side (of something)

lamboriŋ,beside

lampɛ,cradle cover

lampɛgere,cheek

lamponderɛ,tax collector

lampoŋ,levy

lane,scrotum

lanleebu,(1) unison (2) rhythm

lanna,tree squirrel

lanne,to lean against

laŋa,a tribe (Sisaale)

Laŋe,area inhabited by the Sisaala

laŋe,(1) to gather

laŋe,to slosh

laŋgbaraa,a long pole with a hook for plucking things high up

laŋkoroo,corner

laŋkpaa,groin gland

laŋkpeɛrɛ,neighbour

larata,white

lare,axe

lare,to become very hot

lare,to lock

lare,to stack one container in another

le,(1) to fall (down) (2) to be guilty (3) to settle e.g. sediment in liquid (4) to reduce in pain e.g. stomach ache

le,to be bent on

leere,(1) to manouvre

leɛ,to replace

leɛ-eebo,to redo; to go over

leɛgɔɔtɔbaa,a local dish made from fried corn and vegetable

leɛne,a type of tree with sweet and sour fruits and medicinal properties

leɛne,large umbrella

leɛre,(1) to change (appointment

leɛre,(1) to exchange (2) change position (3) substitute

leɛre,(1) to wave one’s hands or other objects in the air or in the face of another (2) wave hand vigorously in the face of another

lege,to apply to a spot

Word,Definition

laŋa,a tribe (Sisaale)

Laŋe,area inhabited by the Sisaala

laŋe,(1) to gather

laŋe,to slosh

laŋgbaraa,a long pole with a hook for plucking things high up

laŋkoroo,corner

laŋkpaa,groin gland

laŋkpeɛrɛ,neighbour

larata,white

lare,axe

lare,to become very hot

lare,to lock

lare,to stack one container in another

le,(1) to fall (down) (2) to be guilty (3) to settle e.g. sediment in liquid (4) to reduce in pain e.g. stomach ache

le,to be bent on

leere,(1) to manouvre

leɛ,to replace

leɛ-eebo,to redo; to go over

leɛgɔɔtɔbaa,a local dish made from fried corn and vegetable

leɛne,a type of tree with sweet and sour fruits and medicinal properties

leɛne,large umbrella

leɛre,(1) to change (appointment

leɛre,(1) to exchange (2) change position (3) substitute

leɛre,(1) to wave one’s hands or other objects in the air or in the face of another (2) wave hand vigorously in the face of another

lege,to apply to a spot

lege,(1) to wag (dog’s tail) (2) to struggle

legelege,to struggle under a tight grip • A dɔɔ da feere la a nannyige kɔkɔre ka o te legelegerɛ. The man held the thief’s throat and he struggled to breathe. legelegɛɛ

legere,to tickle

legere,to stalk

legere,to eat a great deal

legere,to move noiselessly to avoid being noticed

legiri,to fill in what is missing e.g. sowing of grains • Kɔrre da pere la kyi yaga

legiri,to argue • Dagaaba ba nɔŋ bibile naŋ legire neŋkponni. The Dagaaba do not take kindly to children who argue with elderly people.

lekere,boastfulness; assuming (typically used with yɛlɛ) • A bikpoŋ na erɛ la lekere yɛlɛ yelmeŋɛ. That big boy behaves in a boastful manner.

le kõɔ,small

le kõɔ,watery

lelaare,to take complete control

le lɔɔ,guilty of the law

le nimiri,pleasant

lenlenni,a type of skin disease

lenni,to be spotted

lenni,to be interpersed

lenni,(1) to augment the main drummer’s beat (of support xylophonist) (2) play a musical instrument in support of the lead player

leŋi,(1) to fasten

leraa,safety pin

lere,a type of loincloth for men

lere,(1) to interweave (2) crisscross e.g. sitting with legs crossed

leree,naked

leremɛ,interwoven

lerese,small but intact (person)

le tobo,beautiful

lezaɛ anaare,eighty

Word,Definition

lezaɛ ata,sixty

lezaɛ ata ne pie,seventy

lezaɛ ayi,forty

lezaɛ ayi ne pie,fifty

lezare,twenty

lezare ne ayi,thirty-one

lezare ne yeni,twenty-one

lɛ,(1) so

lɛbiri,bead

lɛɛ,is that so? • A: A dɔɔ ŋmaa na gaa la dansareka kyɛ yi. B: Lɛɛ? A: That short man is an exconvict. B: Is that so?

lɛɛ,(1) for a while (wait) • o are la be lɛɛ wa te bale. S/he waited until s/he became tired. (2) continuous and for quite sometime • Ba yeli ka a sori e la ŋmaa kyɛ ka te kyɛŋe o lɛɛ ka ŋmenaa te kpɛ. We were told the journey was not long but walked and walked until dusk. Var. lɛɛŋ

lɛgerɛŋ,long

lɛmɛlɛmɛ,slightly sweet

lɛmpɛrɛŋ,short and even at the top

lɛnɛɛ,(1) what • N ba baŋe lɛnɛɛ N naŋ na e pampana. I don’t know what to do next. (2) how • Fo baŋe la lɛnɛɛ ba naŋ maŋ sɛ kparoo? Do you know how a shirt is sewn?

lɛnlɛŋko,expression to soothe a child; usual tune in a cradle song

lɛnne,(1) to lick

lɛntɛre,thinking too much of oneself

lɛŋŋɛlɛŋŋɛ,sickle

lɛre,bead

lɛre,to behave badly to get attention e.g. of a child

lɛre,to replace

libibinzie,bank

libibɔ,quest for money

libibugo,safe for money

libidaana,rich person

libidaanemɛɛ,rich people

libidi,the act of spending money

libima,capital

libipelaa,cowry

libiri,money

Word,Definition

libizɔŋe,(1) gold dust (2) plentiful money

libu,a funeral rite for an adult woman

liemu,orange (fruit)

lige,dark

ligi,to get dark

ligi,to shroud

ligi,to withhold information

ligi,to perform a burial rite for a woman

ligi,a burial rite for women

ligiki,deep and dark

ligiligi,silent

ligiruŋ,darkness

liiri,to patch

liiri,to get out of sight

limbo,(1) a transit place to heaven (2) a state of confusion

limelime,between light and darkness

limm,dark

limpiriŋ,oval shape and dark

linni,to sink

linni,to glean

linni,to cover up someone

liŋe,lid

liŋgbiraa,a type of tree with medicinal properties and edible fruits

liroo,small and protruding

Lobaa,a person from the Lobi ethnic group

Word,Definition

loge,to penetrate soft ground

logere,to cause to move up and down e.g. muscle under the skin

logerɔŋ,round and fat

logɛɛ,powdery

logi,(1) poison (2) venom e.g. of snake

logi,quiver; sheath for arrows

logi,rest stop

logi,farm for crops that produce nuts

logi,to make a small hole

logi,deep

logiri,to remove forcibly

logiri noɔre,to pester

logitogo,deep and open (large)

logitogo,shallow and small

logoko,deep set and large

logoko,deep set and small

lohoo,a type of tree with edible fruits

lõilõi,bright red

lomm,round and big

lomm,balloon-like

lomolomo,jellylike; soft

lomɔlomɔ,soft e.g. flesh

lonlommu,a type of fish that is not edible

lonni,to hurry (Southern Dagaare dialect)

Word,Definition

loŋgoroŋ,cloudy

loŋkoroo,hidden corner

loŋŋo,a type of X-shaped small drum

loɔ,the immediate front; under of one’s self

loɔraa,leopard

loɔre,to move from one to the other e.g. branches of a tree

loɔre,to joke

loɔre,to bend into a half-circle

loregboro,crumbled

lori,pidgeon

lori,(1) to untie (2) to put on weight

lori noɔre,to break a fast

lori pɛnne,to tell lies

lori,meteorite

lori,very full (from eating)

loroto,jellylike e.g. blister on the palm

loroto,on continuous terrain (smooth-moving vehicle)

lɔbɔ,(1) riddle (2) A charm believed to be needle-like and has supernatural power that can inflict sickness on someone

lɔɛ duoraa,parking lot

lɔge,law

lɔge,a type of wild mouse

lɔgetɔgɔ,fat

lɔgɔ,a type of small bag in which personal documents are kept and usually carried about

lɔgɔ,state of helplessness

lɔlɔraa,calf (part of leg)

lɔlɔrezeɛ,tree

Word,Definition

lɔmɛɛ,fat and soft

lɔnne,to move from one point to another e.g. on a tree

lɔnnɔ,squirrel

lɔŋe,to spread

lɔŋe,to sag

lɔŋɔ,frog

lɔɔ,mouse

lɔɔ,(1) to drop. to fall (from one’s hands) (2) to throw down (wrestling) (3) to subdue. to overpower (argument) (4) to be greater than. to be more than(5) to put drops into (eyes) (6) to dash a buyer for an item bought (tomatoes)

lɔɔ baare,to throw away

lɔɔbiri,a charm believed to be mobile and have destructive powers

lɔɔlage,to surround

lɔɔre,lorry

lɔɔre,items given to a buyer for free e.g. pepper

lɔɔ-wullo,scribe

lɔre,to soak

lɔre,to be ugly

lɔre,weak

lɔre,to be lucky

lɔre,sounding like a hard object hitting a soft object (onomatopoeia)

lɔrehazie,car rental company

lugi,to induce

lugi,to swell a little e.g. armpit

lugiri,a forked beam that supports the main beam in a swish-thatched roof

lugiri,to loosen (a nut on a bolt)

Word,Definition

luŋguri,lemon

luori,(1) to become bowed e.g. legs

luou,West

luri,to place underneath to hide e.g. armpit

luri,to be filled with e.g. smoke

luri,to play a gourd drum vigorously

luroluro,in a circular shape (usually within a small enclosure)

luroluro,in a circular shape (usually within a big enclosure)

lurri,to smooth out a mound by covering all protruding matter with soil

luuraa,denial

luuri,to duck

luuri,(1) to renounce one’s word or promise(2) to return something in exchange for something else

ma,mother

ma,to stick to

ma,suppose

ma,me (first person singular accusative)

maa,(1) I (first person singular strong form)(2) me (first person singular strong form)

maa,(1) to be wet (2) to be cold (objects)(3) to make peaceful

maa,(1) move streamingly (used only with liquid substances) (2) slimy

maa gbɛre,to delay

maalam,Islamic cleric

maale,(1) to make(2) to cook

maale,(1) to bless(2) to pacify

Word,Definition

maale,to cause to calm down

maalekondi,a type of ritual food that is eaten only by specific people i.e. those who are members of the ritual

maaleŋ,just too much • Saa la maaleŋ miire tu.

maaleŋ,again • Saa la maaleŋ miire tu.

maane,(1) flattened • A kuree feele o la ka o pare deɛ waa maane lɛ The undersized pair of knickers has made his buttocks flat. (2) premature (egg)

maanee,okra

maa noɔre,to be surprised

maaŋmeɛ,a kind of tall

maare,to hold

maaroŋ,slow • O taa la maaroŋ zuo lɛnso ka ba wa pɔge kpaaroŋ.

maaroŋ,(1) cold

maaroŋ,(2) wet • Ka saaŋ mi a zie zaa maŋ e la maaroŋ lɛ.

maaroŋ,(1) cold

maaroŋ,(1) peace • Ka zieŋ na maale ferebo ka maaroŋ be be.

maasa,a type of cake made from millet flour

maa suuri,to appease

maayee,empty • Nannyigiri da ŋmaa la a woɔ pare iri a libie

mabie,sibling

mabiekontapɔgema,a type of small

mabile,maternal aunt

mabo,marshy and messy

maee,red

maemae,bright red

magaka,deep red

mage,to write

magedalee,writing stick

magelakala,skinny

magelaŋ,large and flat

magere,sign

magetaga,thick and marshy

makoma,grandmother

makontulo,greatgrandmother

makoŋkommuulitoori,great-grandmother

makpẽɛ,stepmother; older wife of one’s biological father or father’s elder brother’s wife

malaa,a type of bird with deep blue and red eyes

malammalam,soiled e.g. mud

malantamm,bundled up

male,to claim or pretend to

male,to suffer repercussions

male,word expressing the sound of a cut (onomatopoeia)

malefa,gun

malefabiri,bullet

malefala,tasteless

malefatẽe,gunpowder

Word,Definition

malemale,very black

malemale,to struggle to do

mana,rubber

mana,of course

manamana,sticky

mane,large body of water

mankyere,match

mankyɛlɛ,diarrhoea

manne,(1) to measure

manne,to narrate

mannoɔre,beach

mansugiri,a type of wild mushroom with medicinal properties

mansugo,(1) a type of stomach ailment; hernia (2) type of medicine for hernia

mantare,(1) Southern Dagaare dialect (2) the area where the Southern Dagaare dialect is spoken

mantaroo,speaker of Southern Dagaare dialect

manteɛ,rubber tree

manzelɛ,tip of (branch of tree)

maŋgalaŋ,flattened

maŋgaŋene,the other side of the sea; overseas regions

maŋgbɛre,tributary (stream)

maŋkeni,cocoyam

mapo,map

mara,courage

mara,sounding like the sound coming from one stepping into muddy matter (onomatopoeia)

maraa,necklace

maraa,glue

maraa,cloth used to carry a baby on the back

maraa,not responding to anything

maraawa,a type of tree animal

maramara,marshy • Saa mie la kõɔ laare a tɛne ka a waa maramara lɛ.

marata,refusing to respond to anything

mare,to stick to

mare,to carry on one’s back e.g. a baby • A pɔge mare la a bie ka na gbiri.

mare,to light

mare,to detatch (a limb from the body)

marekpɛ,to tease • Koŋkombie mine maŋ marekpɛ la a kotuo deme.

meele,to wipe off (dirt

meele,to try to incriminate someone; to challenge • O sɔgele gaa toŋ la a toma o yoŋ

meele eŋ,to turn something to replace something else • Waabo doŋ la a nɔnyaŋaa ko ka ba nyɔge nɔdaa meele eŋ a nɔbilii.

meelɛ,a type of grass that is thin but strong (2) decorative ribbons worn across the chest (3) string scale; a locally made scale made from a string and a flat piece of wood or container

meeloo,thin

meemee,to swing

meɛ,to incriminate

meɛbo,structure • A pɔge meɛbo wuli ka o taa la seɛ yelmeŋɛ.

meɛbo,character; a distinguishing feature • A pɔlebile na meɛbo ba veɛlɛ.

meɛloŋ,dew; drops of water on vegetation

meɛroŋ,structure

megemege,to wriggle e.g. fish in muddy water

melaa,fence

melaa,talebearer

mele,to fence in • Ba maŋ mele la dabɔgɔ ka donne na ta sãã o poɔ bombulo.

melekala,large and twisted

melekala,small and twisted

melele,thin

melemele,to move with unsteady legs

meletaa,the practice of talebearing • Ka noba laŋkpeɛboŋ na noma a seŋ ka ba bare meletaa.

melle,to twist • Soɔ da kyebe kyɛ a dɔɔ da de la o nu melle ne a miri ŋmaa.

meloo,eating instantly and hurriedly; especially with tasty food • O nɔnoɔ zuoe la

menekana,crooked

menɛ,a type of thin grass

menne,to throw off something heavy e.g. wrestling • A dɔɔkpeɛŋaa na are la dendeŋ kyɛ menne a o tɔ na bare ka o te le.

menne,to swallow food in large gulps • Kɔŋ da kpɛ o la te zuo ka o maŋ deɛ ŋmaa a saabo menne bare.

mennoŋ,righteousness • O mennoŋ zuiŋ noba zaa nɔŋ la o yɛlɛ.

menselɛ,well done (praise) • Gandaa menselɛ ka fooŋ da ba peɛle a bie kpie.

meŋ,also

meŋɛ,self • Maa meŋɛ la na gaa a kuori.

meŋɛ,well behaved • O teɛre ka o waa la meŋɛ zaa kyɛ maa ba teɛre.

mere,to shake in pain or distress e.g. hand in contact with fire • Vũu nyege o la ka o mere nu.

mere,to broadcast e.g. rice seed during sowing • Ba kyɔre la baa mere a mui.

mere,to have a stillbirth (nonhumans) • A naapoɔ na da bɛɛ la lɛnso ka o mere bare.

mere,to stick the flap of an object into an opening • Pɔgeba maŋ mere la ba wagyɛ eŋ kyɛ zeŋ.

mere barɛ,(1) to have a stillbirth (of animals) (2) to desert unweaned young (of animals) • A peroo dɔgɛɛ la kyɛ mere bare ka a bilii kpi.

mere pare,(1) to lie helpless (2) to die

merete,unresponsive

meri,to twist one’s lips (to show indifference); to refuse to care • A bie lee la ka leɛ kaa kyɛ meri o noɔre.

meri noɔre,(1) to twist one’s lips (to show indifference) (2) to die

meruu,very small

mɛ,to build e.g. a house (2) to shape (pottery)

mɛɛ,oozing (oily liquid) • Ba kyere la a gbɛre ka kõõ zoro mɛɛ.

mɛfaa,bad character

Word,Definition

mɛgelɛŋ,flat • Lɔɔre do la a bogiti ka o e ŋmɛgelɛŋ lɛ.

mɛgeyɛgɛ,loose and flabby (of a fat body)

mɛle,medal

mɛlefɛlɛ,tasteless • N nɔŋ la zɛvaare zeɛre kyɛ ama deɛ waa la mɛlefɛlɛ lɛ.

mɛlemɛle,blowing severely with cold • Saseɛ saŋa baguo ɔɔre maŋ erɛ la mɛlemɛle lɛ

mɛlɛmɛlɛ,tasty; slightly sweet

mɛlɛmmɛlɛŋ,sweet or beautiful (kind words

mɛmeɛrɛ,(1) potter (2) builder

mɛmɛrɛɛ,(1) mud (2) marsh

mɛre,to cook (struggling with) • A baala mɛre la seemaa fẽẽ meŋ di.

mɛrɛɛ,pus

mi,to rain

mi,to spin (thread) • A zɔŋɔ mi la miri ka o gbɛkpoŋ te zogere.

mii,(1) to shake

mii,(1) to be sour (taste) • O zãã tuŋ la nu a zeɛre poɔ lɛnso ka a mii. (2) to be sore • A bie zãã tɔ o nubiri

miii,swarming all over e.g. ants

miire,to desist

miiruŋ,(1) sour sap (2) type of plant with sour sap

miiruŋ,sour

mikalaa,"thick, strong rope"

milemmilem,intact

miliki,milk

milikolo,twisted

milli,(1) to get acquainted with; to be used to • Bie naŋ ba milli neɛ koŋ sage ka a soba de o. (2) be all over

miloo,oily and dirty looking

miloo,existing in great numbers at a particular spot e.g. ants • A nyere deɛ da te paalɛɛ a korodie zaa

mine,(1) some

minimini,streaming continuously e.g. tears • A bie poɔ beɛrɛ la ka o kono minimini lɛ.

mipelaa,a type of rope used in rituals

miri,rope

misiri,mosque

miti,meeting

mizeɛ,type of very strong red twine used in making bird trap

mạạli,get burnt e.g. part of the body

mmeŋɛ,myself • Ka maaŋ beɛrɛ kyɛ ba gaa asibiti mmeŋɛ la ka N erɛ.

moge,(1) to suck e.g. sweets (2) to eat powdery food (3) to eat up e.g. wood

mogere,to suck at

mogi,to eat delicious food voraciously

moimoi,very red

mokanzie,pawpaw

mole,(1) become weak; used for metal that has become weak e.g. iron (2) get wet

mollaa,a type of game in which a loop of string is hidden in soil to be found by other players using twigs

molle,(1) to deceive

molɔmolɔ,not stiff; flexible • A tammo waa la molɔmolɔ lɛ.

momm,wholly and completely

momone,dried salted fish

monaŋe,hippopotamus

mone,serious condition of piles

mone,to become serious

monɛɛ,red

monɛɛmonɛɛ,red looking; bloodshot (eyes)

monne,(1) to lift and carry a heavy load without assisstance (2) to dip to fill (3) to gather up (smile to laugh)

montole,a type of small round beans

moŋgolɔ,a type of fall in which the person rolls over • A dãa bugro lee la willi moŋgolɔ.

moŋgbɛnɛɛ,infected millet seeds

moole,(1) to be stunted

moore,(1) to empathise; to sympathise with (2) to express regret for not being able to provide something

moore,(1) to dissolve

moore,to suck e.g. finger

moore,to announce

moore,to vanish

moore,to sympathise with

moore,to smear with thick liquid e.g. mud (2) to camouflage

moɔreŋ,to express regret for not being able to provide something

moɔreŋ,like

moɔrɔ,illness of sexual misconduct; adultery

more,to disappear

more,to pop out e.g. seeds from a fruit in the mouth

more,(1) to smile (2) to initiate (typically used with laare)

moremore,to vanish at once

moromoro,soft

moroo,local herbal medicine in tablet form used in massaging only

morɔ,herb tablet for external use

morɔmorɔ,(1) showing slightly (smile) (2) get lost mysteriously

mɔ,(1) to wrestle (2) to try hard

mɔ-aŋgaara,halfburnt grass

mɔdoŋɔ,wild animal

mɔgaabo,game hunting expedition from a pitched tent over a length of time

mɔge,to get dirty

mɔgele,(1) to beseech

mɔgeraa,a type of giant white ant

mɔkangyi,(1) a type of tree with medicial properties and edible fruits (2) pawpaw

mɔkpeɛrɛ,(1) bush dweller (2) one who lives in a faraway country

mɔll,long and smooth

mɔloo,a type of large antelope

mɔlɔ,(1) cheap (2) easy

mɔlɔmɔlɔ,seemingly easy

mɔmaara,fresh grass

mɔnaabo,bush cow

mɔneɛ,bushman

mɔnyuu,a type of grass with a strong smell and has medicinal use

Word,Definition

mɔŋe,(1) to stir (food) (2) to steer

mɔŋe,to refuse to give

mɔpelaa,a stretch of bush made mainly of dry tall grass

mɔre,a type of strong grass used for arrow shafts

mɔre,to swell

mɔrɔmɔrɔ,marshy

mɔrɔtɔ,long and flat

mɔsogɔ,bush

mɔsɔglaa,a type of grass whose presence indicates fertile land

mɔtɔ,very full

mɔvɔ,part of the rainy season when there is thick growth of grass

mɔwegi,wild bush

mui,rice

muli,to remove hair or feathers from skin (usually by applying hot water)

mulli,to dive

muni,(1) meaning (2) reason

muni,(1) bottom (2) under

munii,tiny

munkyara,a type of smock with an opening at the back

muŋkuri,skirt

mupelaa,a type of straw from tall grass used in lighting fires

mupɛge,grass husk

muri,(1) straw from a type of tall grass used in making mats (2) a bundle of such straw

muri,snake

Word,Definition

muri,(1) to dodge

muro,the posture of lying facedown

muu,deaf and mute person

muu,deaf and mute

muuli,to peep into or through

muuli,to make a short visit (typically used with nyɛ)

muuu,(1) the characteristic sound made by a cow (onomatopoeia) (2) cow

N,I (1st person singular weak form nominative) (1) my (1st person singular possessive)

na,that (3rd person demonstrative)

na,will

Naa,name traditionally given to a second male twin

naa,(1) will/shall (emphatic na) (2) should have (3) would have

naa,not

naabaa,a type of small black bird regarded a totem of a clan (Zagɛɛ)

naabaaraa gane,bona fide property; status not changeable; that which naturally belongs to a specific set

naabere,udder

naabileŋmene,God

naabilfaŋ,a large calf

naabil-paaŋaa,calf

naabini,cow dung

naabo,cow

naada,the act of buying cattle

naadaara,one who buys cattle

naadaaraa,a cow that has been bought

naadalane,n.

naadalee,young bull

naadaŋaa,corral for cattle

naadavaraa,castrated bull

naadɛre,n.

naadɔgrɔ,a cow that has recently given birth

naaduoraa,resting ground for cattle

naafaa,that which is advantageous

naaga,a type of guinea corn

naagaaraa,feral cow

naagale,n.

naagane,n.

naagaŋa,corral for cattle

naakoɔraa,working bullock

naakoɔrɔ,cattle seller

naakyeemɛgbeŋkeroo,a type of wild small tree with edible fruit

naakyeenɛ,n.

naalee,calf

naamaaroŋ,large umbrella

naamanyeɛnɛ,adj.

naameɛ,n.

naameɛo,turtle

naamoɔ,a type of grass

naamu,head cloth

naane,v.

naane,adv.

naanɛne,n.

naanyaŋaa,cow that has had a calf

Naaŋmene,n.

naapɔge,n.

naapɔge,n.

naapɔle,n.

naara,a variety of sorghum

naare,adj.

naare,v.

naasaa,dragonfly

naasaalaa,white person

naasaal-kuuri,plough

naasaalsensɛroo,biscuits

naasaalsori,road

naasaal-taŋaa,mango

naasaal-teŋɛ,n.

naasaraa,adult female cow that has not littered yet

naasarelee,adult female cow that has not littered yet

naaseere,n.

naaweɛmɛ,strayed cow

naaweɛzoore,a type of grass

naayiri,palace

naayoɔ,young one

naayoɔre,penis of a cow

naazage,cattle pen

naazoŋmaa,a cow that has lost part or all its tail

naazoɔ,fly

naazo-sɔglaa,black fly

naazozuri,type of beads that look like the heads of flies

nabɛllebie,camouflage

nabie,royal person

nabiiluŋ,the condition of being a prince

naboma,riches

nadire,one who is qualified to be chief

naferemɛ,heel

nage,to beat

nage,to produce a lot of

nage,to bend backward

nage,to miss work

nage,crooked

nagenyuu,meningitis

nagbare,shin

nagbime,heavy footsteps

nakogi,throne

nakpi,mortal

nakyige,that which is great

nakyige,four-legged animal

nakyige,long

nama,carnivorous animal e.g. hyena

namba,number

nambaŋka,state of being probable

nambiyaalaa,centipede

nambonna,doubtfulness

nambɔgelɔ,hunter

namelemɛ,knockknee

namonɔ,body decoration e.g. tattoo

nana,slowly and painfully e.g. a very sick person

nandaa,limb

nandaana,poor person

naneŋ,at last • Saa naneŋ mie la.

nanna-nanna,seldom

nannyige,thief

nansoba,poor person

nantɛŋ,very large gun

nanyuuri,potato; sweet potato

naŋ,since • O naŋ gaa a kɔɔrɛɛ la.

naŋa,scorpion

naŋe,poverty; scarcity • O toma lee la ka naŋ kpɛ o.

naŋene,hippopotamus

naŋgbagele,bony meat; bone left over after the flesh has been removed

naŋgbeɛnɛ,bits of meat cut from from different parts of the animal (2) profit • Boŋ naŋgbeɛrɛ ka fo nyɛ a toma ŋa poɔ?

naŋkoɔredie,store

naŋkoɔrɔ,trader

naŋkoɔse,butcher

naŋkpaana,hunter

naŋmane,pigeon

napoloŋ,calf (part of the leg)

Napɔge,name traditionally given to a younger female twin

naraa,large

nare,to prepare; to get ready

nare,to increase

nasa-kuuri,plough

natɛbaa,large boil or abscess

nato,a pair of metal high sounding instruments

nawale,ulcer

nayagere,ulcer

ne,and • Kõɔ ne vũu koŋ tõɔ laŋ kpɛ. Water and fire cannot coexist.

neere,to dodge by squeezing through • A nannyige neere tu la a lɔɔre takoroo zo. The thief squeezed himself through the car window and escaped.

neɛ,"(1) to trample, to stamp on (2) to cheat"

neɛ,(1) to step on • N ba baŋ kyɛ neɛ o gbɛre kyɛ ka o suuri iri. I stepped on her foot unintentionally

neɛ,person

neɛne,(1) to push through or under • Kɛkɛpele neɛne la a bie nubi-ẽɛ. A piece of stalk has lodged itself under the child’s fingernail. (2) to refer to indirectly

neɛre,grindstone

neɛre,to hide under cover

neɛrekuuri,small stone used in grinding on the main grindstone

neɛre-saare,small

neɛzaa,"each person, everyone"

negebaga,heavily built; usually referring to people

negiri,to bend the knees slightly as a sign of respect; usually by girls while the boys salute

nelebala,large and bent backward

nembaala,destitute

nembaaloŋ,pity

nembaal-zoro,merciful person

nembeene,someone with supernatural powers

nembeɛ,a mysterious person

nembẽɛo,crowd of people; many people

nembeleŋ,bent slightly backwards

nembieri,malicious person

nembone,pl: nemboma 2pl: nembonnɛɛ

nembon-yɛlɛ,useless talk

nemboŋ,"what sort of person, who"

neere,to dodge by squeezing through

neɛ,to trample

neɛ,to step on; to grind

neɛ,person

neɛne,to push through or under; to refer to indirectly

neɛre,grindstone

neɛre,to hide under cover

neɛrekuuri,small stone used in grinding on the main grindstone

neɛre-saare,small

neɛzaa,each person

negebaga,heavily built; usually referring to people

negiri,to bend the knees slightly as a sign of respect; usually by girls while the boys salute

nelebala,large and bent backward

nembaala,destitute

nembaaloŋ,pity

nembaal-zoro,merciful person

nembeene,someone with supernatural powers

nenfaa,bad person

nenfole,albino

nenlaane,worthless person

Word,Definition

nenseɛ,ghost

nenseɛbaa,a fairly grown person in age; a fairly big person (size)

nenselɛ,great

nensenyɛrɛ,one who sees spirits

nensoŋ,good person

nensɔglaa,black person

nentaare,saliva

nentaboli,large glob of saliva

nentage,a thickset person; person of substance; wealthy

nentage,act of tugging e.g. in a tussle; the act of taking people to court

nentakyeɛrɛ,dried saliva around the mouth; dried tears on the cheek

nentaŋ,tears

nentegeroŋ,important person; person of worth

nenweɛ,a person who is not related to another; unwanted person

neŋ-iraa,chosen person

neŋkaa,the act of looking at people; the act of caring for people

neŋkaara,one who looks at people; one who takes care of people

neŋkaaraa,one who is cared for

neŋkanoo,mature person

neŋkaraa,an unruly person

neŋkaraa,large person

neŋkoorɔ,murderer

neŋkore,old person

neŋkɔge,lean person

neŋkpeɛŋaa,healthy person; strong person

neŋkpoŋi,adult

neŋkpɔre,weak and sickly person

nerroŋ,consanguinity

nɛbiri,smaller stone used in grinding on the main grindstone

nɛbo,to dress well; to tuck in one’s shirt

nɛ-bɔgeraa,smooth grinding stone

nɛgaa,a type of cedarlike tree with very hard wood

nɛgetɛgɛɛ,curved inward

nɛgetɛgɛɛ,depression

nɛguo,raised ground on which grindstones are placed

nɛ-gyieraa,rough grindstone

nɛku-bile,smaller version of a neɛrekuuri (small grinding stone)

nɛku-kpoŋ,larger version of neɛrekuuri (small grinding stone)

nɛle,to fill completely

nɛll,long and unwieldy

nɛmbeene,cooked meat

nɛmbɛlɛŋ,long and crooked

nɛmbiri,boneless meat

nɛmmaaroŋ,fresh meat

nɛmpoɔnaa,rotten meat

nɛne,meat; flesh

nɛnefɛne,to try to get attention

nɛnɛ,precisely

nɛnzeɛ,lean meat

nɛŋɛɛ,saggy

nɛŋɛɛ,saggy

nɛŋkãa,fatty meat

nɛŋkaraa,raw meat

nɛŋkoorɔ,butcher

nɛŋkuoŋaa,smoked meat

nɛŋŋmaara,butcher

nɛre,to be buried underneath e.g. in the soil

nibiri,emotion

nii,eight

nimibaaloŋ,kindness

nimibaare,bloodshot

nimibiri,pupil (of eye)

nimibuli,eye with a cataract

nimifaa,evil eye

nimifaa,wrong side (of fabric)

nimifuri,to be wide eyed (2) to show wit

nimigane,eyelid

nimigbaŋkɔɔloŋ,eyebrow

nimigbɛlɛɛ,the state of being considerate

nimigboŋkogiri,brow

nimikaare,eyeball

nimiko,act of doing wicked things

nimikõɔ,watery eyes (2) tears

nimikɔɔloŋ,eyelash

nimikuoŋaa,wickedness

nimikyaane,eye-glasses

nimilaa,eye socket

nimimaaroŋ,kindness

niminyɛrɛ,visionary

nimipẽɛ,the act of claiming to be wise

nimipeɛnɛ,one who claims to be wise

nimipẽɛ̃,the act of showing oneself to be wiser than others

nimipoŋi,puss-like fluid on the surface of the eyeball

nimipɔge,the act of blindfolding or confusing others

nimipuuri,puss-like fluid on the surface of the eyeball

nimiri,eye (2) stinginess; avarice

nimiri,success

nimiri-soba,miser (2) one who covets

nimisogɔ,face

nimisogɔ,in front of

nimisoɔ,dizziness

nimitiiruŋ,wickedness

nimitoloŋ,haste

nimitɔɔre,ahead

nimiyuo,an action that creates the impression that one is more intelligent than another

nimiyuoro,well-informed person

nimizeɛ,seriousness

niŋe,face

niŋe,in front of

nirii,a type of creeping plant with edible seeds

no,to grind a object by rubbing it against a surface

nomɔ,sweet

no,to grind a object by rubbing it against a surface

nomɔ,sweet

nomɔ,happiness

noɔ,fowl

noɔ,to grow fat or large

noɔ,sweet

noɔ-noɔre,the habit of always eating

noɔre,mouth (2) beak

noɔre,edge

noɔre,exact quantity

noɔre,statement

noɔre,the habit of talking a lot

nore,to bend inward

nɔdaa,rooster

nɔdaakommiruu,a type of caterpillar

nɔdakpoŋ,capon

nɔdalee,cockerel

nɔdo,food

nɔdɔɔne,that which is too little to satisfy (food)

nɔ-ennaa,vow

nɔfaa,rudeness; foul mouth

nɔfolee,inability to keep a secret

nɔfõɔo,quick at talking

nɔgeraa,sojourner

nɔgõo,moustache

nɔgoolɔ,moustache

nɔgɔɔ,one-winged fowl

nɔgbɛmbebe,curse

nɔgbɛne,lip

nɔhaaroŋ,troublesomeness

nɔkɔnnoɔ,sweet talk

nɔkɔɔloŋ,feathers of fowl

nɔkɔrema,a type of fowl with feathers like those of a partridge

nɔkpage,gluttonism

nɔkpankyoɔne,a type of fowl with ash-coloured feathers

nɔkpeɛne,argument

nɔkpogi,gluttonism

nɔlaŋ,unity; agreement

nɔlee,chick

nɔlibie,a type of fowl with spotted feathers

nɔll,oval and large

nɔll,oval and small

nɔluuri,the act of renouncing an oath

nɔmaa,surprise

nɔmelime,sweets

nɔmelime,craving for sweet things

nɔmm,at rest; without movement

Word,Definition

nɔmmo,love; strong affection or likeness for

nɔmoɔnaa,lips decorated with red lipstick

nɔmuri,a small

nɔmuu,dumbness

nɔnɛne,chicken (meat)

nɔnne,love

nɔnne boore,the act of taking sides

nɔnoɔ,convincing talk; sweet mouth

nɔnɔ,lover

nɔnɔmaa,a type of tree with medicinal properties and edible fruits

nɔnyaŋaa,adult female hen (one that has hatched chicks)

nɔnyeɛraa,laying fowl

nɔnyemɛ,disturbing sharp utterance e.g. barking puppy

nɔŋe,to massage; to make soft by applying substances and wringing out; to like

nɔɔ,very one

nɔɔfeele,a hard

nɔɔganaa,big vein running from the heel to the calf

nɔɔkyoone,ankle

nɔɔpelaa,abscess on the sole of the foot

nɔɔsaŋkpaare,heel; hind toe of a bird

nɔɔtemiri,shoelaces

nɔɔtere,footwear; boil

nɔpollaa,vow

nɔpɔllee,young fowl

nɔre,to be lucky

nɔsare,a hen trough

nɔsɛre,drinking water container for fowl

nɔtɛɛtɛɛ,incompatible statements; usually made by the same person

nɔtɛnzuŋi,pursed lips; protruding lips to show anger

nɔtore,the act of pressing the lips together (sign of annoyance)

nɔtoro,moustache

nɔtuo,abusiveness; rudeness of language

nɔtuo,hungering

nɔ-uunaa,brooding fowl

nɔvelaa,encouraging talk

nɔwogi,dog

nɔwɔɔ,abrassiveness

nɔyaaroŋ,causing trouble

nɔyoɔre,pestering e.g. a little child

nɔzage,pen for hens

nɔzagere,disobedience

nɔzeɛ,red mouth

nɔzoolɔ,fringe

nɔzɔbɔ,the act of pestering someone to annoy that person

nsɛ,Mr; great one

nu,hand

nubaŋa,bangle for the wrist

nubidaa,thumb

nubidori,finger joint; knuckle

nubi-eɛne,fingernail

nubilee,smallest finger

nubiri,finger

nudɛgere,dirty hand

nudoloŋ,right hand; to the right (direction)

nufoori,closed empty hand

nufõɔo,ability to act fast with the hand

nugɔɔ,left hand

nugɔɔ,towards the left direction

nugunno,very poor

nukuni,fist

nukuoŋaa,dry hand

nukpara,both hands put together

nulaama,idle hands

nulaayɛlɛ,work of idle hands

nuperaa,finger snap

nupoɔ,palm (of hand)

nupuori,back of the hand

nusampane,palm (of hand)

nusugili,wrist

nutaa,wealthiness

nutale,palm (of hand)

nutara,wealthy person

nutẽɛ,the act of giving

nuu,five

nuulee,bird

nuuleemakõɔ,a type of small creeping plant

nuuleemakõɔkõɔ,a type of plant with medicinal properties

nuulikɔɔloŋ,feather

nuulikyoo,bird nest

nuuliparezoore,pintailed bird

nuulitige,flock (of birds) – singular or plural agreement

nuwogi,lightfingeredness; thief

nuyoɔre,something that causes boredom

nu-yuo,generosity

nuzagele-pie,empty handedness

nuzɛgere,handshake

nyaa,chest

nyaa,to break e.g. light of day; to recover oneself; to come round; to awaken

nyaa,wise

nyaaba,disgrace

nyaalbini,a disease that causes itchy rashes

nyaalbiri,guinea worm (the worm)

nyaale,to move fire closely over a surface or move an object closely over fire

nyaalenyieli,to walk with buttocks thrust backward and legs apart (because of sores on the buttocks or groin)

nyaalombiri,guinea worm (the worm)

nyaalompoɔ,undeveloped or dormant guinea-worm disease

nyaaloŋ,guinea worm disease

nyaanaa,craft

nyaane,wit; wisdom

nyaanema,cat

nyaanoo,at once

nyaanyieli,to walk with legs apart (usually because of sores on the buttocks)

nyaanyoo,dim; light (weight)

nyaaraa,rake; fork; bean soup

nyabipeɛ,ribcage

nyabiri,rib; a disease that causes a cramp in the chest

nyage,to become very angry

nyagele,to be entangled in spiky material (thorns)

nyagele,to draw arms in a bid to fight (typically used with kpaŋkpama)

nyagere,(1) bowel (2) tree root

nyagere,(1) bite suddenly and sharply (dog bite) (2) get stimulated

nyageroŋ,(1) quickly (2) intelligently

nyagesaga,jumbled

nyakpuli,sternum

nyale,suddenly

nyalle,to eat with very little sauce

nyam,to take heart

nyama,gripping suddenly

nyamaa,mixed up

nyamama,rising in intensity (pain)

nyambaraŋ,itchy

nyaŋ,to age

nyaŋe,hasty

nyaŋema,accident

nyaŋgalaŋ,thick and stiff

nyaraa-nyaraa,with small pointed appendages e.g. crab

nyaranyara,rough

nyarata,swiftly e.g. movement of lizard

nyaremaŋ,hot e.g. food

nyarewara,grainy

nyaroo,small and lean

nyawele,one that is the greatest

nyeɛ,snot

nyeɛne,(1) bulb

nyeɛre,to test

nyeɛre,to pay for the cost of herbs after treatment

nyegenyege,restlessness

nyegenyege,restless

nyegere,to be scarce

nyegere,to massage with a hot

nyegere,(1) to flash e.g. lightening (2) give way momentarily (limb as a result of sharp twist)

nyegɛnyegɛ,very sharp and shiny e.g. blade

nyelaa,not hidden

nyelele,slightly

nyelennyeleŋ,bare and shiny e.g. razor shaved head

nyelɔɔ,tiny

nyembini,matter (dirt) in between the teeth

nyembulo,adult

nyempara,unchiselled teeth

nyempɛge dalee,tooth stick

nyene,(1) tooth

nyeŋgoŋe,the state of grimacing (typically used with vere)

nyeŋkaane,molar

nyeraa,ant

nyeraa,not hidden; clearly visible

nyere,to bare one’s teeth; to laugh (scornfully)

Word,Definition

nyerebaa,a type of ant with a painful sting

nyeregaŋguu,a type of ant

nyeregbere,mixed

nyerekɔɔloŋ,a type of ant that flies

nyerenyaga,uncovered

nyeresaare,a type of small slim dark brown ant; usually in a swarm and on trees

nyeresalensaare,a type of tiny ant that lives together in large numbers

nyeresɔgelaa,a type of small black ant

nyɛ,(1) to see (2) to find (3) to get

nyɛ,(1) to defecate (2) pass substance through the anus (lay eggs)

nyɛ,to produce tubers or nuts e.g. yam

nyɛ,(1) to drain a pond of its water; usually to enable people catch the fish in the pond (2) to drill or scoop matter out to make a hole

nyɛdanaao,a type of tiny brown bird that moves in large groups that lay eggs together

nyɛgɛkɛ,warmish

nyɛle,to melt

nyɛlle,to shine

nyɛlle,to covet

nyɛlmaanyu,a type of small plant with a strong smell and medicinal properties

nyɛlugiri,support stick for a yam plant

nyɛnnoŋ,salt

Nyɛntɔge,a meteorite revered to be a fetish in the Sisaalaland

nyɛraa,seer

nyɛre,to miss (a target)

nyɛre,to be fierce

nyɛtaa,confer

nyieli,to tempt; to show something to someone but refuse to give it to him/her

nyigiri,to close both eyes tightly and simultaneously towards someone (insulting gesture)

nyigiri,to steal

nyiile,guinea worm disease

nyiili,to touch gently

nyiili,to incense

nyiili,to shudder

nyiili,to swell (breast)

nyiiri,to bare teeth (used with nyemɛ)

nyimenyime,tasteful

nyobogdaa,bridge of nose

nyoge,to show off

nyoge,to become sour or bad e.g. sauce

nyoge,punish severely

nyoge,concoction believed to be powerful

nyoge,filth

nyoge-kaa-kpɛre,show off that ends badly

nyogele,to dress well

nyogele,to be congested

nyogere,pride

nyoll,heavy

nyoll,small and light

nyonne,to dry up

nyonne,(1) to sniff (2) to search; to delve into (3) to test; to examine

nyonono,(1) sympathy

nyonsomm,biggish

nyonyonne,nausea

nyonyonne,dirt

nyoŋgoloŋ,mixed up e.g. heap of things

nyoŋgoloŋ,thick and stiff e.g. paste

nyoore,smoke

nyoore,pride

nyoore,(1) to make hard (2) to dry up

nyoore,to test the capability of e.g. a tool or a person

nyoɔ,to fire

nyoɔle,to begin rising

nyoɔle,to close partially e.g. of eyes in strong light

nyoɔnaa,oven

nyoɔre,nose

nyoɔre,life

nyoɔre,tip of e.g. stick

nyore,to shrivel

nyore,to take courage

nyoremaŋ,bushy

nyɔbaare,disease of the nose

nyɔbogiri,(1) nostril (2) nose

nyɔfeerɛ,cold (illness)

nyɔfuli,dried snot

nyɔge,(1) to hold (2) to catch

nyɔge,to farm

nyɔge noɔre,to be surprised

nyɔge,to infect

nyɔgetaa,unity

nyɔgezie,handle

nyɔɔ,to have sexual intercourse (human)

nyɔpolema,summit

nyɔre,to despise

nyɔtage,sniveling

nyɔvore,life

nyu,to smell (scent)

nyu,(1) to drink (2) to suck (of a mosquito)

nyu,to smoke (pipe)

nyubuli,yam sprout

nyudɛre,large yam tuber

nyumoɔ,field prepared to make yam mounds

nyunni,(1) to smell (2) to sniff e.g. dog

nyuo,(1) navel (2) short form of wɛnyuo (leopard)

nyusege,yam barn

nyuu,(1) neck (2) smell

nyuu,a sensation

nyuu,stinky

nyuuli,to empower supernaturally

nyu-uo,yam barn

nyuuri,envy

nyuuri,yam

nyuzɛle,umbilical cord

ŋma,to conquer

ŋmaa,to cut • Nɛne la ka a pɔge da ŋmaara ka a soɔ ŋmaa o nubiri.

ŋmaa,(1) to cross (river) • A mane paalɛɛ la ka ba maŋ de gbori ŋmaa ne. The river is flooded and they are using a boat to cross it. (2) to go across to meet • Polisiri ŋmaa la a sori nyɔgere a nannyigiri. The police crossed the road and arrested the thieves.

ŋmaa,to prevent

ŋmaa,short • O serɛ la a dɔɔ ŋmaa na. That short man is her husband.

ŋmaa bare,to exclude; to put aside

ŋmaabini,a type of plant

ŋmaadaa,mature big male monkey

ŋmaadasaa,a huge monkey

ŋmaakalaa,small but smart type of monkey

ŋmaakyeraa,(1) a type of tree with medicinal properties (2) a type of small monkey

ŋmaaŋa,monkey

ŋmaapare,name of a popular market in Teza

ŋmaaraa,an evil spirit with powers of witchcraft

ŋmaa seɛ,to conceive

ŋmaasugo,band of monkeys

ŋmaataŋaa,a type of tree whose fruits are eaten by birds and animals

ŋmaateɛ,a type of tree

ŋmaazeɛ,a type of monkey

ŋmaa zirii,to lie • O ŋmaa la zirii ka o baare la a toma. He lied that he had finished the work.

Word,Definition

ŋmalaŋmeɛ,a type of bird with thin long legs and a long beak

ŋmamberɛ,a type of small weed with white flowers and medicinal properties

ŋmammo,a type of cake made from millet flour

ŋmampapaa,a type of pigeon with red eyes

ŋmampelaa,wild grey pigeon

ŋmampelaa,neat calabash used for serving water or porridge

ŋmamporezupelaa,a character in Dagaaba folktales which has supernatural power and which it uses to test the ego of other characters

ŋmamporɔ,a red round insect

ŋmandɛre,spider

ŋmane,calabash

ŋmanee,dove

ŋmantummu,unpolished calabash

ŋmantuo,bitter calabash

ŋmanzeɛ,a type of dove with pink plumage

ŋmanzeɛ,calabash used in the preparation of oil

ŋmaŋgbɛre,vine of the calabash plant

ŋmaŋkuŋkummu,calabash seed in a ball form

ŋmaraa,moon

ŋmare,(1) to break e.g. pot (2) to crush

ŋmare,to change money into smaller units

ŋmarebiri,star

Word,Definition

ŋmaroo,change (money)

ŋmee,to crush grains out of fresh heads of millet (usually after roasting)

ŋmeene,to become thin or small

ŋmeene,lean

ŋmeeo,wicked and secret act

ŋmeɛ,to crush

ŋmeɛ,scorched

ŋmeɛlaa,skipping rope

ŋmeɛle,to twist; to wring e.g. hand

ŋmeɛle,to curl out

ŋmeɛle,to pass gas

ŋmeɛle,twisted

ŋmegere,to shrug one’s shoulders

ŋmegere,to swallow with difficulty

ŋmenaa,sun; noon; daytime

ŋmenaa-diibu,lunch

ŋmendaare,Sabbath

ŋmendie,church

ŋmene,god; spirit

ŋmenɛŋmenɛ,firmly and beautifully woven

ŋmentantuo,hot or bright afternoon

ŋmentɔmpɔle,late morning

ŋmentɔŋ,sunshine; daylight

ŋmentɔŋgɔŋ,early afternoon (between 1 and 2 pm)

ŋmentɔŋkpeɛraa,sunset

ŋmen-yelyelli,to divine; to prophesy

ŋmen-yɛlɛ,work for God

ŋmenzone,blasphemy

ŋmeregɛ,totally

ŋmɛ,(1) to beat

ŋmɛgelɛŋ,flat e.g. run-over container

ŋmɛgeloo,flattened out e.g. tin run over by a car

ŋmɛgere,to press

ŋmɛleŋmɛle,to writhe in pain

ŋmɛmɛɛ,flat and twisted e.g. nose

ŋmɛnne,(1) to squeeze with the fingers e.g. breastfeeding (2) to press to feel (swollen leg)

ŋmɛŋgɛlɛŋ,flattened out of shape

ŋmobofo,big and ruffled

ŋmolle,to stuff into the mouth (food)

ŋmolɔŋŋmooraa,a type of insect that feeds on yam leaves

ŋmonne,(1) to make spotted (2) to beautify

ŋmonɔŋmonɔ,(1) spotted (2) beautiful

ŋmoo,to become scorched (green vegetation)

ŋmoone,(1) to mutter

ŋmore,to crush (2) to rush; to move suddenly and fast

o,s/he

ogi,to bring out of the mouth

ogi,(1) to segregate; to discriminate (2) to dislocate (joint)

ogili,not properly fitted or seated (lid

oii,expression of despair

oli-oli,to be restless

onaŋ,that one (3rd person demonstrative nonhuman)

onɔ,s/he

oŋgoloŋ,circular

oo,yes (acceptance)

ooi,yes (response to call)

õo,yes (agreement)

oone,(1) to clear one’s throat (2) to push (giving birth)

oonɛɛ,oonema

oore,to dash up against

oorɛɛ,ooreba

õɔ,a pot with small holes all over; colander

oɔle,to happen gradually e.g. stomach ache

oɔlɛɛ,oɔlba

oɔne,to grip firmly with claws

oɔnɛɛ,oɔnema

ore,(1) to wash very dirty things e.g. clothes (2) to make one suffer severely e.g. beat

ore,filled to the brim

oree,round and open looking e.g. a hole

orɔba,rubber

ɔge,ground den

ɔgere,(1) to struggle (2) to vomit; to retch

ɔgrɛɛ,ɔgreba

ɔgere,to get choked e.g. during eating when a child is unable to swallow a morsel of food and strains to bring the food out

ɔlaa,large black fish

ɔlɔ-ɔlɔ,slimy and dirty

ɔlɔ-ɔlɔ,purple

ɔmm,idling

ɔnne,to smoke

ɔnnɛɛ,ɔnema

ɔnsɔɔre,A small brown mouse that usually lives along river valleys.

ɔŋe,(1) to draw something liquid e.g. water

ɔŋɛɛ,ɔnema

ɔŋe,to smell (bad odour)

ɔŋɛɛ,ɔnema

ɔŋ-eŋ,to flee

ɔŋ-eŋɛɛ,ɔŋ-enemɛ

ɔŋɔ,wild mouse

ɔŋ-ɔɔbo,valuable

ɔŋ-sɔɔre,a type of wild mouse that lives along river banks and has a dark brown colour

ɔɔ,(1) to chew (2) to ache; to throb with pain

ɔɔ-doŋɔ,(1) intestinal worm (2) roundworm

ɔɔkpoŋi,winter

ɔɔkyi,goose bumps i.e. small bumps on skin caused by cold

ɔ-ɔlle,moss (usually green matter found in unkempt wet places e.g. bath house)

ɔɔnyukõɔ,a type of small tree whose leaves are edible and have medicinal properties

ɔɔraa,chewer

ɔɔraa-piiri,safe abode

ɔɔre,cold

ɔɔtoorebare,October (month)

ɔraa,a type of climbing plant with edible fruit

ɔɔraa,portable cage (for carrying chicks)

ɔre,to prepare bean leaf broth for soup

ɔre,to throw hard against e.g. ball against a player

ɔre,impotent

ɔre,(1) to begin to rot (2) to stink (3) to be useless (person)

ɔregbɔrɔ,messy looking

ɔresɔglaa,a type of climbing plant with edible fruit

ɔrɔsɔ,paying dearly for being obstinate

pa,to set up the beginning of something e.g. weaving

pa,an expression of surprise

pa,to be full

paa,expression of fear and surprise

pãa,then

pãa,what else

paalaa,new

paalaa,(1) raised dais

paalaa,space in between four mounds

paale,(1) to fill (2) to add

paalonwuluugane,map

paaloŋ,area of jurisdiction (country

paaloŋ,first

paanaa,ground cricket

paane,to blame

paantakyeraa,wild flying cricket

paapaa,pope

pãapere,paper-like spider egg sac

paare,vagina

paare,to scrape e.g. roasted yam

paare,to weed e.g. grass

paare,to pass (a test)

paasepɔɔto,passport

pãatakyeraa,a type of cricket

paate,expression of surprise astonishment e.g. one found in a challenging situation

paawa,power

paawerɛ,powder

pabo,completely

padaa,wood used to make a stage for a corpse

page,to hasten

pagrɛɛ,to compete

pakɔɔloŋ,female pubic hair

pakyoŋ,a large black ant with a painful sting

palampiiri,(1) butterfly (2) moth

palle,to plait

pamm,straight onto the target

pampana,now

pampuntɛgɛ,the act of being inward looking; concerned with only immediate relation

panana,lit up e.g. car headlight in the dark

panapana,colourful

pane,doorway cover made of straw

paŋe,(1) to beat down wet rough surface to make it even (local way to plaster) e.g. floor (2) fig. walk without any footwear on

paŋe,(1) to beat mercilessily (2) to gather plenty of leaves (3) to sew (Akan)

papeɛmɛ,waist string with cowries

papoɔ,space in between mounds

papoɔ,inner vagina

para,triangular loincloth

para,to walk quickly

parapara,hurried manner

parata,white and spotless

pare,buttocks

pare,meaning

pare,to understand

pare,raised tomb

pare,(1) to place on top (2) to overtake

pare,(1) more than (2) over

pare-araa,the act of having time

parebaaraa,last one

parebiri,anus

parebogi,anus

parefẽɛ,in vain

parefuri,act of dragging one’s feet e.g. cowardice

parekolee,piglet

parekonɛne,pork

parekyara,The part in between the legs e.g. when in astride position

parema,extra

parenyɔge,courage

parepẽɛ,act of struggling it out with another

parepĩi,the end of the anus

parepoɔroŋ,a type of wild mouse that reproduces prolifically

parepũo,fear

paresɛgere,buttock

paresunsugiri,the knob-like appendage attached to the area above the anus of birds

paretaa,game

paretɛleŋ,at once

parɛɛ,species; kind

parikonyaŋaa,sow (pig)

pataase,type of local spirit (alcoholic drink)

pazɔŋɔ,blood-sucking fly

pe,to be fed up with

pedaa,ram

peda-eelɛ,male sheep with horns

pedavaraa,castrated ram

pee,open and large

pẽ,weighty object smashing a smaller object (onomatopoeia)

pẽe,unrelenting

peelaa,infant

peele,to tear into shreds e.g. rag

pẽepẽe,very sharp (taste

peere,(1) to sweep

peeteree,everything about something

peɛ,roof

peɛ,basket

peɛ,(1) to drink (taking in large gulps) (2) to take a wife or house maid from her parents

pẽɛ,completely e.g. finished

pẽɛ,pull apart in a bid to open e.g. pulling the eyelid(s) apart

pẽɛ,(1) to decorate well (2) to dress gorgeously

pẽɛ,to court (Southern Dagaare dialect)

peɛle,to be near; to be close to

peɛle-peɛle,having white spots

peɛloŋ,(1) whiteness (2) food

peɛmɛ,(1) decorations (2) beautiful clothing

peɛmo,(1) courtship (2) sexual intercourse

pẽɛo,a type of wild cat (dark spotted)

peɛre,to investigate

peɛre,to not be fussy about choices (typically used with negative marker ba)

peɛre,to line up; to place side by side

peɛre,to tap (to call attention)

peɛrɛ,a type of small

Word,Definition

pa,to set up the beginning of something e.g. weaving

pa,an expression of surprise

pa,to be full

paa,expression of fear and surprise

pãa,then

pãa,what else • Libie kyebe N pãa la e wolɔ? There is no money

paalaa,new

paalaa,(1) raised dais

paalaa,space in between four mounds

paale,(1) to fill (2) to add

paalonwuluugane,map

paaloŋ,area of jurisdiction (country

paaloŋ,first

paanaa,ground cricket

paane,to blame

paantakyeraa,wild flying cricket

paapaa,pope

pãapere,paper-like spider egg sac

paare,vagina

paare,to scrape e.g. roasted yam

paare,to weed e.g. grass

paare,to pass (a test)

paasepɔɔto,passport

peraa,(1) deliberateness (2) obstinacy

peraa,hyperbole (literature)

peraa,castanet; a pair of metal rings worn on the fingers and clicked together rhythmically

pere,push away; usually a small object with the foot

pere,a loop used in making the rim of a basket

pere,(1) remove from; shell (groundnuts)

pere,push away (small object)

pere,sheep

perebare,outer toe of a fowl

perekara,astride

perekatɔɔre,cemetery

perepere,to struggle e.g. insect on a hot object

perete,spotlessly white

perɛperɛ,not stuck together e.g. well-cooked rice

periperi,to make an effort to overcome

peroo,sheep

pesaraa,young adult female sheep

petooŋmaa,one who will not listen to anything

pezage,sheep pen

pɛ,to squeeze out e.g. milk

pɛ,to open one’s eyes widely

pɛ,to spiritually deprive another of prowess

pɛ,to harvest nuts from the ground

pɛ,same

pɛ̃ɛ,fatty; oily

pɛɛre,immature

pɛɛtɛɛre,small

pɛge,to wash e.g. clothes

pɛge,hard external covering of seeds

pɛgele,to carry on one’s side

pɛge yi,clean

pɛgɛkɛ,deep and wide

pɛglɛŋ,small and flat

pɛkogo,sticks put under a basket as a protective base

pɛkpoŋ,large basket

pɛlaa,a type of tree with medicinal properties

pɛle,to be white

pɛle,to open up; be happy

pɛle,to peel (yam) (2) to clear grass by weeding with a hoe

pɛmpɛlɛŋ,flat metal (cover of a tin)

pɛmpɛnɛɛ,wild gum; rubber

pɛmpɛre,oblique position (bending very low)

pɛmpɛre,to bend very low and in an oblique position

pɛnaa,musical instrument made from seasoned straw

pɛnne,to carve

pɛnne,to rest

pɛnne,lower part of abdomen

pɛnne,cloth

pɛnnoŋ,air

pɛnnu,hand measure (about 9 inches) of woven strip of cloth

pɛnzage,rag

pɛŋe,to groan (2) to grunt (from effort)

pɛŋe,to borrow (2) to lend

pɛŋe,to tap on water to clear the top of unwanted material

pɛŋkɔɔloŋ,pubic hair

pɛpɛlaa,a type of small

pɛre,to stand abreast

pɛre,to bend in an oblique manner

pɛrɛpɛrɛ,food made of mashed yam

pɛrɛpɛrɛ,completely

pɛteɛ,medium-sized basket

pɛyagelaa,a basket

pi,to become bloated

pi,to reserve

pi,to be in fear; to clutch self tightly in fear

pibɔŋɔ,a type of lizard believed to be poisonous

pie,ten

pie ane anaare,fourteen

pie ane anii,eighteen

pie ane anuu,fifteen

pie ane ata,thirteen

pie ane ayi,twelve

pie ane ayoɔbo,sixteen

pie ane ayɔpõi,seventeen

pie ane yeni,eleven

pie ne awae,nineteen

pieri,(1) to cause the skin to peel e.g. as a result of scrapes on rough surfaces (2) to cause to be bare (bush)

pieto,loincloth

pigepige,moving around craftily

pigi,(1) to obstruct (view) (2) to shield

pigi,to make a ball e.g. from mud

pigiri,to look out for

pĩi,arrow

pĩi biri,arrowhead

pĩikaraa,sharpened arrow

piili,to begin; to start

pĩi-mɔre,arrow shaft

piiri,to massage with warm water e.g. on bruises

piiri,rock

piiri,to recover a lost object by chance

piirimpĩi,a type of lizard

pĩi-sabɔle,a type of square-shaped arrow without spikes

pĩi-sabɔle,finless arrow

pĩiseɛbaa,large

pĩi-takɔraa,a type of arrow with spikes on the sides

pĩiteɛraa,an arrow that is shot out; arrow for shooting

pĩizɛle,poisoned arrow

pikuuri,large piece of rock

pileesekɔɔ,a type of bird

pilempileŋ,gusty

pilepile,in a fast manner

pili,a type of mat made of tiny straw and thread used to sleep on

pilintoɔ,bottle

pilipili,to cover up or confuse by clever actions

pilli,to roll up (mat)

pilli,to cover (with a cloth) (2) cover the top of a building

pilli,to roll the tip of a feather in the ear to scratch it

pilli pɔge,to overwhelm with a swarm (bee attack)

pimbiri,(1) nail (2) arrowhead (3) syringe

pimbitaaraa,screw

pimpiŋ,far away

pimpiŋ,to attempt to confuse

pinni,(1) to tap on to empty e.g. pocket (2) to shake e.g. to remove unwanted bodies (bugs from a mat) (3) to perform the final threshing to remove bits of grain

pinni,to remind

piŋgaraa,pickaxe

piŋi,(1) to shake to remove e.g. dust from cloth (2) to beat mercilessly (figurative)

piŋi,to hide or take cover behind an object

pipiiri,a type of tiny black flying insect that moves in groups

pipiree,(1) chaff (2) residue of the matter left after chewing and extracting the liquid from some nuts like coconut

piraa,button

pire,new land cleared for farming

pirempireŋ,full (tyre

pirepire,the state of complete emptiness; the state of having nothing

piri,(1) to compete to win e.g. vacant seat (2) to speak at the same time (two or more people)

piri,to lance

piri,(1) to button up e.g. shirt (2) to strap on e.g. wristwatch (3) to put a noose on or off e.g. neck or leg of an animal

piriyoro,completely scattered in different directions e.g. members of a search party

po,to pull a grass stalk off the base

po,to dig for termites (to feed young chicks)

po,to ooze

pobeɛmɛ,stomachache

pobieri,wickedness

poboɔbo,will

pobu,filled with (tears in the eyes)

podẽo,preference

podɛgere,evil thought

pofaa,state of being evilminded

pogaale,prenatal care

pogitogo,very short and small

pokuoŋaa,sharp stomachache without diarrhoea

pokpaane,fasting

pokpegiri,closedheartedness

pokpɛlɛnkyɛ,the act of being potentially dangerous

pokpɔgere,tumor in the stomach

pokyiiri,confession

polee,small farm

polee,early pregnancy

poleɛne,female lizard

polepole,very tall and pointed summit (church tower)

poli,smear plenty of oil producing a shining effect

poli,flaring up abruptly (fire)

polige,the state of not being open-minded

poll,small and sharp

polle,(1) to sharpen (a point) (2) to take an oath (3) to make a promise

pololo,pointed and sharp

pomm,bloated like a balloon

pompoluoree,a type of wild tree with edible fruit

pompoŋɔ,a type of poisonous green-trunked tree with white nectar

ponaŋa,severe stomachache

ponne,(1) to drop in bits e.g. rain (2) to test tightness e.g. string of bow

ponne,to covet; to make advances to mate with e.g. animals

ponne,not up to standard

poŋi,pollen

poŋi,(1) to shave (hair) (2) to remove corn from the cob

poŋi,to share

poo,sound made when one wades into water (onomatopoeia)

po-o,ocean

poomɔ,bean weevil

poone,to persist e.g. talk

poore,challenge

poore,to challenge

poore,to spray e.g. water onto someone

poore,to harvest grass stalks

poɔ,stomach

poɔ,part (of a group)

poɔ,pregnancy

poɔ,to beat down on by rain

poɔ,to add to; to include

põɔ,(1) to interrupt (2) to perform a task earlier than expected

põɔ,to rot

põɔ,to play a game of hide and seek

poɔle,(1) to cause wetness of e.g. floor (2) to soak herbs (preparing medicine)

poɔle,to make the end of something pointed

poɔle,pointed end

poɔnaa,hide and seek (children’s game)

poɔre,(1) to rub to clear e.g. hand over face just from sleep (2) to clutch with both hands and feet e.g. in climbing a tree or wall

poɔroŋ,rot

popaale,disease that causes swollen feet and a distended stomach

popeɛloŋ,happiness

popelaa,stomachache

popelaa,(1) prostrate (2) open minded

popɛge,outer shell

popɛle,(1) happiness

popo,motorcycle

pore,tiny

pore,to name

pore,to pour out

pore,to buy herbal medicine

pore,small in size

pore,abundant in quantity

poree,pair of pegs on which pots and calabashes are placed

pori,to cause to blister

pori,sound of a big falling object from a height (a big fruit)

pori,sound of a small object falling from a height (small fruit)

pori,to struggle e.g. dying fowl

poriko,pig

porisi,police

poritiisan,police station

poroso,large and round e.g. balloon

poroworo,countless and all over the place e.g. piglets of a sow

porɔ,fail to respond smoothly or click (archer’s arrow)

porre,to force air through closed lips (rude way of disagreeing; lie)

porre,to break into tiny bits

porri,to report

posãa,sadness

posaanaa,sorrow

posogedaa,backbone

posoge-kpoŋi,spinal tuberculosis

posogɔ,mid-back

poteɛrɛ,thoughts

poteɛroŋ,thought

potulimo,backwards

potulo,backwards

potuo,wickedness

po-tu,the act of following

potuoluŋ,wickedness

potuosobɔ,wicked person

potuuro,follower

pou,sound of blast e.g. balloon (onomatopoeia)

povelaa,sincere

powɛle,confession

powolaa,wickedness

po-yiraa,miscarriage

pozagela,innocence

pozagelaa,empty stomach

pozagelaa,the state of being free of malice toward another

pozu,gossip

pɔ,to swear; to make a vow

pɔ-eŋe,to curse; putting a malicious spell on someone

pɔge,to close

pɔge,female; woman; wife

pɔge,to meet the presence of; to hit a target; to be possible

pɔgebaa,a woman who has a sharp tongue; prostitute

pɔgebeɛle,the act of taking a bride to the bridegroom

pɔgebeɛlɛ,bridesmaid

pɔgebeɛloŋ,marriage feast (taking the bride to the bridegroom)

pɔgebeɛre,a stage in courtship

pɔge-bɔ,courtship

Pɔgedãã,name traditionally given to a female child born on day of locally brewed beer

pɔge-de,marriage

pɔgederaa,a woman that is qualified to be married

pɔgederoŋ,marriage (action of groom)

pɔgedɔgerɔ,a woman who has just given birth to a child

pɔgefaa-ŋmenaa,early evening (4 pm)

pɔgegori,bride price

pɔgeguri,rape

pɔgegbeɛloo,one who leads the bride to the bridegroom’s house

Word,Definition

pɔge-iraa,a woman who has eloped with her fiance

pɔgekoɔre,unmarried woman; widower

pɔgekɔŋ,unavailability of marriageable women

pɔgekuree,skirt

pɔge-kyaaraa,woman offered for marriage

pɔgekyeɛ,sister-in-law

pɔgekyɛre,payment of bride price

pɔge-la-dɔɔ,woman with manly features

pɔgele,to tame

pɔgelee,girl; junior wife

pɔgeloŋ,womanliness

pɔge-nɔgeraa,woman (a derogatory term implying that the woman is a sojourner and therefore has no power)

pɔgenyaŋaa,old woman

pɔgenyɔgeraa,a woman who has eloped with a man

pɔgenyuo,woman with a big navel (name)

pɔgepẽɛ̃,courtship

pɔge-pɛgebo,menstruation

pɔgepiiraa,fiancee; betrothed woman

pɔgepoɔ,pregnant woman

Pɔgesaa,name traditionally given to a female child born on a rainy day

pɔgesaraa,young woman

pɔgesarebie,a woman’s firstborn

pɔgesarelee,young woman

pɔgeseɛ,woman who is menstruating

pɔgeseɛ,a type of yam

pɔgeserekulo,marriageable woman

pɔgesoga,middle wife

pɔgesoɔbɔ,witch

Pɔgesugilo,female name traditionally given to the second born after twins

pɔgesugo,a large group of women

pɔge-tu,taking home of a woman who failed to divorce

pɔge-tu,final stage in courtship

pɔgetuuro,one who takes a woman from her family to her husband’s house

Pɔgeweɛ,name traditionally given to a female child born in the farm/bush

pɔgeyaa,daughter

pɔgeyagede,polygamy

pɔgeyi-gane,writ of divorce

pɔgeyiraa,divorced woman

Pɔgezeɛ,lightskinned woman; female name

pɔlaa,heartbeat

pɔlaare,to swear vehemently

pɔlbile,young man

pɔle,young boy

pɔle,to grow to maturity; to be full of life; to become beautiful

pɔlee,young man

pɔlese,to polish

pɔllɔ,pathway used by wild rodents

pɔloo,liveliness

pɔloo,pride; vanity

pɔlteɛ,frightening

pɔmɛɛ,fat and round

pɔmpɔre,very young and immature

pɔnne,to hold onto someone’s chest or belly

pɔntenakaare,one that is here and there

pɔntere,toad

pɔɔ,to be too small; to be too young

pɔɔre,a short and poisonous snake

pɔpɔrɛɛ,honeycomb in which bee larvae develop into adult bees

pɔraa,an ordeal to find a wrongdoer; the condition of hanging in the balance

pɔre,to pluck (fruit); to die (baby); to carry out a test to find a wrongdoer

pu,to flower

pu,to pluck very tender fruits e.g. okra

pu,direct to

pugi,to disturb; to knead

pugi,to praise; to adore

pugo,gray

puli,under

puli,an emergency exit of rodents that live in holes

puli,hind toe of a bird

pulli,to mix

pulli,to repeat; to fold over

pulluu,repetition; refrain (poem

pulompuloŋ,mixed up e.g. different items

puloŋ,sound of a small object falling into water

pulopulo,less serious than

pulopulo,incomparable

pulopulo,made of different varieties

puluŋ,a type of grass with sharp tips that can pierce soft or light objects e.g. feet

pumpuŋkɔrɔ,a type of poisonous plant

pumpuroŋ,small

pumpuroŋ,large

puo,small farm near the house; farmland

pũo,to make a hole through an object

puoli,to saturate with water

puoraa,greetings; gratitude

puoraa karetaa,postcard

puori,back (body)

puori,stomach; the organ in humans and animals in which food is stored

puori,to pray; to greet; to thank

puori,behind; backward (direction)

puoriŋ,after

puoruu,prayer

puree,paternal aunt

puri,(1) to burst

puro,a type of tree that has sour sap which is used in preparing porridge

puro,a type of small tree squirrel

puu,(1) to praise (2) to congratulate

puulee,lady (typically used with bi-)

puuli,a funeral rhythm; a type of musical performance at a funeral rites session

puuri,flowers

puuri,to spray from the mouth (usually chewed material as medicine)

sa,to administer an enema

saa,father

saa,rain

saa,even if; short form of saareŋ

sãa,blacksmith’s shop

sãa,to mash

sãa,to appear

sãa,(1) to spoil

sãabile,uncle (father’s younger brother)

saabo,flour paste (staple food of the Dagaare-speaking people)

saabuulaa,porridge set for preparing saabo

saadaare,rainy

saadoge,large cooking pot

saa-doge,earthenware cooking pot for soup

sãadɔɔ,stranger (male)

saafebiri,key

saafee,lock

sa-ageraa,rainclouds that gather and suddenly give way to clear weather

saakaŋkaŋaa,a type of tree

saakaraa,flour paste not fully cooked

sãakoma,grandfather

sãakonnoŋ,tradition

sãakontulimo,great-grandfather

sãakoŋkommuulitoori,great-grandfather

sãakoŋkorema,great-great-grandfather

sãakontulimotulimo,great-great-grandfather

saakõɔ,water in mashed porridge

saakɔntuo,water from the first rain of the onset of the rainy season

saala,charcoal

saalaa,(1) smooth (2) slippery

saalaa,object used for sharpening implements

saalaa,a type of tree with hard wood

saalaa,bowl of T.Z.

saale,(1) to sharpen e.g. knife (2) to make smooth

saale,to be sufficient

saalesɔglaa,a type of tree with hard wood and medicinal properties

saalommaane,okra

saalompelaa,a type of small plant whose leaves are used in place of okra

saaloŋ,slippery

saaloŋ,okra or other slimy plant used in soup

saalɔre,ball of T.Z. (usually formed by putting T.Z in water)

saana,stranger

saanaa,fault

saanweɛleŋ,opposite

saaŋ,blacksmith’s shop

saapɛle,layer of T.Z

saapɔge,stranger (female)

saapuori,the middle of T.Z

saapurimo,pieces of flour paste (T.Z.)

saaraa,saw

saare,broom

saaremuri,broom straw

saareŋ,even if

saa-toloŋ,hot TZ

saazu-kogilo,dried top of T.Z

sabaabo,mysterious

sabeelɛ,civilian

sabɛlemɛ,earthworm

sabɛlemɛkyɔɔ,earthworm

sabiri,raindrop

sabogi,something that causes concern e.g. incessant complaint

sadɛŋe,first rain

saalommaane,okra

saalompelaa,a type of small plant whose leaves are used in place of okra

saaloŋ,slippery

saaloŋ,okra or other slimy plant used in soup

saalɔre,ball of T.Z. (usually formed by putting T.Z in water)

saana,stranger

saanaa,fault

saanweɛleŋ,opposite

saaŋ,blacksmith’s shop

saapɛle,layer of T.Z

saapɔge,stranger (female)

saapuori,the middle of T.Z

saapurimo,pieces of flour paste (T.Z.)

saaraa,saw

saare,broom

saaremuri,broom straw

saareŋ,even if

saa-toloŋ,hot TZ

saazu-kogilo,dried top of T.Z

sabaabo,mysterious

sabeelɛ,civilian

sabɛlemɛ,earthworm

sabɛlemɛkyɔɔ,earthworm

sabiri,raindrop

sabogi,something that causes concern e.g. incessant complaint

sadɛŋe,first rain

safeaa,survey

safekyeɛrɛ,surveyor

safoa,lock

safobiri,key

safoɔ,lock

sagane,sky blue

sage,to answer

sage,to be piled up

sagele,to be caught up; to be entangled

sagere,rubbish

sagoŋgoŋŋo,rainbow

sagbini,big bundle of traditional broomsticks

sakaliŋkuuree,whirlwind

sakere,bicycle

sakõɔ,heavy rain

sakoraa,gathered rain clouds; the condition of preparing to rain

sakɔre,scrap of saabo left in the pot

sakɔre,useless

sakubie,student

sakubo,hail

sakuuri,hailstone

sakuuribie,student

sakperɛ,disused broom

sakyeɛre,a type of hat with a large brim e.g. cowboy

sakyɔre,height of the rainy season

salala,dull

salamante,cement

salansalaŋ,smooth

Salaŋa,a person who works as a cleaner and orderly maintenance of the innermost part of a chief’s palace

sale,to be dispirited

sale,to cook a small amount of soup

sale,a type of plant with medicinal properties

salema,gold

salembogi,gold mine

salempelaa,diamond

salendoge,treasury (traditional)

saleŋgoɔ,a type of tree with long

saleŋkuuri,gold nugget

salinsoo-naadaperaa,large grasshopper

salinsoori,grasshopper

salinsoori,shadow

saluoni,sky

samafuu,worth nothing in the end

samane,immediate surroundings of a house

samane,toilet

samasama,occupied and filled to capacity

sambakelee,pottery shard

sambala,a type of long

sa-miiraa,rain that is possible to come

sampa,a type of shed the roof of which is used to store corn and under which is used as a place to relax

sampane,wooden foot-shaped mallet for beating floor to plaster it

sampire,clusters of grass

sampulo,several times

sanaŋe,a type of large

sandaana,creditor

sandire,debtor

sane,debt

sangyẽaa,(1) a type of long water beetle (2) crab

saniŋe,West

sanlɛre,straw put up together to form a mat on which harvested ears of guinea corn is kept to dry

sanna,to caution

sanne,to attempt

sansalaŋ,disorderly

sansaŋgoɔ,a type of thorn tree

sansaraŋ,making moves to leave all of a sudden (without prior notice)

san-yɔɔ,salary

sanyegeraa,lightening (flashes of light in a storm)

saŋa,time

saŋe,to heal

saŋgara,a type of worm found in kola nuts

saŋgorema,foot yaws

saŋkora,old indebtedness

saŋkpalema,a kind of large antelope

saŋkpana,scabies

saŋmene,god of rain

sapare,East

sapelaa,(1) rain from cumulus clouds (2) a type of rain god (white)

sapigi,large hat

sapĩi,bolt of lightning

sapooraa,rain shower

sapɔ,sponge

saraa,young and female (human and nonhuman)

sare,to slip

sare,water trough (container from which animals drink)

sareka,a ritual in which one provides for the needy for atonement

sarre,to develop into a young woman

saseɛ,(1) air

sase-ɔɔre,harmattan

sasepilimbaŋe,whirlwind

sasere,grasscutter

sasigoo,hiccough

sasɔgelaa,(1) rain from black clouds (2) a type of fetish or deity connected with rain (black)

sasusulee,a type of tree

satannaa,to thunder

savaale,rainstorm (at night)

sawarema,whitelooking cloud

sawarɛɛ,white clouds (non-rain-bearing)

sawɛge,long cloud sprawling across the sky

sawɔlɔ,fried dough made from flour e.g. bean

sazeɛ,a type of soft broom

sazɔŋɔ,snow

sazɔɔ,first rain which begins the farming season

sazu,sky

sazu,up

sazupĩi,danger lurking above

se,to skin (slaughtered animal)

sebaa,a type of wild animal

sebiri,bee

sebo,(1) to affect (2) to refuse to give

sebogi,beehive

sedanegere,brown

sedoge,pot/container used to trap for bees

see,unless e.g. having no option

seebo,(1) honey (2) beehive

seene,to touch

seeraa,a type of tree with medicinal properties

seɛ,waist

seɛ,(1) to wear (on the waist) (2) to dance (3) to be better than

seɛ,soul

seɛ,(1) joke

seɛ,by the side (wall)

sẽɛ,rainy season

seɛbaa,considerably big

seɛbaa,twine from dawdaw fruit

seɛgoɔ,a type of tree with medicinal properties

seɛ kpelle,to get someone in trouble

sẽɛkpɛpaalaa,early farming season

seɛlaa,(1) clay eaten by cattle (2) pit where cattle eat this clay

seɛlee,mystery

seɛlee,mysterious

seɛne,porcupine

seɛne,(1) to grab firmly with fingers around the object e.g. neck (2) to cram e.g. a bag with clothes

seɛnoɔre,the beginning of the farming season

sefaa,demon

segammo,honeycomb

segampelaa,white honeycomb (usually contains the pure honey)

seganfuu,honeycomb without honey

sege,farm hut; camp

sege,(1) to resemble; (2) to name a child after someone (usually an anscestor)

segeraa,ancestral name given to a baby

segesege,to attempt to move but being constrained by one thing or the other

segilekele,standing upright

sekãa,pure honey

sekãaboli,pure honey

sekalmanyuo,swarm of bees (usually clustering on a tree branch)

sekpɔgere,proverb

selaa,hawk

sele,to decant

selee,pottery shard

seleŋkaa,a small brown wasp with a painful sting

selɛŋkaa,a small brown wasp with a painful sting

selɛŋkpaa,a small brown wasp with a painful sting

selgyuuni,a type of eagle

selle,to tell

selle,to reduce in size (body)

semare,a type of fetish for which there is a secret cult that has the power to identify evil people like wizards and witches

semekelee,broken piece from a clay molded object e.g. a pot

sengye,mosquito net

senlɛre,sweet drink

senlogere,bile

senselloŋ,story

sensɛlaa,earthenware for frying cakes

sensɛlaabogiri,frying earthenware with hollow depressions

sensɛre,bean cake

sensogelensogɔ,middle

sensogɔ,middle

sensogɔ,home drain e.g. one leading out of the bathroom (2) a track fixed to drain rainwater from the top of a roof

sensɔge,rattle used by babysitters to accompany the singing of a lullaby

sensɔɔre,tigernut

sensɔraa,kitchen sponge

sentaa,equality

sentaaloŋ,the state of being equal

senuulee,honey bird

senyoɔle,a person or any creature that is fond of sweet things

seŋe,to suffice

seŋe,like

seŋe,to wake up (someone) (2) to revive

seŋɛ,large pot used to store local beer during preparation or to store water

seŋgelɛnte,singlet

seŋkãa,groundnut

seŋkãafa,rice (Hausa)

seŋkãakpɔlɔ,a variety of groundnuts with big nuts

seŋkãawerɛ,a variety of groundnut with small nuts

seŋkpegere,hip

Sepaanase,Spanish

sepelaa,a soul that has left a person but can be returned again

sepɔpɔrɛɛ,honeycomb where the larvae are found

setaana,devil

setampe,stamp (English)

setetebaa,the stinger of a bee

sɛ,already

sɛ,to roast

sɛ,to sue

sɛ,to sew

sɛbɛlemɛkyɔɔ,earthworm

sɛge,to write

sɛgebinyaŋaa,vowel

sɛgebiri,amulet

sɛgebiri,letter (consonant or vowel)

sɛgelɛgɛ,unable to move e.g. lazy dog

sɛgeraa,a piece of flat object fixed alongside a hoe blade into the handle to make the blade firm

sɛgere,to arrange

sɛgere,to stuff

sɛgesɛge,making moves; before one is aware

sɛle,to transplant

sɛma,to sue in court

sɛmare,to sue

sɛmpili,a type of long mat

sɛndɔɔ,the boyfriend of one’s wife

sɛndɔɔ-dogi-za,small lumps of earth on top of a wall for decoration

sɛne,(1) lover (of another sex) (2) fiancé

sɛnlee,small mat

sɛnlɛre,a type mat made by putting straw together on which harvested guinea corn is kept to dry

sɛnsɛmbie,bastard

sɛnsɛŋ,the act of love making (friendship)

sɛnwoɔ,a type of long mat

sɛŋ,actually

sɛŋe,to engage in friendship between people of opposite sexes

sɛŋe,one’s side towards

sɛŋɛ,mat; bed

sɛŋkpɛdie,deep love between lovers; relationship that involves sex

sɛŋkpɔgele,bedbug

sɛre,before

sɛre,move

sɛremaalogi,pepper farm

sɛredire,judge

sɛremaane,pepper

sɛrɛɛ,judgement

sieree,benefit

sigi,(1) to go down

sigili,(1) to become calm

sigiri,(1) to lower

sikiri,sugar

sile,shilling

simmie,(1) bambara beans (2) groundnuts (Northern Dagaare dialect)

simmiri,thread

sinkyigiri,bunch

sinsuoluŋ,ground bean

siŋgbule,bambara beans (a type of round beans that bear nuts in the ground like groundnuts) (Northern Dagaare dialect)

sipirii,aspirin

siremm,serene

sisi,to cheat

sitime,ship

so,to bathe

so,to own

so,as a result

sobile,path

sobiri,(1) road

sobɔ,(1) owner (2) the one

so-eŋe,(1) to initiate

so-eŋe,metaphor (literature)

sofoɔlaa,street

sogelɔŋ,heavy and dull

sogi,to catch in midair

sogi,to pant

sogi,to chirp (guinea fowl)

sogɔ,middle

sogya,soldier

sokonsuo,storey

sokoɔraa,large road

sokyara,crossroads

sokyɛnɛ,traveler

solee,path

solgbolo,inactive

soli,in a neat manner

solli,to be well polished

solli,to narrate/repeat incessantly

solom,completely e.g. without being touched

soma,a person who is good to one

somasoma,quietly

somɔ,good beautiful

somɔ,holy

sompoɔ,three pence

sonono,extremely cold

soŋ,good

soŋe,to help

soo,pure

sõo,confused

soore,to question

soore,to hiss to drive fowls away (2) to hiss in pain e.g. after eating very spicy food

soori,locusts

soɔ,knife

soɔ,to blacken

soɔ,to blossom e.g. vegetation

sõɔ,to flatter

sõɔ,witchcraft

sõɔ,to draw a line on the ground with the foot

soɔbɔ,wizard

sõɔgõɔo,pretense

soɔloŋ,witchcraft

soɔne,to praise

soɔŋaa,rabbit

soɔre,dye

soɔsobɔ,chief celebrant (traditional worship)

sõɔzeɛnagbare,small but old or strong

sori,way

sotugane,map

sotuuraa,pathway

sɔ,to smear

sɔ,to add vegetables to groundnut sauce

sɔbiri,knife blade

sɔge,to shell nuts

sɔge,to rinse

sɔge,bushy (2) littered • A dendɔre sɔgɛɛ la

sɔge,to respond

sɔge,to be bushy

sɔgelaa,(1) black (2) dark (colour)

sɔgelaa,neck of a pot

sɔgele,to hide

sɔgbale,blunt knife

sɔ kpaare,to forget to deliver (a message)

sɔkpoŋi,cutlass

sɔkyeɛraa,cutlass

sɔlare,cutlass

sɔlee,small knife

sɔŋɔ,wood carrier

sɔɔ,in a little while

sɔɔ,to blacken

sɔɔ,to blossom e.g. vegetation

sɔɔre,dye

sɔɔre,(1) liver (2) a type of dark brown bush mouse that lives along river banks

sɔre,(1) to beg (2) to ask

sɔre,to cook soup made with groundnuts and vegetables

sɔre,(1) to count (2) to read

sɔresɔreŋmanlee,a beggar’s calabash

sɔresɔrɔ,beggar

sɔresɔrɔ,beggar

sɔteɛ,scabbard for a knife

sɔvũu,light associated with witchcraft

su,(1) to put on a top (shirt) (2) to put inside (a hole) (3) to spoon feed e.g. baby

subaaloŋ,tenderheartedness

sudire,one who forgives

sugaraate,cigarette

sugi,(1) to dislocate e.g. joint (2) to dislodge e.g. a pot from the top of another

sugi,to ladel soup from a pot

sugili,(1) to come next to e.g. in a line (2) to place one on top of the other e.g. pots

Sugilo,name traditionally given to a child immediately after twins

sugo,herd; group of many e.g. troop of animals

sugo,a type of tiny white ant that destroys yams

sukaale,a type of large dress with wide sleeves that are thrown over the shoulder

sukyiri,(1) heart (2) courage

sukyiribaaloŋ,(1) kind heart (2) heart disease

sukyirifõɔ̃õ,lightheartedness

sukyiriliŋe,end of the ribcage

sukyiritage,bravery

sulee,chimney

suli,to hang one’s head

sumaaroŋ,coolheaded

sumiime,heartburn

sumosumo,a type of fried food made from the flour of yam

sundaa,a stick to which birdlime is applied to trap birds

sunni,"(1) glue, gum, sticky substance (2) a plant that produces gum (3) birdlime"

sunni,blue powder used in dyeing clothes during washing

sunsugiri,white growth within a sore

suori,to fall off in great numbers (leaves)

supaana,spanner

suree,ladle

suromm,quiet

susu,a cycle in which contributions of members are given to others

susu,(1) to measure (2) to be careful

susu,fast and without stopping e.g. eating

susu,utterance to urge a dog on to pursue (animal

su-su-su,an utterance to urge a dog on to catch game

sutoloŋ,the state of being quick tempered

suu,to doze off for a short time

suuri,anger

suuri,to coax

suuri-di-teroo,forgiveness

ta,not (negative marker)

ta,(1) to reach

taa,(1) to have (2) to keep

taa,each other

tãa,to serve very little e.g. soup

tãa,to tap on the head with a finger

taala,ingredients e.g. sauce

taama,suffering

taambeene,ripe shea tree fruit

taane,to stretch a great deal

taannuulee,canary

taantumma,a type of caterpillar in hibernation

taantunnuu,shea tree caterpillar

taaŋkaraa,unripe shea fruit

taaŋkpara,shea fruit with two nuts

taare,(1) to press hard e.g. plaster (2) to crush e.g. an ant

taare,(1) to tighten (2) to screw

tãatẽe,a type of small bird

taayɛ,(1) tyre (rubber) (2) catapult

tabole,table

tage,(1) to pull

tage,thick

tagekori,a type of thorn tree with sharp

tagekyoore,measles

tagetaa,(1) dispute (2) conflict (literature)

tagetage,ability

tagevama,(1) smallpox (2) chicken pox

tahɛlɛ,(1) extreme suffering (2) carefree speech

takaare,vain

takaraa,small lizard

takoŋi,ban on performance of funeral rites

takoriko,bridge

takoroo,window

takɔdaa,Sabbath

takɔraa,Sabbath

takɔraa,(1) fin (fish) (2) a hook or spike on an object e.g. arrow

takpala,great suffering

takpalan,area between the throat and the chin

takpaleɛne,area between the throat and chin

takpɛ,to run away

takyeŋi,the absence of argument

takyeraa,gecko

takyere,temple

talaa,metal bowl or plate

talane,palate

talantalaŋ,haphazard

tale,lobe (of a kola nut)

tale,flat open e.g. palm of the hand

taleri,small bush lizard

talle,to make long

taltal,to move with great pain

tam,(1) to be numb (2) to be shocked; not able to react

tamaa,hope

tamanyini,gum

tamaraa,small quiver

tamaregye,small pantaloons; short

tambaa,bow bell

tambalaaraa,a type of honey (made by the yoyogibie)

tambiri,bamboo

tambogi,cave

tambɔge,ditch or pit created by digging earth to build (usually near the house)

tammalaaraa,Var. tambalaaraa

tammiri,bowstring

tammo,bow

tamogilo,toothless

tamogilo,one who is toothless

tamoni,toothless gum

tampɛle,a hoe blade size of a slice/slab of earth (usually cut from soft ground with a hoe)

tampɛloŋ,ashes

tampoli,top end of a bow

tampuori,rubbish or garbage dump

tandaa,bow stick

tandagere,piece of hard dried mud

tandɛre,bow stick

tanfaraŋ,a group farming agreement in which the members alternate farms

tanfoɔlaa,valley between hills

tangyugi,in the habit of being promiscuous e.g. male goat

tangyuu,in the habit of being promiscuous e.g. male goat

tanlori,miniature bow

tanne,(1) to thunder (2) to shout at

tannetaa,quarrel

tannoɔ,a small

tantammonaa,red weaver bird

tantaŋ,immediately

tanzuŋ,carrying pad

tanyini,gum

taŋa,mountain

taŋaa,(1) shea tree (2) shea fruit

taŋaaweɛlɛ,mistletoe of shea tree

taŋe,to keep silent

taŋgara,telegraph

taŋgaremiri,telegraph cable

taŋgɔɔtuo,a kind of tree

taŋgboŋi,a type of short tree with broad leaves and fibrous bark

taŋkama,vanity

tapolae,torch

tapolii,tarpaulin

taporo,brain (matter)

tapɔgefãa,finish very quickly

taraa,flat and thick

taramaŋ,blindingly

tare,(1) to set sitting right on top of something e.g. pot on fire (2) to face directly e.g. problem

taremana,completely blind

tasere,a pad put on the head to carry load

tasɔle,a type of lizard with smooth pink skin

tata,boastfulness

tata yɛlɛ,boastful behaviour or claim

tateŋɛ,distant country

tatoɔroŋ,carelessness

taworo,towel

tayeŋine,the state of trembling e.g. from severe hunger

te,we (1st person plural weak form) us (1st person plural weak form)

te,really

tẽe,(1) medicine • O beɛrɛ la kyɛ ba sage na nyu tẽe. She is sick but refuses to take medicine. (2) solution • A pɔge taa la a bie ŋa tẽe

teebo,fetish

tẽeda,the act of buying medicine • A dɔɔ ŋa ba nɔŋe asibiti gaabo

tẽe-die,(1) clinic

tẽe-doge,medicine pot

tẽe-erɛ,medicine man

tẽekõɔ,syrup (medicine)

tẽekoɔre-die,pharmacy

teelɛ,sewing machine

teene,improve upon

teene,delay

teene,to be the spokesman for a suitor in courtship

teere,(1) to rub against (2) to iron clothes

teɛ,to support

teɛ,(1) to shoot with a bow (2) to gamble

teɛ,scabbard

teɛ,(1) to kick (2) to unset

teɛ,tree

teɛ,a skin disease that causes a rash (usually on the legs)

tẽɛ,(1) to stretch out e.g. legs • A baala zeŋe dɛlle la a gado kyɛ tẽɛ o gbɛɛ. The patient sat leaning against the bed with his legs stretched out. (2) to point to • A pɔgelee da tõɔ tẽɛ wuli la a nannyige. The girl was able to point to the thief. (3) to hold out to give • Ba de la a bondirii tẽɛ a pɔge ka o zagere. They held out the food to the woman

tẽɛkɔɔloŋ,beard

teɛne,chin

teɛne,to stuff e.g. pillow

teɛre,(1) to think (2) to remind

teɛre,to feel for texture (smoothness of flour

tege,to be satisfied

tegele,to shorten

tegelɛŋ,(1) little

tegeroŋ,heavy (weight)

tegeroŋ,a heavy thing

tegyeerɛ,woodpecker

tekoliŋkuoraa,woodpecker

tekonee,tiny

tekõɔ,sap

tekpiri,stump

tekyɛ,teacher

tekyɛ,the act of felling trees

telare,too much

teli,to be in an upright position e.g. head

teloɔraa,animal that lives in trees e.g. squirrel

tembaa,a type of black ant with a painful sting

tembeene,late night

tembie,citizen

tembimeŋɛ,patriot

temm,alone (2) adj. lonely

tempoɔsori,street

tendaa,country-wide

tensaana,alien land

tensaana,bandit

tensane,state of owing the gods of the land

tensɛre,tradition

tensoba,landowner

tensogezɔnne,night blindness

tensogɔ,night

tensunni,(1) muddy ground (2) fertile land

tentoloŋ,(1) hot ground (2) hot season

tentɔle,underpants

tentɔlvaa,triangular underwear

tentɔɔre,distant country

tenvelaa,(1) good country

teŋa,(1) ground (2) town

teŋe,to rub on

teŋɛ,down

teŋɛ,(1) ground (2) town

teŋɛsoga,floor

teŋɛzu,world

teŋgane,(1) top layer of soil (2) god of the land

teŋganezu waloŋ zannoo,geography

teŋgbigiri,earthquake

teŋkõɔ,tradition

teŋkpoŋ,town

teraale,perfume

tere,only

tere,spoon

tere,"to give, to send"

Word,Definition

tere,only

tere,to leave a message

tere sori,permit

teree,a statement made for comments

teree-teree,spread out and roundish at the end

terembelli,straight and upright

teretere,to crush with feet

terri,to smooth out the end of e.g. pestle

tesogɔ,trunk (of tree)

tesunni,sap

tetebaa,stinger; the tip of the tail of a bee usually used to sting

tetere,small in quantity

tevaa,green

tewɔne,(1) berry (2) fruit of a tree

tewɔŋkõɔ,juice

tɛ,to spread in an orderly manner

tɛbaa,snare

tɛɛse,test

tɛɛtɛɛ,different

tɛge,to exchange

tɛge,meaning

tɛgele,to place a container with the bottom on the ground (2) to collect in a small pool e.g. water

tɛgere,to apply the sap of a leaf to the body (local method of tattooing)

tɛgɛ,meaning

tɛgɛtɛgɛ,little e.g. liquid

Word,Definition

tɛlɛntɛlɛŋ,sprawled out

tɛll,long

tɛmbiri,(1) white ants (termites) (2) the habitat of these termites

tɛmbogi,ditch where mortar is prepared

tɛmburo,dry soil

tɛmpelaa,white soil (used to plaster walls)

tɛne,(1) soil

tɛnnɛ,a type of grass usually found in front of houses

tɛŋ,(1) to sweeten (2) to ferment

tɛŋkubo,gravel

tɛre,to strain one’s legs

tɛretɛre,to move in protest e.g. pampered child

tɛrewɛrɛ,standing with legs bent backwards

tɛrɛɛtɛrɛɛ,flat and even

tɛrɛsɛ,clumsily

tɛrre,to level out

tɛrre,to push a container away along the ground/floor usually in anger

tɛtɛgere,muddy thing

tɛtɛrewɛrɛ,daftly

ti,to vomit

ti,(1) to put hand on e.g. wall (2) to support by the use of a walking stick (3) to put up sticks with their tops meeting (making a farm hut)

tigi,to gather e.g. crowd

tigiki,dark and deep set (eyes)

tigiri,feast

tigiri,to grow fat

tigiti,ticket

tigitigi,to shiver violently e.g. when one has a fever

tĩi,closely and carefully e.g. look

tiili,to place against an upright object e.g. a plank against a tree/wall

tiiri,vomit

tiiri,to come very close to

tiiri,to be fed up with

tiiruŋ,(1) a type of plant with sour sap used for cooking (2) a type of medicinal herbal concoction

tiiruŋ,sour (taste)

tilento,(1) hornbill (2) pelican

tiŋi,to make firm (object fixed in the ground)

tiŋimeŋ,dark

tiretire,tasteless

to,to insult

to,really

tobaato,fox

tobie sawɔlɔ,fried food made from boabab seed

tobiri,boabab seed

togi,(1) take down e.g. from head

togifa,sixpence

togilogo,(1) small (space) (2) small and shallow (hole)

togilogo,deep

togiroo,raised wooded ground (Southern Dagaare dialect)

togitogi,never

togoko,refusing to listen

tokele,hard dawdaw spice seed (not processable)

tokokyile,a bottle-like container made by removing the seeds from the baobab fruit

tokoroo,window

tokparaa,boabab leaves (vegetable for soup)

tolee,small mortar

tolema,avariciously

tolimala,great enjoyment

toliŋka,a car

toll,large (heap)

toll,small (heap)

tolomboll,lonelylooking

toloŋ,heat

toloŋ,(1) hot (2) fast

tom,to become sweet

tomomo,very sweet

tone,work

tonemaa,at once

tonni,to move blindly; groping

tonni,to drip

tontombone,tool

tontonɔ,(1) worker (2) industrious person

tontoŋ,(1) very sour (2) very painful

toŋe,(1) to work (2) to send (someone to do something)

toŋkpeɛne,miracles

too,okay

toobini,earwax (ear shit)

toogee,a state indicating an incorrect utterance which is therefore withdrawn

too-gbuli,unpierced ear

toogbulo,(1) hardness of hearing

toogyɛle,earlobe

tookuriseɛ,the base of the ear (back)

tookpane,earring

toole,little e.g. food

toolere,peak

toolii,joke

toopãapere,eardrum

toopurimo,draining ear

toore,to spit

toore,(1) to push into e.g. foot into socks (2) to push along a surface

toori,ear

toori,naughty e.g. child

toori,musically exceptional

toovaa,ear flap; the visible part of the ear (pinna)

toovoɔre,(1) ear canal (2) ear piercing

tõɔ,(1) to subdue

toɔle,to send a message

toɔlɔ,message

toɔne,to tear off in strips (fibre from the stalk)

toɔraa,(1) self (2) portion

Word,Definition

toɔre,mortar

toɔre,one’s share of something

toɔre,to be careless; to not pay enough attention

-,tòpɛgɪ́

toraza,trousers

tore,to sprout

tore,to close one’s mouth tightly (usually in anger)

torebogi,frontier

tori,continuously (doing one thing)

tori,(1) to be straight (2) to be right

tori,to speak with anger

tori-buuluŋ,porridge made from corn and boabab flour

toriko,cart

toriko,large metal snare for trapping large animals

torizeɛ,red beret

to-uri,tiny spikes covering the fruit of boabab

tozɔŋe,boabab fruit powder

tɔ,(1) colleague

tɔ,(1) to pound (2) to touch (3) to head-butt (4) to get to the end of (5) to beat about the bush (6) to be ignorant

tɔba,tobacco

tɔbaa,a type of sharp axe used for carving

tɔbɔ,tobacco

tɔge,(1) an earthenware container with a hole in the bottom for sieving (2) fish trap

tɔge,to stop

tɔgele,to imitate

tɔgele,to collect from above e.g. rain water

tɔgele,to turn to face e.g. in a direction

tɔgele,to help deliver a baby

tɔle,to pass by

tɔll,long and cylindrical

tɔnne,to join

tɔnne,to sell (usually at a low price)

tɔnɔ,profit

tɔntɔbaa,at once

tɔŋe,to respond to

tɔŋe,(1) to be in a queue (2) to light a fire (3) to fetch fire

tɔŋe,to light a fire from another fire

tɔŋemɔ,colleague

tɔɔ,all right

tɔɔbɔle,cylinder-shaped pounded tobacco

tɔɔlaa,tobacco pipe

tɔɔlakãa,nicotine

tɔɔre,ball of tobacco

tɔɔre,far

tɔɔvaa,tobacco leaf

tɔɔwuoraa,a shell used in gathering and collecting powdered tobacco (snuff)

tɔɔzɔŋe,powdered tobacco; snuff

tɔre,self (reflexive)

tɔre,to share in pieces

tɔre,(1) to break easily e.g. weak twine (2) to cut a small piece (3) to die (ailing child)

tɔre,valuable

tɔ teere,(1) without any hope/hit the rocks (2) to worsen

tu,to follow a route

tu,to recount

tu,to bring back an attempted (female) divorcee

tu,(1) to dig (2) to uproot

tu ba,to take off quickly e.g. in running

tuli,to make a mistake

tulli,(1) to change (state)

tulundaa,pestle

tumakuli,burri; a type of small plant with thorny fruits

tumo,one born with the feet coming first instead of the head (2) glutton

tumpaane,large talking drum; a drum that gives messages

tumpaane,slabs of bean flour boiled in leaves

tu noɔre,to narrate

tuntundaana,mosquito net

tunturi,a type of very large hog with powerful claws and tail for digging

Word,Definition

tuŋi,to thread (beads)

tuŋi,(1) to dip e.g. hand in pocket (2) to insert a finger into the vagina (defile

tuŋi,(1) to stumble about to fall

tuŋi,to overgrow e.g. hair

tuo,(1) to carry e.g. on head (2) to swell e.g. blister

tuo,(1) baobab tree (2) baobab fruit

tuo,(1) suffering (2) difficulty

tuo,(1) bitter e.g. quinine (2) hot e.g. pepper

tuobu,(1) load (2) burden (3) weight (4) luggage

tuori,(1) to meet face to face (2) to welcome

tuosoba,person who does not want to make offers to any other person

turi,thousand

turi,(1) to give from above or below (2) to offer one’s hand

tu sori,to be right

tutɔ,companion

tuu,(1) thicket

tuu,eagle

tuuli,(1) to trace e.g. line (2) to use a finger to apply e.g. ointment (3) to go about

tuuli,(1) to give to drink e.g. a child (2) not deeply immersed (arrow hitting game)

tuuree,Europe or America

tuuri,to pick out

TZ,see saabo

Word,Definition

ugi,to expand e.g. cooked rice

ulee,tree branch

uli,fog

uli,(1) to be dusty (2) to become moldy e.g. food

unni,(1) unburying something buried (2) to bring back past memories

unni,to remind

uoni,dry season

uori,to warm oneself (by fire

uori,to mourn

uori,to peer (shading one’s face with the hand)

uori,(1) to bellow (bull) (2) to groan; a sound uttered in pain or grief

uri,(1) itchy stuff (2) chaff

uri,(1) to take unaware (2) to be shocked

uri,to make burn e.g. fire

uri,hair-like projections on the straw of the grass family and other plants that cause itchiness of the skin

uri,to scrub a very dirty object e.g. cooking pot

ũu,to close tightly (fist

ũu,to bury

uuni,(1) to crouch

uuni,to form pus e.g. a swelling

uuri,to hoot

uuri,(1) to smoke out (2) to warm a place with smoke

uuruŋ,dust

va,(1) to whip (2) to thresh (millet)

va,snatch; to run directly and suddenly at someone seizing him

va,to graze a target; miss narrowly

va,to rush

vaa,leaf

vaa,collect or take everything from a container

vaa,to draw e.g. bowstring

vaa,to lift an opponent’s leg (wrestling)

vaagaviige,I command you (to die)

vaale,to gather e.g. rubbish

vaalee,speck

vaali,quickly

vaane,(1) to shrink

vaane,shrunken

vãao,courageously

vaare,to wrap oneself

vaare,to tug

vaare,to rinse

vabɔre,spring

vãee,aromatically

vage,sounding like a bird pecking at a soft object (onomatopoeia)

vage,sound of pecking

vakogilo,dried leaves (that once were worn by women)

vakuoŋaa,dry leaf

Word,Definition

vakuoŋaa,bad luck

valenvõɔ,mason wasp

valere,to intertwine e.g. weaving

valimmu,a type of small tree with soft large leaves which women used to wear to cover parts of their private parts

valinvaa,(1) leaf of the palm tree (2) the leaf of the valimmu tree

valinvuuluŋ,soot

valogema,green

vama,effortlessly

vamaaroŋ,green leaf

vanne,to stretch

vapeɛlegboro,a type of tree with medicinal properties

vapɛge,fallen leaf

vapielee,a type of tree with medicinal properties

vapɔrɔ,fresh green leaves

vare,to wrinkle

vare,to make laundry not well washed e.g. clothes

vare,to make the layout of a mound

vare,to jump

vare,to castrate

varekpara,long and loose e.g. twine

varekpenɛ,thick paste from beans

varema,(1) tough e.g. meat

varevare,to heckle

varevare,to pull along

varoo,tough e.g. meat

ve,to knit

vebo,striking directly e.g. arrow

vedeɛ,sugarcane

veene,a type of small bird with very lean legs (short form of daveene)

veene,to tie tightly

veɛle,to be beautiful

veɛlɛ,beautiful

veɛrɛɛ,to push aside growth e.g. in searching for something in an overgrown bush

veɛre,to fly low and slowly

veɛre,to evade e.g. a verbal attack

veɛrenyɔge,rodent

velaa,(1) good

vell,full to the brim

velle,to hold the legs tightly in such a way as to make the person lose balance • A pɔge velle la a dɔɔ gbɛɛ ka o le.

velɔɔ,turning instantly

venenne,elastic

venne,to throw off (wrestling)

venoo,wine

venɔɔ,thick and sticky e.g. grease

venveŋ,climax

venveŋ,at the maximum • A daa naŋ da w ate kpɛ venveŋ saŋa la ka ba da moɔle a zuyɔɔ yɛlɛ.

vere,to shoot with a catapult

vere,(1) to sprain (2) to dislocate (joint)

vere,to make an effort

vere,to fence e.g. garden

verevere,to pull very hard on e.g. tug of war

verɛnverɛŋ,found everywhere

verɛverɛ,scattered all over

vɛ̃ɛ,less sunny

vɛle,to become clear e.g. day

vɛlevɛle,very long and and wavy

vɛmm,smoothly

vɛnɛvɛnɛ,(1) sticky e.g. honey (2) oily

vɛnlɛmm,slim and beautiful

vɛŋe,(1) to leave (2) to let go (3) to stop

vɛre,to prepare mortar

vɛre,to scatter thick liquid e.g. mortar

vɛre,stony farmland

vɛrɛɛ,lying low e.g. dew-laden grass

vɛvɛ,glidingly e.g. a bird

vi,shame

vigi,owl

Word,Definition

vigi,to throw out in a whole (solid waste)

viiri,(1) to turn around

vilenkyimm,twisted

vilenva,going out of sight • A karema yeli ka o erɛ vilenva ka a karembiiri yaarɛɛ.

vilenvileŋ,round

vili,to entwine

vilime,circular

virenvireŋ,totally e.g. refuse

viretaŋgbelli,your limit

vitaŋkpulee,a type of small owl

vo,to make less crowded

vogɛɛ,voluminous e.g. pair of trousers

vokyɔ,(1) a type of tree with long fruit (2) the fruit of this tree (used in kneading)

volavola,slimly

volɔvolɔ,slimly

vonne,to throw far away

voŋe,to stay put and refuse to move

võo,to mix

voone,to sound

vooraa,a type of lumpy paste made from bean flour

voore,echo

voore,(1) to breathe

Vooronsoŋ,Holy Spirit

vooroŋ,(1) life (2) breathed air

voowoɔ,womb

voɔ,to pull out

voɔbale,arrow with many hooks

voɔloŋ,slimy sap (from a type of tree) used to settle sediments in liquids

voɔloŋ,slimy

voɔre,(1) opening

voɔre,to be worn out

voɔre,to get scorched e.g. plants during drought

voɔre,to smear

voraa,a hand drill; see kyaleere

vore,to make a hole through

vore,to weave

vore,foetus

vore,alive

vori,to rot

vorikporo,watery manner

vorovoro,watery

vɔ,to perform a type of ritual for a dead male

vɔga,track

vɔgaa,silk cotton tree

vɔge,(1) to take off (2) to uncover

vɔgɔ,track

vɔlaa,great desire for

vɔle,great desire for meat; carnivorousness

vɔle,to swallow

vu,(1) to crawl e.g. child (2) to drag along the ground

vubiri,mound for yam plant

vuduori,the act of making yam mounds

vuduoro,one who makes yam mounds

vulaŋkaŋkpogili,final thing

vuloŋkpogili,beetle

vunni,to throw far away

vuo,(1) space

vuo,hollow

vuoli,(1) to bark (dog) (2) to hoot (to put to shame)

vutaŋkpulee,gate pillar

vuu,to drag • Ba vuu la a kamaana boɔraa boŋyeni na.

vũu,fire

vũudindigili,(1) electricity (2) electric light

vũudiraa,flame

vũudirri,a stream of burning

vũugyɛle,lightbulb

vuuli,to singe

vũulunsaa,first rain after the dry season

vuuluŋ,an animal believed to have supernatural power and usually attack people in the night

vuunuŋ,short form of valinvuuluŋ (soot)

vuunimiri,lightbulb

vuuri,to feign; to pretend or attempt to do something (which doesn’t happen)

vuuri,small oar-like stick for stirring porridge

vuuri,yam farm

vũusaalbiri,burning charcoal

vũusaale,burning coal

vũuvaale,a type of bird which hovers around bushes that are being burnt to catch fleeing insects

vũuyɛlɛ,lightbulb

vũuzeɛle,flying burnt particles from a fire e.g. grass

vũuzele,flame

Word,Definition

Wa,name of the regional headquarters of the Upper West Region

wa,to come

wa,by the time; before the end of a given time • Te na wa tara ka zivɛlmɛ la. By the time we arrive

waa,yam

waa,(1) to be • A tomɔ waa la yaga. The work is plenty. (2) to resemble

waabo,snake

waale,to whisper

waale,to parboil

waale,to bruise slightly

waaleŋ,a type of gunpowder (imported)

waaleŋ,like a native of Wa

waaloŋ,(1) nature

Waaloo,native of Wa

waane,(1) to dress tightly (pull trousers to navel level) (2) to propel

waare,be touched by (liquid

waare,(1) to burn the cover (when you attempt to burn green grass

waaroŋ,organised group hunting

wadɛre,large yam tuber

wae,nine

waee,at once

wagere,time for something

wagere,to bite on the surface (dog)

wagyɛ,blanket

walaa,antelope

walanse,radio

wale,sweat

Word,Definition

walpelaa,a type of antelope

walpieli,A type of big antelope

walpieluu,A type of big antelope

walsugo,group of deer

walsunni,perspiration

walwoɔ,(1) newcomer

wanwɛ,to be gone forever; to fail to return as expected • Ba toŋ la a bie ka o deɛ gaa te wanwɛ. When they sent the child

waŋene,great one

waŋmane,a hundred yams

ware,coins; money

ware,all gone (people on a journey) • A teŋɛ dɔbɔ zaaŋ e weɛ

warebiri,coins; money

warema,brick

wasaaloŋ,water yam

wasege,yam barn

wasɔŋɔ,a basket of yam

wasugo,see sugo (termites)

waweɛlɛ,seed yam

wazɪɛ,a type of brown snake

Word,Definition

we,expression of despair

webe,exclamation of exhaustion

wẽderɛ,leader

weene,to begin to boil

weɛ,(1) farm (2) wilderness

weɛ,(1) to make a furrow/trench e.g. for water to pass (2) cut open; usually part of the body in a bid to remove a foreign body or pus (3) to push growth aside e.g. in a search for something in a thick growth

weɛ,to save • A kpogili la weɛ o ka lɛ naane o zu da na ŋmare la. He would have broken his head but he was saved by the crash helmet.

weɛ,not related to

wẽɛ,in front

wẽɛ,to be wild

weɛle,to branch out in lobes (yam seed)

weɛle,to miss out

weɛle,twins

weɛlɛ,mistletoe (a parasitic plant whose fruit is used to produce gum)

weɛlɛ,(1) in vain

weɛmɛ,wild

weɛre,to search through e.g. brush

wegere,to squeeze through e.g. through a thick crowd

welaa,harbouring evil intentions

wele,to rummage

wele,to dismantle

Word,Definition

wele,to reduce in size e.g. obesity

wele,a type of ornament for the arm

welɛnwelɛŋ,vigorous

welɛwelɛ,intermittent spackle

weli,snail

weliweli,clearly visible

welle,(1) to scrutinize

welli,to make very clear

wenne,to go into the interior e.g. of bush or a crowd

were-bare,to ignore

werekao,wound

werewere,smartly

werɛ,small species

werɛ,mountain

werɛ,in vain • O baloo na zaa kyɛ werɛ la

werɛwerɛ,tiny things

werɛwerɛ,coarse (flour)

weri,valuable

weroo,small in stature

wɛ,(1) then (of cause) • Ba nyɛ la a bonzuuri o dieŋ

wɛ,(1) to go bad • Sugo kpɛ la a dɔɔ wasege

wɛ,not strong or courageous • Nyɛ dɔɔ naŋ wɛ

wɛbaa,fox

wɛdoŋɔ,a nondomesticated animal

wɛge,(1) to hatch (2) to multiply

wɛge,to remove with a pointed implement e.g. corn from the cob

wɛgere,to force out

wɛle,(1) to split or break into two (2) to separate

wɛnyuo,leopard

wɛre,(1) to cut open (2) to operate (3) to split

wi,to carve; to engrave

wĩeu,fast

wigiri,to toss to turn over (grain in a basket)

wiiruŋ,design

willi,(1) to overturn to capsize • A saseɛ da waa la kpeɛŋaa

wire,gone far

wiri,to turn inside out e.g. pocket

wiri-buuli,bangles for a horse

wiridaa,male horse

wiriduoruŋ,(1) jaundice (2) yellow fever

wiri-eɛraa,metal spur worn on the heel for prodding the horse

wirigoɔ,a type of thorny plant

wirikogi,horse saddle

wirikuoluu,a type of honey-making insect

wirilee,colt

wirinɔbɔŋ,metal ring placed around the muzzle of a horse

wirinyaŋaa,female horse

wirizoore,horse tail

wirizoore,a type of grass

wirizoore,a type of sickness

wirizɔɔnɔ,horse rider

wofẽɛ,a bag made from animal skin without hair

wofeɛmaa,a bag made from animal skin without hair

Word,Definition

wofuoraa,a bag made from animal skin without hair

Wogi,a town in the Upper West Region of Ghana

wogi,long

wogiri,to cause to shake e.g. carried container of pebbles

wogiri,to steal cunningly

wogiroŋ,large

wogoko,intense (painful bite)

wokpale,a traditional bag made from an animal skin whose hair has been removed

wola,(1) how (interrogative pronoun) • Wola ka te na e maale a pɔgebilii bayi bama yelbawontaa ŋa? How are we going to settle the misunderstanding between the two girls? (2) why (interrogative pronoun) • Wola la ka fo la zeŋe zomm lɛ? Why are you sitting so quietly? (3) what (interrogative pronoun) • O yeli ka wola? What did s/he say?

wolaa,dangerous

woli,leather rope worn on the waist

wolle,to rattle

wolle,to be mischievous -

wolomboll,in disarray or confusion e.g. mob

wolonwoloŋ,haphazard

woloŋ,(1) disease (2) problem

wolowolo,restive

wolɔ,to deceive

wonaa,that which pesters

wontaa,understanding between people

woŋi,(1) to hear (2) to refuse to listen or internalize what has been said (idiomatic usage)

woŋi,"to become deaf, to suffer from deafness, to be deaf"

woŋi,"to feel pain, to suffer"

Word,Definition

woŋi,(of taste) to be of the correct quantity • Zenɛ

woŋo,deaf person

woo,water iguana

woo,a cry of pity

woore,suffering

woɔ,bag

woɔ,(1) to remove from the top of e.g. basket of grain • A seŋkãã paale la a pelee zuo

woɔle,to remove top matter; to skim e.g. yeast from pito

wore,too much; excessive

woroto,crashingly

worɔworɔ,full of lumps

woyaara,part of an animal-skin bag 2pl: woyaarɛɛ

wɔge,to treat fresh skin in preparation for making a bag

wɔge,to cause to suffer

wɔgele,to physically suffer

wɔgele,to be burnt by touching a hot object

wɔgele,to treat beans (by soaking and drying)

wɔgere,to shake e.g. objects in a tin

wɔne,(1) small swelling (2) pimple

wɔne,fruit

wɔŋe,(1) to bear fruit (2) to develop rashes

wɔŋkampɔre,(1) a yamlike plant that bears fruit which is boiled and eaten (2) the fruit of this plant

wɔɔ,lame person

wɔɔ,to provide (food for the kitchen)

wɔɔ,(1) to pluck all the fruits from a tree (2) to destroy

wɔɔ,to whip mercilessly (figurative)

wɔɔ,to be lame

wɔɔ,elephant

wɔɔgbɛre,(1) elephantiasis

wɔɔgbɛre,(2) leg of an elephant (2) difficult task (figurative)

wɔɔkye,watch

wɔɔnu,trunk of an elephant

wɔɔnyene,tusk of an elephant

wɔɔreŋ,(1) lameness (2) the act of limping

wuli,(1) to show

wuliwuli,to rub over gently but fast

wuliwullo,teacher; one who directs

wuluu,(1) teaching

wuluu bonteɛre,teaching or learning materials

wuluu yelsɛgreminni,lesson notes

wuo,to gather

wuo,to expose (a secret)

wuo,to formally introduce dirge singing at the funeral

wuo,to be lame

wuo,elephant

wurimo,small

wurowuro,not well cooked; underdone (round beans)

wuu,(1) continuously (2) having many instances

wuuri,(1) to hoot (with laughter) (2) to shout in excitement

Word,Definition

ya,to be mad

ya,tomb

ya,to take revenge

ya,expression indicating disbelief

ya,remove from liquid

ya,to remove from liquid

ya,really?

ya,a strap; usually fixed to something for carrying e.g. a bag

yaale,to nurse (a baby)

yaale,to swing a container in circles

yaale,to get to hopelessness

yaane,(1) greeting(s) (2) thanks

yaane,exhaustion

yaantulimo,great-grandchild

yaara,easily

yaare,(1) to spill

yaaroŋ,salt

yãayiri,grandparent’s house

yabapa,resoundingly e.g. noise of a large crowd

Yaga,name of a town in the Dagaaba land

yaga,"many, much, plenty"

yage,(1) to dredge to enlarge or deepen (2) to increase in size e.g. a sore

yage,(1) to take off e.g. a shirt (2) to take down from a hanging position e.g. a bag from a hook

yage,to show signs of butter forming e.g. in the last stage in the preparation of shea butter

yage,to remove objects from a container e.g. bag

yage,to open one’s eyes widely (in a concentrated look)

yagekɔɔlare,jawbone

yagekɔɔre,cheek

yagelaa,(1) a rope holder hung from the ceiling to hold objects (2) a basket with calabashes that is hung on a yagelaa

yagele,to hang (up)

yageraa,clay

yagere,to separate stones from grain

yagere,modelling clay

yakpolo,graveyard

yammo,(1) bile (2) gallbladder

yan-yaa,insane person

yanyaare,madness

yaŋaa,grandchild

yeebaa,a twin

yeele,(1) to make neat (2) to use water to extract or separate wanted things from unwanted ones

yeele,extremely clean or beautiful

yeere,twins (see yeebaa)

yeɛle,(1) to winnow

yeɛre,to want attention

yeɛre,underside of the jaw

yelbaaloŋ,an issue under control

yelbaboɔraa,(1) something that is sought

yelbalaa,a particular issue

yelbalee,a particular issue

yelbanna,one who knows

yelbaŋ,the act of knowing

yelbaŋena,one who knows

yelbeɛ,mysterious

yelbieri,(1) evil thing (2) sin

yelbiri,(1) word (2) something that is alluded to

yelbitɔnnaa,conjunction

yelboɔraa,(1) something that is wanted (2) that which one likes (3) objective

yelbuli,main point

yeldaa,simple sentence

yeldaaraa,(1) that which one likes (2) objective (3) something negative that affects one but caused by one’s self

yeldeebo,acceptance

yeldɛgere,unpleasant or dirty talk

yel-eebo,behaviour

yel-eraa,something to be done

yelɛnyelɛŋ,clear and clean (water)

yelfaa,evil

yelfa-e,wrongdoing

yelfa-erɛ,evildoer

yelferaa,problem

yelfogilo,useless talk

yelfoli,obscene talk

yelfuoni,imagery (literature)

yelgalema,strange thing

yelgbɔge,(1) incomplete talk (2) grammatical clause

yeli,(1) something of concern (2) matter

yeli,sentence

yeli,(1) to speak

yelkaama,(1) beautiful talk (2) literature

yelkãasɛgere,written literature

yelkãayelli,oral literature

yelkabeɛ,strange thing

yelkpeɛŋaa,difficult thing

yel-lige,(1) that which is unclear (2) mysterious thing

yel-lige,hidden

yelmaalaa,rite

yelmaalaa,something that needs to be rectified

yelmaaroŋ,peaceful talk

yelmannaa,(1) comparison (2) narrative

yelmanne,the act of narrating

yelmeŋɛ,truth

yelnimiri,main idea

yelnoɔ,(1) interesting thing (2) good news

yelnɔnaa,something that is liked

yelpaala,new thing

yelpɛgere,sayings that have no value

yelsaana,strange or new thing

yelsaana,(1) destroyer (2) one who meddles in issues

yelsaanaa,something that has gone wrong

yelsoŋ,good deed

yelsɔgelaa,mysterious thing

yeltegeroŋ,difficult position

yeltoloŋ,serious matter

yeltɔgelaa,that which can be imitated

yeltɔre,something of worth or value

yeltulimo,opposite

yeltuluu,mistaken talk

yeltuo,difficult thing

yeltuuraa,rite

yeluu,saying

yelwiiraa,poem

yelwiiri,poetry

yelwonaa,(1) that which is a challenge; problem (2) something that is heard

yelwono,(1) listener

yelwontaa,compromise

yelyelbaraa,statement (grammar)

yelyeluu,issues that cause anger

yelzagera,one who refuses or disobeys

yeme,slave

yempɔge,female slave

yendɔɔ,male slave

yeni,one

yensogɔ,night

yeŋ,where

yeŋe,outside

yɛ,you (second person plural weak form)

yɛ,to become exhausted

yɛle,cockroach

yɛle,(1) to multiply e.g. animals reproducing (2) to enlarge

yɛlɛ,(1) an issue (2) discussion

yɛmbaŋ,cleverness

yɛmbaŋena,one who has good sense

yɛmbile,small intelligence

yɛnkyeerɛ,little mind

yɛnkyeeroo,prudence

yɛnlige,unclear mind

yɛnnyaa,the act of developing intelligence

yɛnwuli,the act of teaching sense

yɛnwuluu,the act of teaching sense or conscience

yɛnyɛŋ,near

yeŋ,kindly e.g. in an appeal

yeŋe,intelligent

yeŋe,intelligence

yɛre,(1) to wear

yɛre,to trade

yɛre,(1) to spread out e.g. to dry (2) to hunt in a group

yɛre,wild; used with crops e.g. groundnuts

yɛreyɛrɛ,trader

yɛroŋ,trade

yi,(1) to go out

yi,to be clean

yi,to resemble

yi,of land; become infertile

yi,to lose taste e.g. beer

yidaampɔge,head woman in a family; mistress of a compound

yidaana,house owner

yidaandɔɔ,male head of a family; master of of compound

yideme,family group; family members

yĩe,to faint

Word,Definition

yieli,to sing

yieluŋ,song; music

yieme,slave

yieri,to extend

yĩeu,spectacle

yigileŋ,perched in a lonely manner

yi kyeɛ,uninteresting

yinni,(1) to forget (2) collect farm yield left behind after the main harvest

yiri,(1) house

yivilime,round compound

yobie,ill luck

yofaa,a name that stigmatizes

yofuu,abstract noun

yogi,to eat

yogi,enough

yogili,to pamper

yogoko,very sweet

yo-iri,glory

yokyigiraa,fishing pot

yololo,very cold

yoluŋ,cone-shaped cage

yoluŋ,emptiness e.g. wearing a blouse or shirt without a singlet or a vest under it

yombo,black hair dye

yontaa,(1) wife in a polygamous marriage (2) relationship between wives in a polygamous marriage (3) enemy (figurative)

yoŋ,(1) alone (2) only

yoo,(1) okay (2) be informed

yoɔ,to stop raining

yoɔbo,(1) the act of roaming

yoɔbo,the stoppage of rain

yoɔbo,short form of six

yoɔle,to escape slowly e.g. from a punctured tyre

yoɔle,to melt

yoɔne,a type of small

Yoɔraa,a traditional name given to a child believed to be reincarnated

yoɔraa,tourist

yoɔre,penis

yoɔre,(1) to cause to be exhausted or emotionless (2) to bother

yopõi,short form of ayoɔpõi (seven)

yopɔgeraa,fishing pot

yopɔgeraa,lid

yoreyoree,to break into little bits

yori,to make a loop

yori,to dismantle a loop

yorombiri,herring

yorɔyorɔ,smallish; usually in size

yosãa,slander

yoyogibiri,a type of small flying insect that makes tambalaaraa (a type of honey)

yɔ,to wander

yɔge,to loosen e.g. hard substance (soil)

yɔgele,to be near

yɔgere,farm field around the compound

yɔgere,to loosen e.g. of a string tied to something

yɔgere,to be loose

yɔgevaa,pumpkin leaf

yɔgevaare,leaves of pumpkin (used as vegetable)

yɔgevaare-waabo,green mamba

yɔgoo,(1) pumpkin (2) the plant which bears the fruit

yɔgoo,(1) a type of large

yɔkɔɔloŋ,pubic hair of a male

yɔle,to slip off as a result of being loose e.g. shorts

yɔlpelaa,a type of tree with edible fruits

yɔlzeɛ,a type of tree with grey bark

yɔmɔ,free and plentiful

yɔɔ,sibling (used between individuals of the same sex)

yɔɔ,strophantus (a type of tree with highly poisonous sap)

yɔɔ,to pay

yɔɔ,freely e.g. of liquid being poured

yɔɔdɔɔ,brother (used by females to address male siblings)

yɔɔlee,younger sibling (used between individuals of the same sex)

yɔɔpɔge,sister (used by males to address female siblings)

yɔɔpuulee,female sibling (usually less older) see kpɪɛ́ mɛ́ ́

yɔɔre,payment

yɔre,to fall apart

yɔre,(1) to become intense e.g. rainfall (2) to become widespread (disease) (3) that which is plenty

Yɔrebaa,Yoruba (an ethnic group found in Nigeria)

yɔrebɔnɔ,loosely

yɔrɔyɔrɔ,not firm

yuli,to leak slowly

yuloo,object on which bows are hung

yuo,to open

yuo,different

yuonaa,this year

Yuoni,name given to a child born after nine months of pregnancy

yuoni,year

yuoni,the crop of a bird

yuoni ŋa,this year

yuoni-yuoni,annually

yuori,jar

yuori,(1) name (2) reputation (3) namesake

yuuli,to spread small amount on top of e.g. dry cement

Word,Definition

za,to throw

za,to palpitate (of heart)

zaa,all

zãa,yesterday; short form of zaameŋ

zãa,hazy

zaale,(1) to move water around in a container by swinging the container around (2) to commit suicide by hanging oneself

zaameŋ,yesterday

zaayee,surprisingly

zabage,foe

zaboraa,person under review

zabɔge,foe

zaga,(1) animal or poultry pen (2) mortuary

zage,head cold

zage,to be worn out

zage,enclosure for animals

zagedie,main chamber in a rodent’s burrow

zagela,one being referred to

zagelaa,empty

zagepɛmpɛlɛŋ,spleen

zagere,to refuse

zagezage,to harass

zalball,airborne

zalle,(1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself

zamaa,confused

zamasoba,one that is homeless

zambaa,a type of small striped bush mouse

zambadaa,stilt

zambateraa,a type of striped mouse

zambayɛlɛ,lying in a manner with face up

zambɛre,(1) a blacksmith’s shop (2) god of the forge

Zambɔ,name of a village near Lawra in the Upper West Region of Ghana

zamm,huge but light

zammo,onion

zammuli,tree

zamparemuu,wrist guard for archery

zampoŋ,hedgehog

zampoone,young and helpless e.g. chick

zane,wrist guard for archery

zanne,to thresh neatly or completely

zanne,to learn

zanne,to dream

zannoŋ,dream

zannoo,dream

zannoo,education

zannzanna,learner

zannyuu,garlic

zanzakpiri-duoruŋ,ringworm

zanzakpirime,small bat

zanzansɔglaa,a type of blackish-grey fruit bat

zanzantokele,a type of bat

zanzanzeɛ,a type of reddish-brown bat

zanzaŋ,intensely e.g. heat

zanzaŋaa,bat

zanzaŋaa,a type of shellfish similar to a clam (2) the shell of this shelfish

zanzaŋkpara,the act of jumping up and down in hysteria

zanzunmuli,a type of tree with medicinal properties

zaŋaa,shell

zaŋe,to itch

zaŋgalaŋ,veranda

zaŋgbaale,dome-shaped cage

zaŋkpegiri,a type of hard pimple

zare,large metal hammer used in the forge

zarema,rags

zazaakɔɔ,steady

zẽe,blood

zẽetẽe,medicine that helps improve the level of blood in the body

zẽewoɔ,blood vessel

zeɛ,late millet

zeɛ,to snatch

zeɛ,reddish brown

zeɛ,serious

zẽɛ,acid

zẽɛ,fortification for one who has committed murder or killed an animal believed to have supernatural powers

zẽɛ,to be needed

zẽɛdãa,local beer prepared solely for ritual purposes

zeɛ-genegene,brown

zẽɛgoɔ,a type of tree with medicinal properties

zeɛmaa,open ground where millet is gathered

Zeɛmɛ,name traditionally given to the firstborn of twins (male)

Zẽɛpɔge,name traditionally given to the firstborn of twins (female)

zeɛraa,sieve

zeɛraa,hawk

zeɛre,(1) sauce (2) soup

zeɛre,to hate

zeɛre,to trot

zeɛre,to be in haste

zege,to grow to maturity and full strength

zegere,to shrug; raise one’s shoulders

zegere,to grow to maturity

zegezege,to be impatient

zegɛ,(1) area behind and between the shoulders (2) hump (of a cow)

zegitege,not moving at all

zele,tongue

zelegannoɔre,a type small bird with blue feathers and a long beak that is fond of flowers

zelɛzelɛ,slim

zelgannoɔre,a type of small bird with a very long curved beak

zell,filled to the brim

zelpĩi,a type of disease that affects the tongue of dogs causing them to not eat

zemberemɛ,a type of tree whose fruit gives red juice

Zempɛnne,name of a village

zenɛ,today

zenɛbie,nowadays

zenzie,(1) sitting place (2) settlement

zeŋe,(1) to sit

zeŋgbiri,sleeping sickness

zɛ,to smear

zɛ,to sift

zɛ,to hate

zɛdambo,unseasoned soup

zɛdogelee,earthenware cooking pot for soup

zɛɛ,sticking onto all over e.g. fruits on a tree

zɛge,(1) to raise

zɛgelɛkɛlɛ,not missing out

zɛgere,(1) to shake (hands) (2) to shake in the hand to weigh

zɛgeroŋ,(1) something that has worth (2) something that has scent

zɛkõɔ,soup that is not thick; broth-like

zɛle,(1) to apply poison; to be filled with venom (2) to be furious (3) to be bitter (taste)

zɛle,to lift

zɛle,to beg (Northern Dagaare dialect)

zɛlezɛle,to move a heavy load with difficulty

zɛlɛŋkpɛ,hanging loosely

zɛlle,(1) to swing (2) to commit suicide by hanging oneself

zɛmbɛre,(1) a blacksmith’s shop (2) god of the forge

zɛmɛzɛmɛ,long and flexible e.g. cane

zɛmiime,sour sauce

zɛmm,quietly

zɛnzɛŋ,(1) to be impatient (2) to be eager

zɛnzɛŋ,impatience

zɛŋ,to lift

zɛŋe,to shake e.g. tree

zɛrekpɛrɛ,hanging or swelling all over e.g. fruits

zɛremɛ,rags

zɛroo,fleshy and loose (hanging)

zɛvaa,vegetable

zibalaa,odd place

zibalaa,detour

ziberaa,the place where a person or something is

ziberaa,late night

zibiri,clitoris

zibu,python

zie,place

zie,weather

zie,time

ziezaa,everywhere

zigi,python

zigi,(1) to grow in size (2) to grow more leaves (yam vine)

zigiree,gravel

zigizukpara,a monster; in the form of a two-headed python

zigoo,showing no concern for others

zii,thick; foliage of a tree (used only in this situation)

zĩi,not clear

zikuoŋaa,dry place

zikpeɛraa,inhabitance

zikyɛnfeɛle,cold early morning

zimaale,development

zimaaliire,dusk

zimaane,evening

zimaaroŋ,cool or wet place

zimaavɛ̃ɛ,evening; between four-thirty and five o’clock

zimaavɛnɛvɛnɛ,dusk

zimezime,of considerable weight

zimɛrɛmɛrɛ,muddy place

zinziŋ,very heavy

zinyaane,dawn

ziŋi,to pound vigorously

zipigi,a type of large brown antelope with white spots on its sides

ziponsentaa,midnight

zirii,a lie or lies

ziriŋ,lies

ziriŋmaara,liar

ziriŋma,the act of lying

zisɔgelaa,(1) dark place (2) hiding place

zitɔɔre,distant place

zivelaa,good place

zivɛlemɛ,dawn

ziyuo,modernization

zo,(1) to run (2) to run away

zoge,to thicken

zogele,to develop large rashes

zogelɔŋ,thick and attached to

zogere,to shake vigorously

zogere,to become thick or hard

zogetogo,thick and wool-like

zogboŋgboli,the thickest part of an animal’s tail that is long

zokpore,the bottom end of the spinal cord

zolaa,pot with a very small mouth

zolaa,big

zoma,instinct

zombaa,catfish

zomberemɛ,a type of tree with medicinal properties

Zombɛnte,a religious festival of Southern Dagao

zombɛraa,fishhook

zombiri,insult

zomm,still

zommo,fish

zomɔ,instinct

zompɛge,fish scale

zompĩi,fishhook

zone,insult

zonkyoo,fishing net

zonne,to take short

zonne,to shake (from sudden shock)

zonni,to hesitate

zonnyɔge,the practice of fishing

zonnyɔgerɔ,fisherman

zonsaalaa,a type of fish with a flat head and two fins and a very slippery body

zonsɔgelaa,a type of black mudfish with a flat head

zontalane,gill

zonwaabo,eel

zo nyonono,to have mercy

zoŋe,to shake (person)

zoŋkoroŋ,grotesque; hideous

zoŋkɔɔre,fish bone

zõo,dull

zoore,tail

zoore,smoke

zõɔ,rust (typically used with le)

zoɔle,to wither

zori,to hold the hand in anticipation for food

zorre,shudder

zo vi,(1) to be shy (2) to be ashamed

zɔ,(1) father (2) friend (between males)

zɔba,the act of pestering

zɔbɔ,the act of pestering

zɔla,a type of guinea corn

zɔle,fool

zɔle,to be related to people

zɔlɔ,a type of guinea corn

zɔmpɔrɔŋ,of considerable size

zɔnne,blindness

zɔnnoŋ,blindness

zɔnzɔrema,cobweb

zɔnzɔremɔ,cobweb

zɔŋa,blind person

zɔŋe,(1) flour (2) pulp

zɔŋe,to be blind

zɔŋe,blind person

zɔŋkõɔ,(1) food for workers at work (2) water mixed with flour

zɔŋkɔŋ-ɔnnɔ,one who cooks workers’ food

zɔŋɔ,blind person

zɔɔ,ambush

zɔɔ,long and flowing e.g. hair

zɔɔ,to fight

zɔ̃ɔ,to ride

zɔɔ-bɔ,the act of irritating others

zɔɔre,shudder

zo vi,to be shy (2) to be ashamed

zɔ,father (2) friend (between males)

zɔba,the act of pestering

zɔbɔ,the act of pestering

zɔla,a type of guinea corn

zɔle,fool

zɔle,to be related to people

zɔlɔ,a type of guinea corn

zɔmpɔrɔŋ,of considerable size

zɔnne,blindness

zɔnnoŋ,blindness

zɔnzɔrema,cobweb

zɔnzɔremɔ,cobweb

zɔŋa,blind person

zɔŋe,flour (2) pulp

zɔŋe,blind person

zɔŋkõɔ,food for workers at work (2) water mixed with flour

zɔŋkɔŋ-ɔnnɔ,one who cooks workers’ food

zɔŋɔ,blind person

zɔɔ,ambush

zɔɔ,long and flowing e.g. hair

zɔɔ,to fight

zɔɔre,quarrel

zɔɔzeele,silky flower on a corncob

zɔzɔ,reduced to minimal (rainfall)

zu,head

zu,to steal

zu,on top of

zubɛroŋ,strong and dangerous animal (2) leader (often political)

zubie,misfortune

zudaa,backbone; that which one relies on

zufaa,ill fate

zugane,skin of the head

zugi,to turn a container upside down to bring out all the contents

zugilaa,bellows

zugiri,to shake in order to know whether there something inside e.g. closed tin

zugizaga,huge and heavy e.g. mallet

zugi zugi,moving through in numbers e.g. spectators

zugboli,a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad

zuiŋ,"because, as a result (2) so"

zukoɔre,skull

zukɔgeraa,pillow

zukɔɔloŋ,hair

zukuri,back (body)

zukpala,bald head

zukpeɛne,hardheadedness

zukpeɛŋaa,hardheaded

zukpoli,(1) a shaven head (2) a head that is carrying something without a pad

zukyuu,ritual hair

zulee,large at one end

zuleɛrɛ,successor

zuli,(1) to be unbalanced

zulibala,disproportionately big

zulimo,(1) uneven

zuluŋ,deep

zuluŋ,army ant

zu-maala,hairdresser

zumaaroŋ,headache (concentrated around the forehead)

zunoɔ,fortune

zunzugiri,large isolated cloud

zuŋ,on top of

zuŋmaara,executioner

zuŋmane,skull

zuŋmanekoɔ,suffering

zuŋmane kõɔ,great suffering (typically used with nyu)

zuo,(1) to be more than (2) to be too much (3) to pass someone by

zu-ɔɔ,the condition of having a headache

zupili,hat

zupiltobo,a hat that covers the ears

zupoli,sinciput (the front of the skull)

zu-pono,barber

zu pozu,to gossip

zusãa,(1) immorality (2) the practice of vice

zusaana,one who preaches vice

zusaanaa,the act of engaging in evil practices

zusoga,above

zusogɔ,above

zutage,hardheaded

zutalaa,headdress

zutuo,misfortune

zuu,huge and heavy

zuuni,to stoop

zuyɔɔ,head tax

zuzeɛ,leader

zuzeɛ,red-haired person

zu zɔŋe,to be ashamed

zuzuu,monstrous

n mengɛ,myself

maa mengɛ,"me, myself"

fo mengɛ,yourself

foo mengɛ,"you, yourself"

o mengɛ,him-/herself

onɔ mengɛ,"s/he, him-/herself"

te menne,ourselves

tenee menne,"we, ourselves"

yɛ menne,yourselves

yɛnee menne,"you, yourselves"

ba menne,themselves

bana menne,"they, themselves"

a menne,themselves (non-human)

ana menne,"they themselves" (non-human)

Nimirinayɔɔ la nimiri sane,An eye for an eye and tooth for a tooth

vɛŋ ka fo gaa mɛɛle ayi ne o,To go the extra mile

ka o de koɔ a neba niŋe eŋe a pɛge o nuuri,Wash your hands of the matter

"Ta ko bare boŋ naŋ e bonsoŋ, bee lɔɔ yɛ lɛpɛl-veɛlaa eŋ dobaare poɔ",To cast pearls before swine

"A soba na zaa naŋ ba taa yelbieri a yɛpoɔ, yɛ vɛŋ ka o de weɛ de kuurii za neŋ a pɔgo",To cast the first stone/People who live in glass houses must not throw stones

a nimiri zaŋnoo poɔ,In/By the twinkling of an eye

yɛ le la yi a nɔndeteroo sobiri poɔ,To fall from grace to grass

ta le a nakuoraa na noɔre naŋ nɛbrɛ a bombie,Do not muzzle out the ox that treads the grain

Tutaafaare maŋ saaŋ la eveɛle,Bad company ruins good morals

"Ka zɔŋ wa tagra zɔŋ, ba zaa bayi na laŋ le la a bɔg poɔ","If the blind lead the blind, both will fall in a pit"

Yiri na zaa naŋ poŋ kyaare ne o meŋɛ koŋ toɔ are,No city or house divided against itself will stand

Nensaala Bidɔɔ,The Son of man

A baroo saŋ mannoo,Signs of the times

Zimanee gogori anuu saŋ,The eleventh hour

"Nanyigiri die","Den of thieves"

"Peɛle eelɛ","Sounding your trumpet"

"Balaŋ naŋ voɔ a soɔ na bɔre wɛ la a soɔ eŋɛ","All who take the sword will perish by the sword"

"A kuuri na mɛmeɛrebɛ naŋ zagre, waa la a goŋgonaa zukuuri","The stone that the builders rejected, has become the cornerstone"

"Kyɛ a sobiri naŋ gɛrɛ a Nyɔvore zie ne a be dendɔree la bile","Straight and narrow"

"Neɛ bamaŋ de pɛmpaala a liiri ne kparekora","No man seweth a piece of new cloth on an old garment"

"Samaria Dɔɔvelaa","Good Samaritan"

"Voore O vooroŋ pare baara","Breathed His last/He gave up the ghost"

"Dire, nyuuro, a nyɛrɛ popeɛloŋ","Eat, drink and be merry"

"Nyɛrɛ a kyaane","See the light"

"Ta bale","Not lose heart"

"Yiri kaŋa zaa naŋ poŋ kyaare ne o meŋɛ na le la","Divided we fall"

"Tuo dagara","A cross you have to bear"

"Kaara lɛ nensaala naŋ waa kyɛ dire o sarɛɛ","Don’t judge by appearances"

"A soba na naŋ ba taa yelbieri zaa a yɛ poɔ, yɛ vɛŋ ka o de weɛ de kuurii za","Cast the first stone"

Dagaare,Translation

"Yɔ-ŋmaabo e la sukyiri bone","Circumcision of the heart"

"De fo nyɔvore ko","Risk your neck"

"A nimiri zaŋbo poɔ","Twinkling of an eye"

"Goɔ da kyɔge ma la","A thorn in the flesh"

"Ye le la yi a nɔndeteroo sobiri poɔ","Fall from grace"

"Bon na neɛ naŋ bore, onɔ la ka o na kyɛ","Whatever one sows, that will he reap"

"Bonso libie nɔmmo la a yelfaa eroŋ yaga piilu zie","The love of money is a root of all kinds of evil"

"Kŏɔnoɔ ane kŏɔtuo natŏɔ bullo yire la ziyenaa bee?…Can a fig tree bear olives, or a grapevine produce figs?","Does a spring pour forth from the same opening both fresh and salt water?…Can a fig tree bear olives, or a grapevine produce figs?"

"Bille mɛmɛrɛ poɔ","Wallowing in the mire"

"Baa maŋ leɛ di la o meŋɛ tiiri","The dog returns to his own vomit"

"Tuori","God speed"

"Ba waa maaroŋ bee toloŋ","Lukewarm"

"Poore bare","Spit out of"

"Nimiri na yɔɔ la nimiri sane, ka nyene, meŋ na yɔɔ la nyenee sane","An Eye for an eye, and a tooth for a tooth."

"…vɛŋ ka fo gaa mɛɛle ayi ne o","…go with him two (i.e. To go the extra mile)"

"…ka o de koɔ…a pɛge o nuuri…","...washed his hands of the matter"

"Ta ko bare boŋ naŋ e bonsoŋ, bee lɔɔ yɛ lɛpɛl-veɛlaa eŋ dobaare poɔ","Do not give dogs what is holy (=To cast pearls before swine KJV)"

"A soba na zaa naŋ ba taa yelbieri a yɛ poɔ, yɛ vɛŋ ka o de weɛ de kuurii zaneŋ a pɔgo","Be the first to throw a stone at."

"… a nimiri zaŋnoo poɔ…","In the twinkling of an eye"

"… yɛ le la yi a nɔndeteroo sobiri poɔ","Fallen away from grace. (To fall from grace)"

"…ta le a nakuoraa na noɔre naŋ nɛbrɛ a bombie","You shall not muzzle out an ox when it treads out the grain."

"Tutaafaare maŋ saaŋ la eveɛle.","Bad company ruins good morals."

"Baa maŋ leɛ di la o meŋɛ tiiri","The dog returns to its own vomit."

"Ka zɔŋ wa ta-gra zɔŋ, ba zaa bayi na laŋ le la a bɔg poɔ.","The blind leading the blind."

"Yiri na zaa naŋ poŋ kyaare ne o meŋɛ koŋ toɔ are.","A house divided against itself"

"Nensaala Bidɔɔ","The Son of man"

"A baroosaŋ mannoo","Signs of the times"

"Zimanee gogori anuu saŋ","The eleventh hour"

"Nanyigiri die(Nanyigi baa)","Den of thieves"

"Peɛle eelɛ (fara bara)","Sounding your trumpet"

"Balaŋ naŋ voɔ a soɔ na bɔrewɛ la a soɔ eŋɛ","He who lives by the sword dies by the sword."

"A kuuri na mɛmeɛrebɛ naŋ zagre, waa la a goŋgonaazukuuri","The stone which the builders rejected, the same became the head of the corner."

"Kyɛ a sobiri naŋ gɛrɛ a Nyɔvore zie ne a be dendɔre e la bile.","Straight and narrow."

"Dagaare","Translation"

"Neɛ ba maŋ de pɛmpaala a liiri ne kparekora.","No man seweth a piece of new cloth on an old garment."

"Samaria Dɔɔvelaa (Nensoŋ bie)","Good Samaritan"

"Voore O vooroŋ pare baara.","He gave up the ghost"

"Dire, nyuuro, a nyɛrɛ popeɛloŋ","Eat, drink and be merry"

"Nyɛrɛ a kyaane","See the light"

"Ta bale","Not lose heart"

"Yirikangzaanang pong kyaare ne o mengena le la","Divided we fall"

"Tuo dagara","A cross you have to bear"

"Kaara lɛ nensaala naŋ waa kyɛ dire o sarɛɛ","Don’t judge by appearances"

"A soba na naŋ ba taa yelbieri zaa a yɛ poɔ, yɛ vɛŋ ka o de weɛ de kuurii za...","Cast the first stone."

"Yɔ-ŋmaabo e la sukyiri bone.","Circumcision of the heart"

"De fo nyɔvore ko","Risk your neck"

"A nimiri zaŋbo poɔ","Twinkling of an eye"

"Goɔ da kyɔge ma la","A thorn in the flesh"

"Ye le la yi a nɔndeteroo sobiri poɔ","Fall from grace"

"Bon na neɛ naŋ bore, onɔ la ka o meŋ na kyɛ (Neɛ zaa waseɛroŋ maŋ o nuore).","Whatever a man soweth, that shall he also reap."

"Bonso libie nɔmmo la a yelfaa eroŋ yaga piilu zie.","The love of money is the root of all evil."

"Kŏɔnoɔ ane kŏɔtuo na tŏɔ bullo yire la ziyenaa bee? N yɔɔ mine, kaŋkaŋteɛ natŏɔ wɔŋ la ɔlevewɔmɔ bee? Ora na tŏɔ wɔŋ la kaŋkama?","Does a fountain send forth at the same place sweet water and bitter…Can a fig tree bear olive berries?"

"Dagaare","Translation"

"Bille mɛmɛrɛ poɔ","Wallowing in the mire."

"Tuori","God speed"

"Ba waa maaroŋ bee toloŋ","Lukewarm"

"Poore bare","Spew out"

"Dagaare","Translation"

"Bónè","Thing"

"lááné","worthless"

"Bón-lááné","A worthless thing"

"Bónè","Thing"

"léé","small"

"Bón- léé","A small thing"

"Bónè","Thing"

"páálà","new"

"Bón-páálà","New things"

"Bónè","Thing"

"mááróng","wet"

"Bón-mááróng","A wet thing"

"Bèbír","Day"

"sóng","good"

"Bèbí-sóng","Good day"

"nóɔ́rè","Mouth"

"fáá","bad"

"nɔ́-fáá","Rudeness"

"nóɔ́rè","Mouth"

"nòɔ́","sweet"

"nɔ́-nòɔ́","Convincing"

"dɔ́ɔ́","Man"

"léé","small"

"dɔ̀ɔ̀-léé","Small boy"

"néɛ̀","Person"

"fáá","bad"

"Néng-fáá","Bad person"

"Bìé","Child"

"fáá","bad"

"Bì-fáá","Bad child"

"Pììrí","Rock"

"fáá","bad"

"Pì-fáá","Bad rock"

"Kùùrí","Hoe"

"fáá","bad"

"Kù-fáá","Bad hoe"

"góɔ̀","Thorn"

"fáá","bad"

"Gó↑-fáá","Bad thorn"

"Póɔ̀","Stomach"

"fáá","bad"

"Pò-fáá","Wickedness"

"nʊ́ɔ́rɪ̀","Mouth"

"fáá","bad"

"nɔ́!-fáá","Bad mouth"

"Dòbáá","Pig"

"faa","bad"

"Dòbà-fáá","Bad pig"

"gbɛ́rɪ̀","Leg"

"fáá","bad"

"gbɛ́-!fáá","Ill luck"

"Báá","Dog"

"léé","small"

"Bà-leé","Puppy"

"Bàá","River"

"kpóǹg","big"

"Bà-kpóǹg","Large river"

"Báá","Dog"

"zèlé","tongue"

"Bà-zèlé","The tongue of a dog"

"Dagaare","Translation"

"Bèbírì","Day"

"tɔ̀ɔ̀ré","far"

"Bèbí-tɔ̀ɔ̀ré","A distant date"

"bɛ́ngɛ̀","Beans"

"kórɔ́","old"

"bɛ́ng-kórɔ́","Old beans"

"Bìé","Child"

"sòńg","good"

"Bì-sòńg","A good child"

"Bóɔ́","Goat"

"léé","small"

"Bò-léé","Little goat"

"Bóndìríì","Food"

"káráá","raw"

"bóndì-káráá","Raw food"

"Bónè","Thing"

"fáá","bad"

"Bón-fáá","A bad thing"

"Bónè","Thing"

"fẽ́e͂́","small"

"Bón-fẽ́e͂́","A small"

"Bónè","Thing"

"kyɛ́léé","half"

"Bón-kyɛ́léé","A half thing"

"Bónè","Thing"

"nòɔ̀","sweet"

"Bón-nòɔ̀","A sweet thing"

"Bónè","Thing"

"sààlàá","smooth"

"Bón-sààlàá","A smooth thing"

"Bónè","Thing"

"sààlóng","slippery"

"Bón-sààlóng","A slippery thing"

"Bónè","Thing"

"sáánà","strange"

"Bón-sáánà","A strange thing"

"Bónè","Thing"

"vèláà","good"

"Bón-vèláà","A good thing"

"Bónè","Thing"

"zèɛ̀","red"

"Bón-zèɛ̀","A red thing"

"Bónè","Thing"

"kṹṹ","dead"

"Bón-kṹṹ","A dead thing"

"Dã́ã̀","Drink"

"zèɛ̀","white"

"Dàá","Stick"

"léé","small"

"Dà-léé","A dry twig"

"éngɛ́","Body"

"túò","bitter"

"Én-túò","Laziness"

"gbɛ́rɪ̀","Leg"

"vèlàá","good"

"gbɛ́-vèlàá","Good luck"

"kṍɔ͂́","Water"

"sóng","good"

"kɔ̀n-sóng","Holy water"

"Lìbírì","Money"

"pèláá","white"

"Lìbí-pèláá","Cowry"

"Mǎ","Mother"

"bílé","small"

"Mà-bílé","Maternal aunt"

"Néɛ̀","Person"

"pááláá","new"

"Néng-pááláá","A new person"

"Néɛ̀","Person"

"pèláà","white"

"Néng-pèláà","A white person"

"Néɛ̀","Person"

"fàà","bad"

"Nén-fàà","A bad person"

"Dagaare","Translation"

"Néɛ̀","Person"

"lááné","worthless"

"Nén-lááné","a worthless person"

"Néɛ̀","Person"

"sóng","good"

"Nén-sóng","a good person"

"Néɛ̀","Person"

"sɔ́gláá","black"

"Nén-sɔ́gláá","a black person"

"Nóɔ́rè","Mouth"

"làng","together"

"nɔ́-làng","unity"

"Núbìŕ","Finger"

"léé","small"

"Nú-bìléé","Little finger"

"Núbìrì","Finger"

"wóg̀","long"

"Núbi-wóg̀","long-fingered-ness (thief)"

"Póɔ̀","Stomach"

"vèláà","good"

"Pò-vèláá","sincere"

"Súúrí","Anger"

"tólóng","hot"

"Sù-tólóng","Quick tempered"

"Nímírì","Eye"

"zèɛ́","red"

"Nímí-zèɛ́","seriousness"

"Nímírì","Eye"

"tɔ́ɔ́ré","far"

"Nímí-tɔ́ɔ́ré","ahead"

"Nímírì","Eye"

"tììrúng","bitter"

"Nímí-tììrúng","wickedness"

"Nóɔ̀dáá","Fowl male"

"léé","small"

"nɔ́dà-léé","A cockerel"

"Nóɔ́rè","Mouth"

"kpéɛ́né","hard"

"nɔ́↓-kpéɛ́né","Argumentative"

"Nû","Hand"

"dɛ́gérè","dirty"

"Nú-dɛ́gérè","Dirty hands"

"Nóɔ̀","Fowl"

"léé","small"

"nɔ̀-léé","A chick"

"Nú","Hand"

"láámá","idle"

"Nú-láámá","Idleness, laziness, boredom"

"kɔ̀kɔ̀láà","Cat"

"wéɛ́mɛ́","Bush/wild"

"kɔ̀kɔ́l-wéɛ́mɛ́","Wild cat"

"ko͂̀ɔ͂́","water"

"mááróng","cold"

"kɔ̀ng-mááróng","Cold water"

"ko͂̀ɔ͂́","water"

"míírûng","sour"

"kɔ̀ng-míírûng","Sour water, mostly used in preparing T.Z"

"ko͂̀ɔ͂́","water"

"zùlúng","deep"

"kɔ̀n-zùlúng","Deep water"

"kúrí","metal"

"zèɛ́","red"

"Kùrì-zèɛ́","Brass/copper (metal)"

"Mírì","rope"

"pèlàá","white"

"Mí-pélàá","White rope"

"Mírì","rope"

"zèɛ́","red"

"Mí-zèɛ́","Red rope"

"móɔ́","grass"

"máárà","fresh"

"mɔ̀máárà","Fresh grass"

"nááb↓ó","cow"

"léé","small"

"Náá-léé","Calf"

"Dagaare","Translation"

"nɛ́nè","meat"

"káráá","raw"

"nɛ́nkáráá","Raw meat"

"ngmáángà","monkey"

"zèɛ̀","red"

"Ngmàà-zèɛ̀","a type of monkey (tone change)"

"ngmánéé","dove"

"zèɛ́","red"

"Ngmǎn-zèɛ́","a type of dove (tone change)"

"pɔ́gé","woman"

"póɔ́","pregnant"

"pɔ̀g-póɔ́","Pregnant (tonal change)"

"Sã̀ã̀","father"

"bìlé","small"

"Sã̀ã̀-bílé","Paternal uncle"

"sáábó","Type of food"

"dógè","pot"

"Sàà-dógè","Cooking pot"

"sáábó","Type of food"

"tólóng","hot"

"sàà-tólóng","Hot T.Z (tone change)"

"téngɛ́","ground"

"tólóng","hot"

"Tén-tólóng","Hot ground/dry season"

"tɛ́né","soil"

"pèɛ̀lońg","whiteness"

"tɛ́m-pèlàá","ash"

"Bìé","Child"

"dɔ́ɔ́","man"

"Bɛ́ngɛ̀","Beans"

"dá↓á","stick"

"Báá","Dog"

"zẽ̀e͂́","blood"

"Bɛ́ngɛ̀","Beans"

"zɔ́ǹg","flour"

"Bóɔ́","Goat"

"dáá","male"

"Bóndìríì","Food"

"zíé","place"

"Bónè","Thing"

"nyáà","chest"

"Dã́ã̀","Drink"

"dìé","room"

"Dã́ã̀","Drink"

"dógè","pot"

"Dã́ã̀","Drink"

"nyúúrò","one who drinks"

"Dàá","Tree"

"pɛ́gé","peels"

"Dɔ́ɔ́","Man"

"dã́ã̀","drink"

"Dúórùng","Urine"

"láá","bowl"

"Góɔ̀","Thorn"

"tèɛ́","tree"

"Gánè","Book"

"bɔ̀ng","know"

"kõ̀ɔ̃́","Water"

"nóɔ́rè","mouth"

"Bì-dɔ́ɔ́","Son"

"Bɛ́n- dá↓á","Beanstalk"

"Bà-zẽ̀ẽ́","Blood of a dog"

"Bɛ́n-zɔ́ǹg","Beans flour"

"Bò-dáá","Male goat"

"Bóndì-zíé","Restaurant"

"Bón-nyáà","Chest of something"

"Dã́ã̀-dìé","Pito house"

"Dã́ã́-dógè","Pito pot"

"Dã́ã́-nyúúrò","An alcoholic"

"Dà-pɛ́gé","Bark of tree"

"Dɔ̀ɔ̀-dã́ã̀","A male child born on the day pito has been brewed in the house"

"Dúórùng-láá","A chamberpot"

"gɔ̂-tèɛ́","A tree with thorns"

"Gán-bɔ́gnɔ́","Literate"

"kɔ̀n-nóɔ́rè","Coastline, beach"

"dagaare","translation"

"Màléfà","Gun"

"nã̀ã́","Chief"

"Nímírì","Eye"

"Nóɔ̀","Fowl"

"Nû","Hand"

"Nû","Hand"

"Ngméǹ","God"

"tèɛ̀né","Chin"

"Nángè","Poverty"

"Nóɔ̀","Fowl"

"Nû","Hand"

"Sàkúúrì","School"

"Zû","Head"

"bírì","seed"

"bíé","child"

"láá","bowl"

"nɛ́nè","meat"

"pùòrí","back"

"póɔ́","stomach"

"dìé","house"

"kɔ́ɔ́lóng","hair"

"dááná","person"

"dáá","male"

"kúóngáá","dry"

"bìé","child"

"pílí","mat"

"Màléfà-bírì","bullet"

"Nà-bíé","A prince"

"Nímí-láá","Eye socket"

"nɔ́-nɛ́nè","chicken"

"Nú- pùòrí","Back of hand"

"Nú-póɔ́","Palm of hand"

"Ngmén-dìé","Church (tone change)"

"tẽ̀ɛ̀-kɔ́ɔ́lóng","beard"

"Nán-dááná","Poor person"

"nɔ́-dáá","A roaster"

"Nú-kúóngáá","Dry hand"

"Sàkú-bìé","Student"

"Zú-pílí","Hat (change in tone)"

"dagaare","translation"

"Màléfà","Gun"

"bírì","seed"

"Màléfà-bírì","Bullet"

"nã̀ã́","Chief"

"bíé","child"

"Nà-bíé","A prince"

"Nímírì","Eye"

"láá","bowl"

"Nímí-láá","Eye socket"

"Nóɔ̀","Fowl"

"nɛ́nè","meat"

"Nɔ́-nɛ́nè","Chicken"

"Nû","Hand"

"pùòrí","back"

"Nú-pùòrí","Back of hand"

"Nû","Hand"

"póɔ́","stomach"

"Nú-póɔ́","Palm of hand"

"Ngméǹ","God"

"dìé","house"

"Ngmén-dìé","Church (tone change)"

"tèɛ̀né","Chin"

"kɔ́ɔ́lóng","hair"

"Tẽ̀ɛ̀-kɔ́ɔ́lóng","Beard"

"Nángè","Poverty"

"dááná","person"

"Nán-dááná","Poor person"

"Nóɔ̀","Fowl"

"dáá","male"

"Nɔ́-dáá","A roaster"

"Nû","Hand"

"kúóngáá","dry"

"Nú-kúóngáá","Dry hand"

"Sàkúúrì","School"

"bìé","child"

"Sàkú-bìé","Student"

"Zû","Head"

"pílí","mat"

"Zú-pílí","Hat (change in tone)"

"Nímírì","Eye"

"kyááné","mirrors"

"Nímí-kyááné","spectacles"

"Kúrí","Metal"

"wìrí","horse"

"Kúrí-wìrí","Bicycle"

"kálì","dawadawa"

"bírì","seed"

"Kál-bírì","Dawadawa seed"

"kámááné","Corn"

"bírì","seed"

"Kámáá-bírì","Corn seed"

"kámááné","Corn"

"dàá","Stick/stalk"

"Kámáá-dàá","Corn stalk"

"Kùòrí","Funeral"

"Mààlè","Make/perform"

"Kò-mààlè","Funeral rights"

"Kùòrí","Funeral"

"mááróng","Fresh"

"Kò-mááróng","Funeral where the corpse isn’t buried yet"

"Kùòrí","Funeral"

"Tólóng","hot"

"Kò-tólóng","Early part of mourning at a funeral"

"kɔ̀kɔ́rè","Throat"

"lɛ̀ré","bead"

"Kɔ̀kɔ́-lɛ̀ré","Necklace"

"kɔ̀kɔ̀láà","Cat"

"wóɔ́","bag"

"Kɔ̀kɔ̌l-wóɔ́","Bag made from cat hide"

"ko͂̀ɔ͂́","water"

"dógè","pot"

"Kɔ̌n-dógè","Water pot"

"ko͂̀ɔ͂́","water"

"zíé","place"

"Kɔ̌ndú-gzíé","Swimming pool"

"ko͂̀ɔ͂́","water"

"náng","Scarcity/poverty"

"Kɔ́n-náng","Water scarcity"

"ko͂̀ɔ͂́","water"

"nóɔ́ré","mouth"

"Kɔ̀n-nóɔ́ré","Beach/river bank"

"ko͂̀ɔ͂́","water"

"nyúúrì","Drinking(N)"

"Kɔ́n-nyúúrì","Drinking water"

"Kùòrí","metal"

"dàá","stick"

"Kùrì-dàá","Iron bar"

"kúsírì","stone"

"bírì","seed"

"Kúsí-bírì","Pebble"

"kṹṹ","corpse"

"bògí","hole"

"Kṹṹ-bògí","Grave"

"kpéɛ́ó","living"

"zíé","place"

"Kpɛ̀-zíé","Place of abode (tone change)"

"Lìbírì","money"

"bìngzíé","Keeping place"

"Lìbí-bìngzíé","Bank"

"Lìbírì","money"

"bùgó","granary"

"Lìbí-bùgó","A money safe"

dagaare,translation

Lìbírì,money

dááná,owner

Lìbí-dááná,A rich person

Lìbírì,money

zɔ́ng,flour

Lìbí-zɔ́ng,Gold dust

Máné,rubber

tèɛ́,tree

Mǎn-tèɛ́,Rubber tree (plant)(tone change)

móɔ́,grass

náábó,cow

mɔ̀-náábó,Bush cow

móɔ́,grass

néɛ̀,person

mɔ̀-néɛ́,Bush person

bíní,dung

Náá-bíní,Cow dung

gánè,hide

Náá-gánè,Cowhide

nyánggáà,female

Náá-nyánggáà,cow

nɛ́nè,meat

Náá-nɛ́nè,Beef/cow meat

náásáálá,White-person

téngɛ́,land

nààsààl-téngɛ́,abroad

Nàà,Chief

yírì,house

Nàà-yírì,palace

dagaare,translation

zàgé,pen

Náá-zàgé,Cattle pen

Nã̀ã́,chief

kógí,chair

Nà-kógí,Throne

náásáálá,White-person

kúúrì,hoe

nàsà-kúúrí,plough

nɛ́nè,meat

kã́ã̀,Oil/fat

nɛ́ng-kã́ã̀,Fatty meat

nɛ́nè,meat

kóɔ́rɔ́,seller

nɛ́ng-kóórɔ́,butcher

nímírì,eye

bírì,seed

Nímí-bírì,Pupil of eye

nímírì,eye

gánè,skin

Nímí-gánè,eyelid

nímírì,eye

kɔ́ɔ́lóng,hair

Nímí-kɔ́ɔ́lóng,eyelash

Ngmáràá,moon

bírì,seed

Ngmáré-bírì,star

póɔ́,stomach

yíráá,removal

pò-yíráá,miscarriage

dagaare,translation

pɔ́gé,woman

dɛ́rɛ́,One who takes

pɔ̀gè-dérɛ́,Bride-groom

pɔ́gé,woman

dɔ̀gèrɔ́,One who has given birth

pɔ̀gè-dɔ̀gèrɔ́,A woman who has just given birth

sàà,rain

bírì,seed

Sà-bírì,Rain drop

sálémá,gold

bógì,hole

Sàlèng-bògí,goldmine

sálémá,gold

dógé,pot

Sàlèng-dògè,Traditional treasury

sálémá,gold

kúúrí,stone

Sàlèng-kúúrí,pearl

sánè,debt

dááná,owner

Sán-dááná,creditor

sánè,debt

díré,One who takes

Sán-díré,debtor

sébírì,bee

bògí,hole

Sé-bògí,beehive

séérè,honey

núúléé,bird

Sé-núúléé,Honey bird (type of bird)

sɛ́gé,writing

bírì,seed

sɛ́gé-bírì,alphabet

tẽ̀e͂́,medicine

kõ̀ɔ͂́,water

tẽ̀e͂́kõ̀ɔ͂́,Liquid medicine

tɔ̀bɔ̀,tobacco

váà,leaf

tɔ̀ɔ̀-váà,Tobacco leaf

tɔ̀bɔ̀,tobacco

zɔ̀ng,flour

tɔ̀ɔ̀-zɔ̀ng,powedered tobacco

Wìrí,horse

kógí,chair

Wìrì-kógí,Horse saddle

Wìrí,horse

zóóré,tail

Wìrì-zóóré,Horsetail

dagaare,translation

Bóndìríì,Food

sã̀ã̀,waste

Bóndì-sã̀ã̀,Food wastage

Bóndìríì,Food

máálì,make

Bóndí-máál,The act of cooking

Nímírì,Eye

yúò,open

Nímí-yúò,smartness

ko͂̀ɔ͂́,water

sã̀ã̀,waste

kɔ̀n-sã̀ã̀,Water wastage

Lìbírì,money

bɔ́,Search/look

Líbí-bɔ́,Quest for money

Lìbírì,money

dì,Spend/eat

Líbí-dì,act of spending money

nɛ́nè,meat

kúóngáá,dry

nɛng-kúóngáá,Smoked meat

pɔ́gé,woman

dê,take

pɔ̀gè-dê,Marriage(change in tone)

sánè,debt

yɔ́ɔ́,pay

sán-yɔ́ɔ,salary

"fò ángsómá","Good afternoon"

"fò gááó bé sóng?","has the sun reached you?"

"O béé sóng","Yes, the sun has reached me"

"N kͻ́ͻ́ré là fó nyááó fò yiri bé lá sóng?","Where are you going to? Are you traveling?"

"O bèlá sóng","Yes, I am traveling"

"Yèng lá ká fó wà tàllà gέrέ?","Will you return today?"

"N gέrέ lá ká ń kpáárè kpòló","No, I will return tomorrow"

"N mèǹg gέrέ lá kóláá","Safe journey"

"Fò ngménáá","Thank you"

"dagaare","translation"

"Fò zìmááné","Good evening"

"Zì̀é máángέέ","Good evening"

"Yéng lá ká fó yí wààná?","Where are you coming from?"

"Ánkáráá lá ká ñ yí wààná","I am coming from Accra"

"Fò sórì?","How was the journey?"

"Ò bé lá sóng","Fine"

"Yèng lá ká fó dé́ὲ wà tàllà gborͻ̀gborͻ̀ lέ gέrέ?","Where are you rushing to?"

"Ǹ wà gέrέ ka N de lͻ̀ͻ̀rè àgàà Wà","I am on my way to catch a bus for Wa."

"Fò ná kyéng sóng. Kyέ fó tͻ̀ͻ̀ wà kͻ̀ͻ̀rͻ̀","Safe journey. But please do not keep long."

"Tόὸ, bárká, kyέ Ǹ kòng kͻ̀ͻ̀ré. Tέέè léé kàngá lá ká N gὲrέká Ñ tè è","O.k. thanks, I will not keep long. I am only going to sit for a ‘small exam’ {In some cases Dagaaba play down on the exigency of the situation}"

"Ngméǹ nà sóng","May God bless [Good luck]"

"Tόὸ, púóràá bé bè lá.","O.k. thanks."

"Dagaare","English"

"Dɛ̀rpɔ́gé, ká yɛ̀ wólóngwólóng wɛ́?","How is the difficult moment?"

"wólóngwólóng lá, kà yɛ̀ mèng béɛ́róó?","It is indeed difficult, and follow-up?"

"À béé sóng. Kyɛ́ ká fò nyɔ́gé fó mèngɛ́: à wáá túó kyɛ́ tè bá sò á fángá.","It is fine. But pull yourself together: it is bitter but it is beyond us."

"Tɔ̀ɔ̀. Bàrká","Alright. Thank you"

"Áyór, ká à bá vòbá bé sóng?","(upon returning from a funeral), how are the living?"

"Bá bèé sóng.","They are fine."

"N dɔ́ɔ́ Zìémá, nè fò gɔ́mbéráá wɛ́?","My friend Ziema, how be the sleeplessness?"

"Hmm, gɔ́mbéráá là. Ká á yìdèmé bé sóng?","It’s indeed sleeplessness. How is the family?"

"Bá béé sóng. Ngmén ná pààlè fò lààféɛ́.","They are fine. May God grant you healing."

"Kà á è lɛ́.","May it be so."

"Bàgbɛ́rè, nè fò zúnúò!","Happy fortune!"

"Zúnúò là, n yɔ́ɔ́. Kà á bíírí wááɛ̀ mááróng?","It’s indeed a fortune. How’re the children?"

"Bà wááɛ̀ mááróng. Kà á bíé bàà sóng á wá fáá té.","They’re fine. May the child grow well and save us."

"Àméénà","Amen"

"Oo, nénséɛ̀ béé nénsààlá?","Oo, a ghost or a human?"

"Màà nàà sòòrɔ́ fò béé?","I should rather be asking you so or?"

"Té sáng wɛ̀!","Long time!"

"Sáng lá. Fò mɔ̀ɔ̀ àgé yí là à té Gááná ngá póɔ́ béé?","It’s really been long. Have you flown outside this our Ghana?"

"Yèng páng! Té zà̀a bè á kyɛ́ òò n dɔ́ɔ́.","For where! We are all here oo my friend."

"Ká lɛ̀ fò sèrèng bàng là kpéɛ̀bó.","Then, you have mastered how to stay here."

"Àná bérááyí bà séɛ̀ lɔ́gɔ́ yíèé?","Well os being missed not better than being fed up with?"

"Ànèng séɛ̀ éng. (Lá ká à dó (lkd) )","That’s better really better. (Laugh out loud (lol) )"

"Tèntͻ́ráá gbèlèng yénì","1 a.m."

"Tèntͻ́ráá gbèllááyì","2 a.m."

"Tèntͻ́ráá gbèlláátà","3 a.m."

"bágúó gbèlláánáárè","4 a.m."

"bágúó gbèlláánúú","5 a.m."

"bágúó gbèllááyòͻ̀ó","6 a.m."

"bágúó gbèllááyͻ̀pòì","7 a.m."

"bágúó gbèllááníì","8 a.m."

"bágúó gbèllááwáé","9 a.m."

"ngménáá gbèlèngpíé","10 a.m."

"ngménáá gbèlèngpíé né yénì","11 a.m."

"ngménáá gbèlèngpíé né áyì","12 noon"

"ngménáá gbèlèng yénì","1 p.m."

"ngménáá gbèlláàyì","2 p.m."

"ngménáá gbèlláàtà","3 p.m."

"zìmááné gbèlláànáárè","4 p.m."

"zìmááné gbèlláànúú","5 p.m."

"zìmááné gbèlláàyòͻ̀ó","6 p.m."

"zìmááné gbèlláàyͻ̀pòì","7 p.m."

"zìmááné gbèlláàníì","8 p.m."

"zìmááné gbèlláàwáé","9 p.m."

"Tèntͻ́ráá gbelengpie","10 p.m."

"Tèntͻ́ráá gbèlèngpíé né yénì","11 p.m."

"Tèntͻ́ráá gbèlèngpíé né áyì","12 midnight"

"Tè máng gáá lá tómá bàgùó gbèlláàyͻ̀pòí pàr mítì lìzárè né píè","We go to work at 7.30 a.m."

"Tè máng írí lá tómá zù Zìmáánè gbèlláánáárè ngmàà mítì píé","We close from work at 10 minutes to 4 p.m."

"À ngmέ lá gbèlláánáárè pàr mítì píé","It’s 10 minutes after 4"

"Kà ánáng wà ngmὲ gbèláànúú ngmàà mítì píé né ànúú séng má","When it is quarter to five, wake me up."

"Sóndéè/Kó̀séέráá","Sunday"

"Móndéè/ Gyóͻ́ráá","Monday"

"Tíísídéè/Bénέráá","Tuesday"

"Wálánsèdéè/Kúóráá","Wednesday"

"Táásèdéè/Yͻ́wááráá","Thursday"

"Fèráádéè/Féέráá","Friday"

"Sátádéè/Méménáá","Saturday"

"Gyέnóͻ́rè","January"

"Fábòͻ̀rè","February"

"Máákyè","March"

"Épèrè","April"

"Méè","May"

"Gyúúǹi","June"

"Gyòlááè","July"

"Ágòs","August"

"Sὲbtémbà","September"

"Otóóbà","October"

"Nòvémbà","November"

"Dìsémbà/Búrnyὲ kyúù","December / Christmas month"

"Séέ sáǹg","Wet season"

"Uóní","Dry season"

"ͻ́ͻ́rè","Cold"

"Tólóng","Heat, warmth"

"ͻ́ͻ́rè èrέ má lá.","I am feeling cold"

"Tòlóng èrέ má lá.","I am feeling hot/warm"

"Séέkpὲὲ lá","It's in the wet/rainy season"

"Uóní yíé lá","It is in the dry season"

"Tèntͻ́ráá","Night time"

"Ngménáá","Day time/afternoon"

"Bágúó","Morning"

"Zìmááné","Evening"

"Zìʋέlmέ","Dawn"

"Ngméntàntúó","Noon, hot afternoon"

"Tèntͻ̀rbéénéé","Midnight"

"Sàs̀ὲ fúúró lá","The wind is blowing /it is windy"

"Sáá mííré lá","It is raining"

"Wárè","Drought"

"Mèɛ̀lóng","Dew"

"Sásèɛ́ sángá","Harmattan"

"Dòlòńg sέng","Right hand side"

"Gͻ̀ͻ́ sέng","Left hand side"

"Pùòrí sέng","Behind"

"Nímísógͻ́","In front"

"Dáá dáá","Straight ahead"

"Tèὲ páré","Under the tree"

"Tángá zú","On top of the mountain"

"Tángá séέ","By the mountain"

"Sàpáré sέng","Towards east"

"Lòòrí sέng","Towards west"

"Ngmáà","Turn"

"Tú","Pass"

"Bárè","Ignore"

"Kyáárè","Face/facing"

"Pore","Pour"

"Ɔng","Fetch"

"Dɔɔng","Stir/mix"

"Kyee","Fry"

"Sɛ","Roast"

"Waale","Steam"

"Duge","Boil"

"Tole","Heat/warm"

"Ngma","Chop"

"Ngmaa","Cut"

"Leɛre","Turn over"

"Uuri","Steam, just vapour"

"Dugle","Put on fire"

"Togi","Take off from fire"

"Pɔge","Cover"

"Yuo","Uncover"

"Maa","Cool down"

"Tage","Thick"

"Koɔ","Watery"

"Eng","Put/add"

"Kpaara","Boiling"

"Saan","Mash"

"Ɛre","Blend/grind"

"Kyoɔre","Sieve"

"Wɛle","Separate"

"Be/beɛɛ/beɛ","Cooked/ready/getting ready"

"Tɔ","Pound"

"Zɛ","Sieve"

"Yeɛle","Winow"

"Pɛle/pere","Peel/dehusk"

"Beɛre","Slice"

"bóndìréé","Food"

"sèngkááfá/mui","rice"

"Dáà","Drink"

"séngkáà","ground nuts / peanuts"

"dáázèέ / pìtó","locally brewed beer"

"Séngkáázὲèré","ground nut soup"

"Kámáánà","Corn"

"símíé","bambara beans"

"Kyí","Grain"

"Sέrmááné","pepper"

"kóóséé/ sénsέ","Cakes"

"yààròng","salt"

"Kòͻ́́","Water"

"Zéὲ","millet"

"sáálóng","Okro"

"Z̀ὲeré","soup"

"sáálong zèὲré","okro soup"

"zὲváárè","green leaves soup (vegetable soup)"

"sááó / áábó","typical Dagaare staple food made of (millet) flour"

"Nyaga","intestines"

"Sukyiri/gbogri","heart"

"Sɔɔree","liver"

"Kpegre","gizzard"

"Seɛ","waist"

"Nubi-eɛnee/eɛmɛ","fingernail(s)"

"Gbebi-eɛnee/eɛmɛ","toenail(s)"

"Bere/Berɛ","breast(s)"

"Nyaa","chest"

"gyiile","tendons"

"Ziiwoore","veins"

"Kɔbɔ","bones"

"Engane","skin"

"Enɛne","flesh"

"Nyɛbie","ribs"

"Baalugo","armpit"

"Nimigyɛle","eyeball"

"Zele","tongue"

"Nɔgbɛmɛ","lips"

"Nyimɛ","teeth"

"Nimikɔɔlong","eyelashes"

"Tamanyinɛ","gum"

"Nubie","fingers"

"Paresɛgɛ","buttocks"

"Posogekɔɔree/posogedaa","spinal cord/spine"

"Yaga","cheeks"

"Yagkɔɔre/yagkɔbɔ","jaw(s)"

"Teɛne","chin"

"Kyel/hɔgpɛngpɛlɛng","spleen"

"Falenfoogo","lungs"

"Kalenkaa","gall bladder"

"Kɔkɔyoraa","wind pipe"

"Begɛ/begre","wing(s)"

"dáà","drink / alcohol"

"daapge","pito brewer / seller"

"dáá (zèέ) / pítõ","locally brewed drink"

"dáányúúríbó","alcohol drinkers (customers)"

"Dáádógè","pot of pito"

"dáángmáné","calabash (of pito)"

"sórì","road, journey"

"Tátángέ","reach a destination"

"yísórì","go on a journey"

"dé lͻ́ͻ́rè","go by car / lorry"

"Kyέng sóng","Safe journey!"

"Kpὲ àlóópèléè","go by car"

"Tè bé lá pùòrí","See you later!"

"Zͻ̀ͻ̀ sákèrè kyέng gbέὲ","Walk"

"zèέ","red"

"sͻ́gláá","black"

"dòͻ̀ré","yellow"

"pélàá","white"

"úlí","grey"

"tevaa","green"

"tépúrmó/tepuuri","flowers"

"móɔ́","grass / bush"

"wèέ","farm"

"tèέ","tree"

"Tángáá","shea tree"

"gòngó","cotton tree"

"váárè","leaves"

"gáà","ebony tree"

"móngó","mango tree"

"dòͻ́","dawadawa tree"

"ángsígnéé","(kind of) berry"

"kyèràá","akearrle tree"

"tɛne","soil"

"biiree","sand"

"yagraa","clay"

"séέré","dance (n.)"

"sèὲ","to dance"

"yíélúng","song"

"Yíélì","to sing"

"ànléé","women dance"

"báwáá","a kind of dance"

"à sèὲ báwáá","to dance"

"à ngmὲ gàngàá","to beat / play the drum"

"à yíélì yíélúng","to sing a song"

"gàngàá","drum"

"Bá yáá wáέ lá yéé","They have come again"

"Bá yaá waé lá yeé","They have come again"

"Bòwáálέέ yáá wáέ lá yeé","Bowaalee have come again"

"À yaá waé né pͻ́lóó","Coming again with pride"

"Pààwélέέ yáá wáέ lá yéé","Paawelee have come again"

"Màrtéénέέ yáá wáέ lá yéé","Mareteenee have come again"

"Màrwárέέ y!áá wáέ lá yéé","Marwaree have come again"

"A yáá wáέ né pͻ́lóó","Coming again with pride"

"Ándónέέ yέ nòòrͻ́","People of the world tread carefully"

"Kúú bé pùórí yàa tè wááná","Death is imminent"

"Kònóó wááná yéé","Come along and mourn!"

"Fò náng wá táá sáá né má","Though parents you no longer have"

"Kyͻ́ méng Kònóó wááná lέ","You may also still come along to mourn with the others"

"Bèkpéé wá táá sáá né má","Though orphan as you are - no longer having parents"

"Hííné wááná yéé","Come along and wail!"

"Fó náng wá táá sáá né má","Though parents you no longer have"

"Kyͻ́ méng Hííné wááná lέ","You may also still come along to mourn with the others"

"ngmàà-dà-kóré bá yínn-é tèὲ dúó-ù","An old monkey never forgets how to climb trees."

"tá tá má séέ lá bàrè má ǹ nú","Don't get near me is better than leave my hand. (ENG: Prevention is better than cure.)"

"tágè ka ń tágè lá kyèὲ-né ngmáné","If we fight over a useful thing we may both lose it."

"bì-bil-tòng –zágr-á bá dì-ré bón-káà","A child who refuses to go on errands does not get the opportunity to eat juicy things."

"báá-ré áyì sóͻ́ngáá bá bͻ̀-rͻ́","When two dogs chase a rabbit, it hardly escapes. (ENG: Two heads are better than one: reference to the virtues of teamwork.)"

"wá-bͻ́ng-nͻ́ lá tèὲ-rέ kùrí","It is only a novice hunter who shoots at the tortoise."

"bà bá pùg-ró bà-zò-ráà ò nìgé sog̀ͻ́","You do not praise a fast dog in its presence."

"Zú –ngmáá-rá lá zò-roæ sòɔ́","The executioner fears the knife."

"Sááná lá pùò-ró wòngó","It is only a stranger who greets the deaf."

"Nímí-è áyì áyì bá mùùl-ó tókókyiìlé","You do not use two eyes to look into a baobab fruit (like a bottle)."

òό,Yes

àí,No

bárká,Thank you

bárká yágà,Thank you very much

fò sórì yááná. /bárká kyé bé,You're welcome

nàng,Please

gááfárà,Excuse me / Sorry

fò bé sóǹg?,Hello

kyέng sóng,Goodbye

tè bé lá pùòrí.,So long

fò/yὲ ángsómá,Good morning

fò/yὲ ngménáá,Good afternoon

fò/yὲ zìmááné,Good evening

gáǹg sòńg,Good night

ǹ báwòng àpáré/ ǹ bà bàng á múní,I do not understand

wólɔ̀ kà ińglísì dèmé máng yèlì à lὲ?,How do you say this in English?

fò wònό lá ----,Do you speak ...

Ińglísì/bͻ̀rfͻ́/nàsààréǹg,English

Fàránsè,French

Gyέέmàà,German

Sìpáánísí,Spanish

Kyáánádémé kͻ̃kͻ́rè,Chinese

ǹ,I

tè,We

fò,You (singular, familiar)

fò,You (singular, formal)

yὲ,You (plural)

bà,They

fòyúórì lá bóng?,What is your name?

n ̀póͻ́ pὲlὲὲ làné ǹ nàńg nyέ fò.,Nice to meet you.

fò bèsóǹg?,How are you?

ǹ bẽ lá sõng,Good /I am fine

à bá sòmͻ́,Bad / Not so fine

lέ mìné lá́/ǹ kyàglὲὲ,So so

pɔ́gɔ́,Wife

sérέ,Husband

pͻ̀gyáá /bìpͻ́gͻ́,Daughter

bìdͻ́ͻ́,Son

mã,Mother

sàá,Father

zͻ̀mèngá/bákóré/kyὲnέ,Friend

yèng lá à kõnsòdì̀ebé?,Where is the bathroom?

tógítógí,zero

bóngyénì / yèntì,one

áyì / yìì,two

àtà / tàà,three

ànáárè / náárè,four

ànúú / núú,five

àyòͻ̀ó / yͻ̀ͻ̀,six

àyͻ̀póì / pόì,seven

àníì / níì,eight

àwáé / wáé,nine

píé,ten

píé né yénì,eleven

píé né Áyì,twelve

píé né Átà,thirteen

píé né Ànáárè,fourteen

píé né Ànúú,fifteen

píé né Àyòͻ̀ó,sixteen

píé né Àyͻ̀póì,seventeen

píé né Àníì,eighteen

píé né Àwáé,nineteen

lèzárè,twenty

lèzárè né yénì,twenty one

lèzárè né píé,thirty

lèzááyì,forty

lèzááyì né píé,fifty

lèzáátà,sixty

lèzáátà né píé,seventy

lèzáànáárè,eighty

lèzáánáárè né píé,ninety

kͻ̀ͻ́,one hundred

tũr,one thousand

tũr tũr,one million

tũr tũr tũr(bũr),one billion

Bóndà / bóndì:,Shopping/Dining

àwólá lá à bon nyε,How much does this cost?

bòng lá nyέ?,What is this?

ǹ nà dá ó lá,I'll buy it.

ǹ bóͻ́rͻ́ lá ká ń dà ……,I would like to buy …

fò táá lá …,Do you have ...

fò nàńg dé lá líbíèkár̀tààré béé?,Do you accept credit cards?

tè yùòè lá,Open

te pͻ̀gὲὲ lá,Closed

Pùòráákártàá,Postcard

Támpè,Stamps

béláá / fíí,A little

Yágà,A lot

à zàá,All

bágúódííú,Breakfast

ngménáádííú,Lunch

zí̀máánédííú,Dinner

kòngͻ́ͻ́nέnèsòbá / bónváàryòńgdíráá,Vegetarian

dííúlóngkóróò,Kosher

yέ nyͻ́gé ngmámá!,Cheers!

nàng tàá à lìbìyͻ́ͻ́kàrtàá wà né,Please bring the bill.

bòròbòrò,Bread

bóndìkòͻ́ / búúlúńg,Beverage

kͻ̀fì,Coffee

tíì,Tea

bónkòͻ́ / tèwͻ́mͻ̀kòͻ́,Juice

kòͻ́,Water

béὲ,Beer

vínóó,Wine

dáà,Alchohol

yààròńg / nyààròńg,Salt

sέrέmáánéé,Pepper

nέnè,Meat

náánέnè,Beef

põrknέnè,Pork

zómͻ̀,Fish

nͻ́ńεnè,Poultry

zèváárè,Vegetable

tèwͻ́mͻ̀,Fruit

nànyùùrí / nànyíè,Potato

vákãrè,Salad

nͻ́mέlέ,Dessert

áísíkríìm,Ice cream

Sóbítù:,Travel

yèńg sέng lá ká … bẽ?,Where is ...?

à lͻ́ͻ́rélìbírí é lá àwólà?,How much is the fare?

tígítĩ,Ticket

yέ nàng ngmàà tígítì yènì kò má,"One ticket to ... please".

yèng lá ká fó gὲrέ?,Where are you going?

yèng ká fò kpèὲrέ,Where do you live?

kátákyè,Train

bóͻ́sò,Bus

té́ngέpúlísóbírí / bògìkátákyè,Subway

àlóópèlééáróózié,Airport

kátákyéáróózíé,Train station

bóͻ́sòáróózíé,Bus station

téngέpúlísóbíríáróózié,Subway station

gááó,Departure

wááó,Arrival

lͻ́ͻ́réhááózíé,Car rental agency

lͻ́ͻ́rémààlèbíngóózíé,Parking

téέgbέréyírì̃,Hotel

dìè,Room

yúóríngmáábíngsέrέ,Reservation

yúóríngmááó,Registration

gááózíé bébé lá à zĩmààné nyɛ̂,Are there any vacancies for tonight?

vùó kyébé / gááózíé kyẽbé,No vacancies

sórítúúgán / páásépͻ́ͻ́tò,Passport

Zɪ̂é wulúú:,Directions:

gͻ̀ͻ́,Left

dòlòńg,Right

lèὲ fò dùlòńg séng ná,Turn right

dáádáá,Straight

gε̃rε̃ dáádáá,Go straight

zúsógͻ́,Up

dó à zúsógͻ́,Go up

párésέng,Down

sígí pãrésέng ná,Go down

tͻ́ͻ́rè,Far

à zíé é lá tͻ́ͻ́ré béé,Is the place far?

àí ò bá é tͻ̀ͻ̀ré,No, it is not far.

yέngέng / péέlé,Near

à zíé péέlé lá kyε̃ béé,Is the place near here?

"òó, ò péέlé lá kyε̃","Yes, it is near here"

wógì,Long

ngmàà,Short

téngáwúlúúgáǹ / mápè,Map

yͻ́rébͻ́ yèlìwùlì,Tourist Information

gámápórróózíé,Post office

bóngkórͻ́bíngzíé,Museum

líbìbìngzíé,Bank

lìbíébùgó,Safe

pòrísírítíísàńg,Police station

bààlbáyírí / dõktàyírĩ,Hospital

tììkòͻ́róózíé,Pharmacy

nàngkòͻ̀rdíé,Store

bòndìríízíé,Restaurant

sàkúúrì,School

ngmèndíé,Church

bángyéráá,Restrooms

tégέpóͻ́sórí,Street

lòmbóéánáárézíé,Square

tángá,Mountain

kúnkúnéé,Hill

bàfóͻ́láá,Valley

pòò,Ocean

bàvílmé,Lake

bàá / kúláá,River

kòndúùvíé,Swimming Pool

yíwógì / sóngkóngsó,Tower

tàkòríkò,Bridge

à tέm̀ ngmέ lá àwólà?,What is the time?

bágúó gbélláápòĩ pãre mítì píé né átà,7:13 a.m.

zìmááné gbélláápòĩ pãre mítì píé né átà,7:13 p.m.

tèntͻ́ráá gbélláátà pãre mítì píé né ánúú,3:15 a.m.

ngménáá gbélláátà pãre mítì píé né ánúú,3:15 p.m.

bágúó gbélléng píé né yénì pàr mítì lèzárè né píé,11:30

bágúó gbélléng píé né yénì né kyáílléé,11:30

gbèllèng yénì pàr mítì lèzááyì né ὲnúú,1:45

gbèllááyì ngmàà mítì píé né ànúú,1:45

bèbírí,Day

dàá,Week

kyúù,Month

yùòní,Year

Móndéè / Gyóͻ́ráá,Monday

Tíísídéè / bénέráá,Tuesday

Wálánsédéè / kúóráá,Wednesday

Tͻ́ͻ́sèdéè / Yͻ́wááráá,Thursday

Fèráádéè / féέráá,Friday

Sátádéè / méménáá,Saturday

Sóndéè / kóséέráá,Sunday

Gyέnòͻ̀rè / kyúúdèngdέǹgsòbͻ́,January

Fàbòͻ̀rè / kyúúrááyisòbͻ́,February

Máákyè / kyúúráátàsòbͻ́,March

Épèrè / kyúúráánáárèsòbͻ́,April

Méè / kyúúráánúúsòbͻ́,May

Gyúúnì / kyúúrááyòͻ̀ósòbͻ́,June

Gyòlááè / kyúúrááyͻ̀pòìsòbͻ́,July

Ágͻ̀s / kyúúráánéèsòbͻ́,August

Sὲbtémbà / kyúúrááwáésòbͻ́,September

Otóóbà / kyúúrpíésòbͻ́,October

Nòvémbà / kyúúrpíénéyénìsòbͻ́,November

Dìzémbà / kyúúrpíénááyìsòbͻ́,December

váárébóróósángà,Spring

tólóngsángà,Summer

váárésúóróóság̀a,Fall

ͻ́ͻ́résángà,Winter

zénὲ,Today

zààméè / hááméè,Yesterday

bíéú,Tomorrow

zénέ lá bóng?,What's today?

zénέ (ê) lá Tíísídéè,Today is Tuesday.

zààméǹg dà (ê) lá Móńdéè.,Yesterday was Monday.

bíéú nà (ê) lá Tͻ́ͻ́sèdéè,Tomorrow will be Thursday.

dͻ́góódááré / dͻ́goobebiri,Birthday

né fò dͻ́góó dááré yáánè,Happy Birthday!

Yuori,Pot

Laa/talaa/laalee,Bowl

Ngmane/ngmanlee,Calabash

Suree,Ladle

Vuuri,Wooden spatula/paddle

Bonganaa/sɛng,"Mattress, bed, mat"

Kyaanaa,Mirror

Pɛrɛte,Plate

Dansane,Iron pot

Tere/kyokoli,Spoon

Kogi/dakogi/dakyage,Stool/chair

Tabul,Table

Daga,Box

Sikiri,Sugar

Seere,Honey

Zeɛn,Salt-petre

Vuu,Fire

Soɔ,Knife

Tammo,Bow

Malfa,Gun

Kuuri,Hoe

Tangara,Phone

Pane/Dendɔri,Door

Takoro,Window

Peɛzu,Rooftop

Dankyini,Wall

Tengɛ,Floor

Taaboore/daare,Wood

Konsodie,Bathroom

Korodie,Kitchen

Diganaa,Bedroom/chamber

Kyaaraa,Hall

Davoro,Yard